

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI
13
MAI

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 50 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

64^e année
2011
N° 11-19 - 1,20 €



Rencontres avec des passionnés de moulins



Ce week-end, les propriétaires de moulins proposent au public de visiter ces ouvrages. Ils sont le témoignage d'une époque pas si lointaine où la farine était la base de l'alimentation de la population.

[Lire page 28](#)

Comme les grands, ou presque



Les membres du conseil municipal des enfants ont planté leur mai

[Lire page 3](#)

Des aînés à la page...



Des seniors ont suivi une série de quatre séances d'initiation à Internet

[Lire page 11](#)

CHUTE LIBRE EN TANDEM

**IDÉE CADEAU
OFFREZ UN SAUT**

**AÉRODROME DE SARLAT/DOMME
AVRIL À OCTOBRE 2011**

**RESERVATION : 06 03 97 24 06
OU
SUR LE SITE INTERNET
WWW.CHUTELIBRE.FR**

Le mécontentement des commerçants du Pontet

Le nouvel aménagement de l'avenue de la Dordogne empêche les véhicules de tourner à gauche



L'intersection de la route du Bugue et de l'avenue de la Dordogne. La réunion du conseil municipal de Sarlat de ce vendredi 13 mai porte à son ordre du jour une "convention avec le département de la Dordogne" concernant les travaux d'aménagement des routes départementales 46, 57 et 25. (Photo GB)

Les travaux de l'avenue de la Dordogne arriveront à leur terme début juin. Le beau temps prévu pour tout ce mois de mai devrait permettre de tenir ces délais. Le nouvel aménagement met en place une bande cyclable, ainsi que des trottoirs piétons. Une bande centrale continue manifestera l'interdiction de tourner à gauche, tout le long de la voie. Ces travaux, d'un coût de huit cent cinquante-cinq mille €, sont conduits par la ville, qui finance les trottoirs, les voies cyclables, les lampadaires et les aménagements paysagers. Le conseil général finance la réfection de la chaussée (pour 50 % du total).

Pétition.

A son embranchement sur l'avenue de la Dordogne, la route du Bugue se voit désormais pourvue d'un tourne-à-droite obligatoire pour les conducteurs voulant s'insérer dans l'avenue. Ainsi, s'ils veulent rejoindre Casino, ou encore Gifi, les conducteurs arrivant par la route du Bugue doivent remonter jusqu'au rond-point du lycée Pré-de-Corday avant de repartir en direction du centre-ville. Même chose pour les consommateurs sortant du centre commercial Le Pontet. Ils doivent retourner au rond-point du lycée Pré-de-Corday s'ils veulent rejoindre Casino, ou même tout simplement

retourner dans le centre-ville de Sarlat.

Cet état de fait scandalise les commerçants, notamment ceux situés aux alentours de la route du Bugue. Ils se sont réunis* jeudi 5 mai dernier au centre commercial du Pontet, à l'initiative notamment de Gérard Faujanet, de Chasse pêche Sarlat. L'interdiction de tourner à gauche : ils sont tous contre. "Veulent-ils tuer tous les commerces de la zone ? ", s'est ému l'un d'eux. Leur crainte : que ce nouvel aménagement de voie ne décourage les clients à fréquenter leurs établissements.

La solution qu'ils prônent ? D'une part, autoriser les conducteurs à tourner à gauche, au niveau des accès aux zones commerciales. D'autre part, réaliser un carrefour giratoire, "même moins cher", au niveau de la route du Bugue. Lors de cette réunion, Casino s'est dit prêt à mettre la main à la poche pour financer une partie des travaux. Les commerçants ont lancé une pétition auprès de leurs clients. Mardi 10 mai, ils déclaraient avoir recueilli déjà 645 signatures.

Une réunion entre les commerçants du Pontet et la mairie est prévue le vendredi 20 mai. D'ici là les choses auront peut-être bougé. Du côté de la mairie, on proposerait en effet la construction d'un carrefour giratoire, au croisement de la route du Bugue et de l'avenue de la Dordogne. Il serait plus petit qu'un rond-point, mais plus grand qu'un "îlot**". Les travaux auraient un coût total estimé à 120 000 €. Casino et Leclerc pourraient participer au financement, tout comme le conseil général.

Si cette décision était prise rapidement, les travaux pourraient commencer "sous quinze jours, et durer dix jours", selon le directeur de cabinet du maire, Franck Duval.

Guillem Boyer

* *Etaient présents le propriétaire de la galerie commerciale du Pontet et les responsables de Chasse pêche Sarlat, Cléo Couture, Périgord Espace bleu, Sarlat pressing, Casino, La Halle aux enfants, Phildar, Gel 2000, Orange, Jennyfer, Super-vêt.*

** *Un îlot, comme il en existe au croisement des rues de Cahors et de la Libération.*

Gaz de schiste : rassemblement à Sarlat

Une proposition de loi UMP sur les gaz de schiste est à l'étude au Parlement. Mardi 11 mai, en fin d'après-midi, le comité de vigilance Périgord s'est réuni devant la sous-préfecture de Sarlat-La Canéda. Une centaine de personnes a écouté l'intervention de la porte-parole du comité, Dominique Pouyer-Hue. "Ils sont en train de nous rouler. Les permis ne sont pas abrogés. Il faudra rester mobilisé. Le texte sera voté au Sénat fin mai." Les mani-



festants se sont ensuite déplacés jusque devant l'hôtel de ville de Sarlat (lire aussi en page 8).

Contacts. Tél. 06 75 79 40 46. Courriel : comitedevigilance24gds@gmail.com Site web : <http://www.nonaugazdeschiste24.com>

Faits divers

Un agriculteur retraité meurt écrasé par son tracteur

Mardi soir, la brigade de gendarmerie de Domme est intervenue sur un accident mortel. Serge Ferret, retraité agricole de 62 ans, est mort écrasé par son tracteur dans une prairie de Segonzac, à Campagnac-lès-Quercy.

A 18 h 30, la victime a quitté son domicile à bord d'un vieux tracteur Massey-Ferguson dans l'intention

d'aller sulfater ses vignes. Son épouse, s'inquiétant de ne pas le voir revenir, a demandé à un voisin d'aller aux nouvelles. Arrivé sur place, il a découvert la victime coincée sous son engin.

Le tracteur serait parti en marche arrière et aurait dévalé le talus pour terminer sa course en contrebas, en écrasant son conducteur.

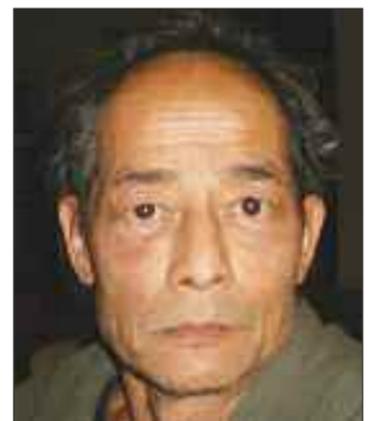
Accident de la circulation : le blessé était fortement alcoolisé

Dans la nuit du vendredi 6 au samedi 7 mai, vers 2 h 30, un homme de 27 ans, habitant en Corrèze, a perdu le contrôle de son véhicule dans un virage, aux alentours du Bugue. Il a percuté un arbre. Blessé, il a été évacué vers le centre hospitalier de Périgueux. Il présentait un taux d'alcoolémie de 2,17 grammes par litre de sang. La brigade de gendarmerie de Saint-Cyprien est intervenue. La personne s'est vu retirer son permis de

conduire sur le champ.

Le blessé aurait passé la soirée dans la campagne, vers Le Bugue, avec trois autres personnes. A la suite du malaise de l'un d'eux, il aurait pris son véhicule afin de rejoindre une cabine téléphonique pour appeler les secours. Ce serait pendant ce trajet que l'accident aurait eu lieu.

Appel à témoins



Michel Lignerat

Corinne Guimarho : des questions toujours non élucidées

Le corps de la Sarladaise Corinne Guimarho a bien été retrouvé. Il n'empêche que, plus d'une semaine après, bien des questions demeurent. Il est difficile, par exemple, de savoir ce qu'a bien pu faire la quinquagénaire entre le jour de sa disparition, le 21 mars, et le 25 avril, jour où son corps a été retrouvé dans l'étang de Saint-Crépin-Carlucet. Les enquêteurs s'orienteraient vers un suicide.

Afin d'en savoir plus, le procureur de la République de Bergerac, Jean-Luc Gadaud, a lancé un appel à témoins lors d'une conférence de presse vendredi 6 mai. Les personnes susceptibles d'avoir hébergé ou vu Corinne Guimarho doivent se manifester auprès des services de la gendarmerie ou du tribunal de Sarlat. "Elles n'en courent aucunes poursuites", précise le tribunal. Il faut prendre contact avec la gendarmerie de Sarlat (05 53 31 71 10) ou le tribunal de Bergerac (05 53 74 40 00).

Une autre disparition, aux Eyzies-de-Tayac

Jean-Bernard Andrieu, 54 ans, a disparu depuis lundi 9 mai. Le garagiste des Eyzies n'a plus été vu depuis qu'il est parti, à 16 h, sur son scooter gris foncé. Gendarmes et proches l'ont cherché, sans succès jusqu'à présent. L'homme mesure 1,75 m. Il est brun aux cheveux courts. Au moment de son départ à scooter, il portait un jean, une chemise noire et un blouson de cuir bleu marine avec des manches.



Rond-point route du Bugue : l'Arlésienne

Faire un rond-point à l'embranchement de la route du Bugue (route départementale n° 25) et de l'avenue de la Dordogne : voici longtemps que la mairie de Sarlat, le conseil général et les commerçants du Pontet en parlent. Ils semblent tous être d'accord sur son utilité. Et pourtant, il n'est toujours pas là.

La déviation Sud, mise en service en juillet 2010, devait d'abord avoir son débouché route du Bugue. Un projet de rond-point déjà. L'idée fut abandonnée. Le débouché de la déviation Sud, sur l'avenue de la Dordogne, a été aménagé au giratoire de la cafétéria.

En octobre 2009, le conseil général avait présenté un projet de carrefour giratoire à l'intersection de la RD n° 25 et de l'avenue. D'un coût de 400 000 €, il aurait été financé par le conseil général, la ville de Sarlat, Leclerc et Casino, à 25 % chacun. Pour la municipalité, c'était bien trop cher. Désormais, elle propose un projet de petit rond-point, à 120 000 €. Elle espère convaincre le conseil général ainsi que les commerçants, de mettre la main à la poche. Ce qui semble être le nœud de l'affaire, depuis le départ.

GB

Je construis mon projet professionnel par alternance



Sous statut scolaire

4^e ET 3^e PAR ALTERNANCE

Stages dans tous secteurs d'activités pour trouver mon orientation professionnelle. Brevet des collèges, série professionnelle.

CAP(A) SERVICE EN MILIEU RURAL (RÉFORME BAC PRO EN COURS)

Stages dans le secteur Sanitaire et Social, Petite Enfance. Dans le secteur Tourisme, Accueil et Animation. Dans le secteur de la Vente.

En contrat de professionnalisation

CQP CERTIFICAT DE QUALIFICATION PROFESSIONNEL

Employé(e) d'étages en hôtellerie - Réceptionniste en hôtellerie.

Maison Familiale Rurale du Périgord Noir

SALIGNAC

Place du Champ-de-Mars

05 53 31 31 90

E-mail : mfr.salignac@mfr.asso.fr - www.mfrperigordnoir.com
Association sous contrat avec le ministère de l'Agriculture

à 10 min de SARLAT

JOURNÉE PORTES OUVERTES

RENCONTRE AVEC L'ÉQUIPE LES ÉLÈVES ET LES PARENTS

De 14 h à 17 h

Samedi 21 mai

Comme les grands, ou presque

Le conseil municipal des enfants de Sarlat-La Canéda a planté son mai



Malgré le vent, le mai a tenu

(Photos GB)

Samedi 7 mai, les vingt-et-un élèves (huit filles et treize garçons) membres du conseil municipal des enfants (CME) de Sarlat ont planté le mai en leur honneur, au Centre culturel. Par souci écologique, l'arbre de la précédente équipe a été conservé. Seule la plaque a été modifiée.

Cendriers.

Le CME est composé de deux enfants par classe de CE2 et CM1 des écoles élémentaires de La Canéda, Ferdinand-Buisson, Temniac et Sainte-Croix. Il est élu pour deux ans (juin 2012). Les conseillers municipaux en herbe se réunissent ensuite une fois par mois. Ils se répartissent dans deux commissions : sport et développement durable. Comme leurs aînés, ils participent aussi aux différentes commémorations, où ils interviennent pour prononcer des discours.

Différence de taille avec le conseil municipal "des adultes" : le CME ne dispose que d'une petite enveloppe de 2 000 € pour mettre en place ses projets. La première réalisation a consisté en la pose de cendriers (pendant les dernières vacances) devant les écoles du Pignol, de Ferdinand-Buisson, de Temniac et de Jules-Ferry. Une animation à la maison de retraite de Sarlat pour le carnaval a aussi été réalisée.

Les futurs projets sont notamment l'achat de matériel de sport pour la pause du midi ; l'aide aux enfants de pays en voie de développement ;



Le cendrier installé devant l'école Jules-Ferry

l'apprentissage des gestes d'urgence aux enfants des écoles ; la mise en place de plus de jeux au sol dans les écoles. Le CME de Sarlat rendra aussi visite à son homologue lot-et-garonnais de Pujols, le mercredi 8 juin prochain.

Jean-Jacques de Peretti a remarqué que certains jeunes élus se montraient, déjà, assez "obtus" pendant les séances. Il leur a conseillé de chercher plutôt à négocier, à discuter, à trouver des compromis. Bref, à faire de la politique.

Diane Toulemon a accompagné son fils Louis, en CE2 à Ferdinand-Buisson, lors de cette plantation du mai. Elle apprécie que son rejeton participe à ce CME. "Ils sont bien suivis et encadrés. Cela leur apporte une culture de citoyens."

Guillem Boyer

Extrait des discours.

Célia Mézergues de l'école de Temniac. "Cette tradition du mai est très ancienne puisqu'elle fut pratiquée dès le Moyen Âge en signe de respect. Le mai était installé devant les demeures des seigneurs pendant la nuit du 30 avril au 1^{er} mai. Après la Révolution, cette tradition fut adaptée et cet arbre appelé "mai" était installé devant les maisons des personnes que l'on voulait honorer, à savoir les élus du peuple ou les jeunes mariés par exemple. Au sommet de l'arbre, il y avait un bonnet phrygien, qui était le bonnet porté par les révolutionnaires et qui symbolisait la liberté. Désormais, l'arbre est planté devant les maisons d'une personne en signe d'honneur, il peut s'agir d'élus, d'employeurs, de jeunes mariés, etc. Cette tradition est surtout présente dans le Sud-Ouest et le Limousin."

Charlotte Tonial de l'école de La Canéda. "Nous avons été élus directement dans nos écoles après avoir présenté nos projets et discuté avec nos camarades. Nous avons voté exactement comme les adultes avec des cartes d'électeurs, des isolements, une urne et des bulletins de vote. Le vote s'est déroulé à bulletins secrets dont nous avons également géré le dépouillement avec l'aide des adultes."

Aide à domicile : un métier parfois mal compris

L'Association de service d'aide à domicile du Sarladais a tenu son assemblée générale



Personnels et membres du conseil d'administration ont participé à l'assemblée générale. L'association organisera son anniversaire le 20 mai prochain.

(Photo GB)

Vendredi 6 mai dernier, l'Association de service d'aide à domicile du Sarladais (Asads) a tenu son assemblée générale annuelle. Cette association intervient pour l'aide à domicile auprès des personnes âgées et de personnes handicapées. Les personnels sont bien sûr employés pour effectuer le ménage au domicile des clients. Mais leur tâche ne s'arrête pas là, bien au contraire. Thérèse Tisserand, la présidente, a ainsi pointé du doigt la difficulté du métier : "Les aides à domicile ne sont pas des femmes de ménage. Trop souvent, les familles des clients parlent des toiles d'araignée qui peuvent être visibles dans les logements. Or, les aides à domicile doivent garder du temps pour autre chose que le ménage. Faire les courses, accomplir une promenade avec la personne, être un lien pour la vie sociale...". Faire garder un bon moral aux personnes âgées est aussi une de leurs missions, et ce n'est pas la plus facile. Les personnels de l'association sont très fatigués. Conséquence : les arrêts maladie se sont multipliés ces derniers mois.

Homme toutes mains.

L'Asads compte 507 clients*, dont 40 % perçoivent l'APA. Parmi ces clients, il y a seulement 25 personnes de moins de 60 ans. Le nombre de clients est assez stable par rapport aux années précédentes. L'association a eu 1,5 million d'euros de charges d'exploitation. Elle a présenté des comptes dans le vert (+ 55 000 € en 2010). Thérèse Tisserand regrette néanmoins des fonds propres négatifs à hauteur de 70 000 €. Ils doivent être comblés peu à peu.

L'association intervient uniquement dans le canton de Sarlat. Elle emploie 83 personnes, soit une cinquantaine d'équivalent-temps-plein. Il y a trois niveaux de qualification : auxiliaires de vie (16 personnes) ; aides à domicile ; employées à domicile. Les contraintes budgétaires de l'association l'ont par ailleurs obligée à moins faire appel à des auxiliaires de vie, car leur taux horaire est un peu plus élevé.

L'Asads a embauché, l'an passé, un homme toutes mains. La présidente annonce que "son activité a rapporté 11 000 € net à l'association". Par ailleurs, l'Asads a recruté 6 personnes en contrats aidés à temps partiel (CAE).

Dans les projets de l'association, il y a aussi la mise en place de la télégestion. "C'est un projet très intéressant quant à la gestion du temps de travail des intervenants, explique Thérèse Tisserand. Nous avons pris contact avec une société toulousaine, Apologic, spécialisée dans ce domaine." Le coût, entre

18 000 et 20 000 €, paraît trop élevé à la présidente. Mais les élus présents à l'assemblée générale (le maire de Sarlat, Jean-Jacques de Peretti ; Jean-Fred Droin, conseiller général) l'ont encouragée à demander un dossier de subvention auprès des collectivités compétentes.

Guillem Boyer

* Trois cent soixante-dix clients à Sarlat-La Canéda, cinquante-deux

sur le reste de l'ex-communauté de communes du Sarladais et quatre-vingt-cinq sur le territoire de l'ex-communauté de communes du Périgord Noir.

Contact. Association de service d'aide à domicile du Sarladais, 13, avenue Gambetta à Sarlat. Ouvert du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h. Tél. 05 53 59 23 26.

Les quarante ans de l'association

Début des années 70. L'Association familiale laïque de Sarlat rencontre le besoin de fournir des personnels qualifiés pour aider à domicile des personnes âgées. Elle demande conseil à des structures déjà existantes dans la région. En mai 1971, elle se tourne vers le Secours catholique et la Croix-Rouge pour créer une structure qui permette de rendre ce type de service en Sarladais.

Quarante ans plus tard, les besoins ont crû largement. La création de l'Allocation d'autonomie personnalisée (APA), en 2002, a ainsi grandement aidé les personnes âgées à recourir à ce type de services. L'APA est une mesure d'aide des personnes âgées et dépendantes. Elle diffère selon le revenu et le niveau de dépendance de la personne. Le financement de l'APA est réparti entre le conseil général de la Dordogne (64 % ; 47,5 millions d'euros) et l'État (33 %). Onze mille huit cent cinq personnes en bénéficient en Dordogne, dont sept mille trente-deux à domicile. En Sarladais, deux cent quatre-vingt-seize personnes bénéficient de l'APA à domicile.

Le Marché aux Tissus

Pré-de-Corday - SARLAT - 05 53 29 54 99

DÉSTOCKAGE MASSIF

Offre valable jusqu'au 30 juin 2011

Tout doit disparaître

Jusqu'à 60% de remise

Tissus - Nappes - Voilages
Mercerie - Patchwork - Broderie
Nombreux coupons, etc.

Marché

du mercredi 11 mai

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : 0,90 ; agata, 0,95 à 1,25 ; charlotte, 1,95 ; béa, 2,25 ; roseval, 1,45 à 2,25. Chou-fleur (pièce), 1,95. Chou vert (pièce), 1,95. Chou rouge, 2. Carottes, 1,15 à 1,85 ; fanes, 1,80 à 2,80 la botte. Courgettes, 1,75 à 2,50. Aubergines, 1,95 à 2,90. Poivrons : verts, 3,25 à 3,50 ; rouges, 3,25 à 6,80. Céleri branche, 1,75 à 2,80. Céleri-rave, 1,90 ou 2,40 pièce. Navets, 1,75 à 1,90 ; botte, 1,20. Brocolis, 2,40. Artichauts, 1,40 à 1,80 pièce ou 2,50 les deux ou 5 les trois. Poireaux, 1,75 à 2,25. Poivrade, 2,50 le bouquet. Tomates, 2,45 à 2,95 ; grappe, 2,40 à 2,90. Ail, 5,40. Oignons, 1 ; rouges, 1,85 ; blancs, 1,40 à 1,50 la botte. Aillet, 1,50 la botte. Échalotes, 3,80. Epinards, 2,40 à 4. Radis : 1 à 1,50 la botte. Concombre, 1 à 1,45 pièce. Haricots verts, 4,20 à 5,50 ; cocos plats, 3,35. Salades (pièce) : laitue batavia et feuille de chêne, 0,75 à 1 ou 1,50 les deux et 2,50 les trois. Fèves, 1,70 à 3,50. Petits pois, 5,50. Betteraves, 3,90 à 3,95. Fenouil, 2,40 à 2,65. Asperges : blanches, 4,70 à 5 la botte de 1 kg ; en vrac, 3,95 à 4,80 ; pointes, 2,40 la botte de 500 g. Champignons de Paris, 4 à 5,50.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes : fuji, 1,75 ; golden, 1,40 à 2,80 ; Poires : williams, 2,15 à 3,50 ; conférence, 2,25. Pêches blanches, 3,45. Nectarines blanches, 4,30. Cerises, 2,95 à 4,50. Kiwis, 2,25. Noix, 3,40. Fraises, en barquettes de 500 g, 2,50 ; gariguettes, 3 ; charlotte, 2,50 ; en barquettes de 250 g, gariguettes, 2 ; mara des bois, 2. Fraises des bois, en barquettes de 125 g, 2,50.

Nos joies... Nos peines...

Du 2 au 8 mai

Naissances

Alexandre Castanet-David, Le Bugue ; Clarana Malaurie, Cénac-et-Saint-Julien ; Ethan Balenghien, Castels ; Kylian Magne, Belvès ; Mathis Goudy, Anglars-Nozac (46) ; Naomi Weill, Souillac (46) ; Robin Vina, Sarlat-La Canéda.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès

Jean-Pierre Flaquière, 74 ans, Sarlat-La Canéda ; Georgette Olivet, veuve Thomasset, 100 ans, Le Bugue ; Delphin De Sousa, 78 ans, Saint-Julien-de-Lampon ; Raymond Ligerot, 88 ans, Sarlat-La Canéda ; Danièle Signat, 62 ans, Sarlat-La Canéda ; Marie Monturet, 82 ans, Salignac-Eyvigues ; Yvon Laplénie, 84 ans, Sergeac.

Condoléances aux familles.

Avis divers

Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone : 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

Eric DELIBIE magasin ART ET FLEURS 42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

REMERCIEMENTS

M. Michel Jacques DESTAL, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants ; les familles PAREIN, MAGE, POYEDEMENGE, ses beaux-frères, belles-sœurs, nièces et neveux ; les familles SERRES, ROUGIER, LORBLANCHÉ, FRAY, GENET, LIGNY, LANDAT, FAURE, PONTAGNIER, DESTAL, ses cousins et cousines ; parents et alliés, très sensibles à vos témoignages de sympathie et d'amitié lors du décès de

Madame Yvonne DESTAL née SERRES

vous adressent leurs très sincères remerciements.

A 23 résidence Paule-de-Carbonnier 24220 SAINT-CYPRIEN

REMERCIEMENTS

Mme Albina DE SOUSA et sa famille vous remercient très affectueusement et sincèrement d'avoir partagé leur peine lors du décès de

Monsieur Delphin DE SOUSA

Elles vous remercient également pour les marques de sympathie que vous leur avez manifestées par votre présence à leurs côtés. Tous ces témoignages leur ont apporté un très grand réconfort dans ce moment douloureux.

Leurs remerciements vont également au personnel du service de médecine du centre hospitalier de Sarlat ainsi qu'au docteur Dolain.

REMERCIEMENTS

M. Gilbert LIGEROT, son fils ; Edwige et Edouard LIGEROT, ses petits-enfants ; parents et alliés, très sensibles aux marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Raymond LIGEROT

vous adressent leurs sincères remerciements.

La Giragne 24200 SARLAT-LA CANÉDA

REMERCIEMENTS

Mme Joséphine FLAQUIÈRE, son épouse ; Bruno et Dominique, ses enfants, et leurs épouses ; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Jean-Pierre FLAQUIÈRE

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie particulièrement le service médecine des docteurs Bardet et Berlouin et leurs personnels de l'hôpital de Sarlat, ainsi que les pompes funèbres Michel André.

Restaurant Le Pizzeria
CODE BAR
SAMEDI 14 MAI
Soirée AMBIANCE BODEGA
animée par DJ J&J
Pré-du-Cordy - SARLAT
05 53 28 56 14 - 06 32 75 33 83

Assemblée générale des Talpous

Le samedi 28 mai à 19 h 30 au club-house du stade de Madrazès, se tiendra l'assemblée générale de l'association les Talpous, suivie d'un repas. Participation : 5 €.

Inscriptions avant le 21 mai au 06 85 65 34 28.

La Petite Tonnelle

BEYNAC-ET-CAZENAC

SUGGESTION DE LA SEMAINE

Portfeuille de magret de canard au foie gras
petite salade aux germes de soja et vinaigrette lie de vin au cassis

Cassolette de jous de porcelet à l'ananas gingembre, curry et noix de coco

Douceur à l'italienne

Formule à partir de 16 € Menus et carte

Réervations : 05 53 29 95 18

Cinéma



LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT
4 salles climatisées
3 équipées son Dolby SRD et DTS

127 HEURES (VO) - Jeudi 12 mai et mardi 17 à 20 h 30 ; mercredi 18 à 14 h 30.

LA FILLE DU PUISATIER - Jeudi 12 à 20 h 30 ; dimanche 15 à 17 h ; lundi 16 à 14 h 30.

*** FAST AND FURIOUS 5** - Jeudi 12 à 20 h 30 ; vendredi 13 à 19 h 30 et à 22 h ; samedi 14 à 14 h 30, à 19 h 30 et à 22 h ; dimanche 15 à 14 h 30 et à 20 h 30 ; lundi 16 à 20 h 30 ; mercredi 18 à 14 h 30.

*** MINUIT A PARIS** - Jeudi 12 à 20 h 30 ; vendredi 13 à 22 h ; samedi 14 à 14 h 30, à 19 h 30 et à 22 h ; dimanche 15 à 14 h 30 et à 20 h 30 ; lundi 16 à 14 h 30 ; mardi 17 à 20 h 30 ; mercredi 18 à 14 h 30.

*** MINUIT A PARIS (VO)** - Vendredi 13 à 19 h 30 ; dimanche 15 à 17 h ; lundi 16 à 20 h 30 ; mercredi 18 à 20 h 30.

*** THOR (3D)** - Vendredi 13 à 22 h ; samedi 14 à 14 h 30 ; lundi 16 à 20 h 30.

127 HEURES - Vendredi 13 et samedi 14 à 22 h.

LES YEUX DE SA MÈRE - Vendredi 13 à 19 h 30 ; samedi 14 et dimanche 15 à 17 h.

DE L'EAU POUR LES ÉLÉPHANTS - Vendredi 13 et samedi 14 à 19 h 30 ; dimanche 15 à 14 h 30 et à 20 h 30 ; lundi 16 à 14 h 30.

TOMBOY - Samedi 14 et dimanche 15 à 17 h ; lundi 16 à 20 h 30.

RIO (2D) - Samedi 14 à 14 h 30 et à 17 h ; mardi 17 à 20 h 30.

*** OPÉRA : LA WALKYRIE (VO)** - Samedi 14 à 18 h.

*** THOR (2D)** - Dimanche 15 à 14 h 30.

RÉPULSION (VO) - Dimanche 15 à 20 h 30 ; lundi 16 à 14 h 30.

**** PIRATES DES CARAÏBES : la Fontaine de Jouvence** - Avant-première mardi 17 à 20 h ; mercredi 18 à 17 h 30 ; jeudi 19 à 20 h 30.

*** PIRATES DES CARAÏBES (3D) : la Fontaine de Jouvence** - Mercredi 18 à 14 h 30 et à 20 h 30.

REVENGE (VO) - Jeudi 19 à 20 h 30.

PLEIN TARIF : 7,80 €

SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 6,20 €

- tous les jours à 14 h 30 sauf le dimanche
- tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) les seniors (+ de 60 ans) les familles nombreuses, les demandeurs d'emploi.

4,50 € pour les moins de 5 ans.

Avec la carte CINÉREX, tous les jours à toutes les séances, 5,20 € ou 5,40 € selon la carte.

Groupe (+ de 10 personnes), 5,50 €.

2 € de supplément pour les films en 3D.

* Séances à heure précise.

** 4,50 € pour toute personne déguisée lors de l'avant-première (hors lunettes 3D).

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le 08 92 68 69 24

www.cinerex.fr

duo
Ma 2^{ème} PAIRE
1€ de PLUS
même en progressifs salabrac
Pour 100% des correctifs

Vous rendez-vous en magasin

François SENILLON
Opticien - Place Pasteur
SARLAT - Tél. 05 53 59 06 42

www.duo1000-atol.com

Mémento du dimanche 15 mai

SARLAT

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

En semaine, de 20 h à 9 h ; week-end et jours fériés, du samedi 20 h au lundi 9 h, pour le Sarladais.

PHARMACIE LA BOËTIE
30, rue de la République
SARLAT-LA CANÉDA

Pour des raisons de sécurité, il est demandé aux patients de se présenter à la gendarmerie munis de leur ordonnance du jour et de leur carte Vitale. Les pharmacies ne délivreront qu'après appel de la gendarmerie.

Vétérinaire.

Docteur BURRIDGE
SALIGNAC
05 53 28 81 85 - 06 16 98 08 18

Chirurgien-dentiste.

De 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h
Docteur Christophe IMBAULT
MONTIGNAC - 05 53 51 93 50

Cabinets infirmiers.

COUPIN - ALICHAOUCHE
05 53 31 06 00
GAVINET - PAQUE - BÉGOC
05 53 31 27 39

M. BLANCHARD
P. CIVEL - D. GUÉRY-MIORI
06 83 36 54 64

Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69
Didier AYMAR - 06 24 29 13 17
Serge SAGOT - Alexandra ODASSO
05 53 28 98 42

Taxis.

Corine DEROCHE - SARLAT
05 53 31 12 54 - 06 17 77 51 52

Association Escalé. Accueil des femmes victimes de violences.
06 14 42 29 31

Viols Femmes Informations.

0 800 05 95 95

Croix-Rouge française.

Soins aux personnes âgées
05 53 31 15 15

Alcooliques anonymes.

05 53 28 54 02

Protection de l'enfance.

Enfance Majuscule
Comité Alexis-Danan
de Bergerac-Sarlat
05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

Sapeurs-pompiers.

Composer le 18

Hôpital.

05 53 31 75 75

Mairie.

05 53 31 53 31

Gendarmerie.

05 53 31 71 10

Croix-Rouge française.

05 53 59 12 41

Générale des eaux.

0 811 902 903

EDF - GDF services.

Dépannages
électricité : 0 810 333 024
gaz : 0 810 433 431

Commune de BEYNAC

TAXI CORINNE - Brouqui Corinne
Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

DOMME

Médecin. Appelez le 15.

Cabinets infirmiers.

MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE
05 53 28 35 91

GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT
05 53 28 40 67

Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60

CARSAC-GROLEJAC

C. VANEL - B. DELPECH :
06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

CARLUX

Médecin. Appelez le 15.

Cabinet infirmier.

DELTEIL - H. LAVAL - N. LAVAL - VIDAL
SAINT-JULIEN-DE-LAMPON
05 53 29 70 19

SALIGNAC-EYVIGUES

Médecin. Appelez le 15.

Cabinets infirmiers.

TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95

FERBER - HAMELIN - MARIEL
MOBILI - BESSE - BOUYGUE
05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

Taxis.

TAXIS SALIGNACOIS
Christelle GAUSSINEL, SALIGNAC
05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

BELVÈS

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

BOUFFARD
SAINT-CYPRIEN
05 53 30 34 75

Cabinets infirmiers.

SIMON - DELPECH
DAURIAC-LARIVIÈRE
BLOTTIN - PONZIO
BELVÈS - 05 53 30 21 34

S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE

SIORAC - 05 53 29 60 99

C. TILLOS - BELVÈS - 06 81 47 46 15

SAINT-CYPRIEN

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

BOUFFARD
SAINT-CYPRIEN
05 53 30 34 75

Cabinets infirmiers.

DULAC - TEILLET
05 53 29 30 45

BAUMERT - JAUMARD - DELBOS
05 53 29 34 25

MONTIGNAC

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

PHARMACIE BIGNON
TERRASSON - 05 53 50 00 73

Les béatitudes du Croquant

Au point où nous en sommes, que dire de Mitterrand ? Dans le genre monarque républicain, sûr qu'il était plus à sa place que l'actuel pensionnaire de l'Élysée ! Mais pour le meilleur... ou pour le pire ? Moi, Mitterrand, j'ose à peine l'écrire, je l'ai haï ! Avec une hargne dont je ne me serais jamais cru capable. Un sentiment déraisonnable, comme tout ce qui nous accule au ressentiment. Aujourd'hui encore j'ai du mal à démêler l'écheveau de cette rancœur. Oh ! je ne suis pas le seul, mais ça n'excuse rien. Le temps aurait dû m'apaiser. La plaie est toujours à vif...

Mais aussi, ai-je jamais eu la moindre estime pour le personnage ? A une époque où à l'âge du lycée on ne s'intéressait pas à la politique, je savais seulement par mon père, qui au début des années 60 était allé un soir l'écouter sous un préau d'école, à Pons, en Charente-Maritime, que Mitterrand était un tribun dans la veine des orateurs républicains à la Gambetta. Un compliment ! Puis vint le joli mois de Mai 68, les politiques à la traîne des fameux événements, et l'esquive du Grand Charles à Baden-Baden, la pantalonnade de la gauche alléchée par l'apparente vacance du pouvoir, Mitterrand jouant des coudes, d'une même poussée jetant aux orties Mendès-France et le socialisme ! C'est là, je crois, que j'ai commencé à le mépriser, Mitterrand. Encore au temps béni de l'innocence politique, sans grande idée de ce que pouvaient être la gauche ou la droite, mon instinct me disait qu'avec ce monsieur on avait affaire à un grand fauve, mais pas à quelqu'un de bien. Je n'ai pas changé d'avis... L'affaire de l'Observatoire, l'affaire des généraux, ses tribulations de ministre toujours assis au jeu de chaises musicales de la IV^e République, son rôle à Alger du temps de l'Algérie Française, et pour couronner le tout son passé de maréchaliste, Francisque en prime, sa bruyante Résistance de la onzième heure, de la Cagoule à Bousquet, ses amitiés d'extrême-droite, tout sentait le soufre, tout montrait l'arriviste ! J'aime l'ambition, mais pas dévoyée... Il y en a, je sais, qui admirent le candidat perpétuel, l'opiniâtre volonté qui seule peut mener à l'Élysée, mais franchement, sans une pincée de voix de Chirac et une louchette de fraude électorale dans les banlieues rouges, serait-il parvenu à grimper au cocotier, je vous le demande ? Les années ont passé, tout cela maintenant c'est de l'Histoire, mais pour faire un mauvais jeu de mot, même avec le recul du temps on ne peut pas dire que ça sente la rose...

Au moins, direz-vous, pouvait-on s'intéresser à l'homme ! Ah bon ? Croyez qu'ici je me sens comme des gratouillis dans la plume, mais je prendrai sur moi de modérer mes propos. Que le beau François ait eu une culture générale, et même littéraire, je ne le nie pas. Mais de talent, point ! Pardonnez-moi de le dire, "La Paille et le Grain", même en terre socialiste ça ne germe pas ! En sautoir ou en bandoulière, esthétique et sensibilité ne font pas un écrivain, pour moi Mitterrand était un esprit sec. Ajoutez à cela que dans le VI^e à Paris on se montrait l'Hôtel des Quatre-Vents, où monsieur avait ses habitudes. On s'en serait fichu comme de notre première culotte, de sa vie privée, mais voilà, dans le quartier qui voyait-on, après le sempiternel déjeuner avec les amis au Récamier, à Croix-Rouge, traverser la rue pour s'engouffrer à La Joie de Lire ? Le président ! Qui perdait royalement son temps... de président ! Aux frais de la princesse ! Comme les avions du GLAM, à toute heure le petit doigt sur la couture du pantalon au service de Sa Majesté, de la famille officielle, de la famille cachée, des amis. Sa technique à lui, disait-on, c'était d'avoir plusieurs équipes au feu sur chaque dossier, ce qui lui permettait de ne

travailler que deux heures par jour. Soit, mais pour nous il était fainéant comme une couleuvre ! Ce qu'on n'aurait pas songé une minute à lui reprocher s'il n'avait été président de la République ! Moi-même, en plein après-midi, deux fois je l'ai croisé à pied, boulevard Montparnasse, feutre noir et écharpe rouge, quel cinéma ! Et cette cour, à trois pas derrière lui ! Passons...

Je vois Mitterrand par le petit bout de la lorgnette ? Autant pour moi, mais avouez-le, le coup de la rose rouge et du Panthéon, l'emphase ridicule du passage de l'ombre à la lumière, le mensonge les yeux dans les yeux face au candidat Chirac, la familiarité bassement électorale avec un Mourousi le cul sur la table du JT, sur la fin cet œil de vieillard méchant, susurrant, et puis la série des vrais-faux suicides parmi ses proches, trop c'est trop ! Si encore il nous avait tirés de la mouise sur le plan économique ! Va te faire foutre, c'est lui, pas un autre, qui en 83 nous a lâchés en rase campagne dans les griffes du néolibéralisme, Tapie à la boutonnière ! Ah ! sans transition, du Panthéon on est passé à l'entreprise, béatifiée aux dépens du public ! Comme si l'initiative privée pouvait prospérer sur le dépérissement de l'État. Et je n'ai rien dit de ses petits jeux pervers avec Le Pen. Alors Mitterrand c'est bon, on a donné !

Jean-Jacques Ferrière

HÔTEL-RESTAURANT
La Charmille
Sariat - 05 53 59 37 00

Nouvelle carte

Menus spécialisés
Fêtes des Mères
Sur réservation

Menus ouvriers
à partir de 9,50 €

Ouvert 7 J/7 Repas de famille
Séminaires

Café oc

L'Asco (atelier sarladais de culture occitane) vous invite au Café oc du mercredi 18 mai.

Cette soirée de conversation occitane sera animée par Jean-Louis Orazio qui vous parlera de la botanique et vous fera partager sa passion pour cette science.

C'est au Café Le Lébéro, 5, rue Jean-Jacques Rousseau que vous avez rendez-vous vers 20 h 30.

C'est le dernier Café oc de la saison 2010/2011 et l'Asco vous souhaite à toutes et à tous de bonnes vacances avant de vous retrouver en septembre ou octobre au plus tard.

OUVERTURE
NOUVEAU MAGASIN

Huîtres
Fruits de mer
Poissons

Madrazès sud - SARLAT
05 53 21 94 09 - 06 86 72 56 81

SARL CHRISTOFLOUR FILS Concessionnaire exclusif JOHN DEERE

OFFRES EXCEPTIONNELLES
du 1^{er} mars au 30 juin 2011
Et bien d'autres motorisés JOHN DEERE à prix cassé

SERVICE APRÈS-VENTE et PIÈCES DÉTACHÉES

R 40 EL 1,3 kW 299 €
coupe 90 cm

R 43 S 2,4 kW 599 €
coupe 43 cm - zéro-tour

R 47 KB 949 €
2,8 kW
coupe 47 cm
vitesses variables
démarrage de la main

JM 30 579 €
2,3 kW
coupe 36 cm
vitesses variables

J5 63 V 3,2 kW 669 €
coupe 63 cm
vitesses variables

JX 90 2,8 kW - coupe 54 cm
vitesses variables - démarrage de la main 1 289 €

X 126 9,8 kW 2 699 €
coupe 107 cm
hydraulique

X 300 H 12 kW 5 089 €
coupe 107 cm
hydraulique

CR 125 2 499 €
4,3 kW
coupe 72 cm
hydraulique

X 156 H 12,5 kW 3 849 €
coupe 107 cm
hydraulique

Route de Brive
SARLAT
05 53 31 12 57

MONTIGNAC
05 53 51 00 51

Ouvert du
NOUVEAU lundi au samedi
Midi et Soir

La Brasserie sarladaise

Le Pontet - SARLAT
Anciennement LE TURBO

vous propose

3 plats
du jour au choix à 7 €
1 formule à 10 €
1 formule à 12 €
- Carte variée -

Repas de groupes - Plats à emporter
05 53 29 65 06

ADIL 24

Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra ses permanences de mai les lundis 16, 23 et 30 de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h dans les bureaux de la Caf, au Point info familles, 91, avenue de Selves à Sarlat.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également prendre contact au 05 53 09 89 89.

Badminton-club sarladais

Le club tiendra son assemblée générale le vendredi 20 mai à 19 h au gymnase de la Plaine des jeux de La Canéda.

Restaurant LES HYACINTHES

avec sa nouvelle équipe
vous souhaite la bienvenue

Vendredi 20 mai
SOIRÉE ESCARGOLADE

Prix : 19 €

Sur réservation
au 05 53 59 18 69

Ouvert tous les jours midi et soir
sauf le samedi midi
et le dimanche soir

Route de Négrelat - SARLAT

Les brèves de la semaine

Attentats

Lors d'un hommage rendu le 3 mai à l'aéroport d'Orly aux huit Français victimes de l'attentat de Marrakech, le président Nicolas Sarkozy a réaffirmé que la France ne laisserait pas ce crime impuni ; trois suspects ont été arrêtés.

Une enquête a été ouverte le 5 mai par la brigade criminelle de Paris pour déterminer l'origine d'une rumeur d'attentat dans le métro.

Immigration

140 immigrés tunisiens ont été expulsés le 4 mai d'un bâtiment du XIX^e arrondissement appartenant à la mairie de Paris ; l'immeuble est considéré comme insalubre.

Pour sa part, la commission européenne a proposé le 4 mai une plus grande latitude pour rétablir les contrôles aux frontières dans l'espace de Schengen comme le demandent les autorités françaises et italiennes.

Justice

Le procès en appel de l'affaire Clearstream s'est ouvert le 2 mai devant la Cour de Paris.

Pour la troisième fois, Yvan Colonna répond devant la justice de l'assassinat du préfet Erignac, la Cour de cassation ayant annulé le précédent verdict ; le procès devrait s'achever à la mi-juin.

Politique

Jean-Pierre Chevènement a annoncé le 4 mai sur Europe 1 son intention d'être candidat à la présidentielle de 2012. Benoît Hamon pourrait également se porter candidat si Martine Aubry se retirait devant Dominique Strauss-Kahn... En revanche, Olivier Besancenot a confirmé le 5 mai qu'il ne serait pas candidat. Dans la majorité, François Fillon est lui aussi entré en campagne électorale le 5 mai en défendant le bilan du chef de l'État à l'occasion d'un séminaire gouvernemental.

Social

Patronat et syndicats ont présenté le 6 mai leurs exigences pour le service public de l'emploi. Ils estiment que le nombre de chômeurs suivis par un agent est trop élevé, notamment pour les jeunes et les seniors ; ils souhaitent une organisation moins administrative du Pôle emploi et une meilleure adéquation des offres et des demandes.

Sécurité

Une hausse de 20 % de la mortalité routière a été enregistrée en avril. Le ministre de l'Intérieur a appelé à une multiplication des contrôles. Le kit mains libres au volant pourrait être interdit et le taux d'alcoolémie toléré réduit pour les jeunes de 18 à 25 ans.

Sécheresse

Dix-sept départements étaient concernés le 8 mai par des mesures restreignant l'utilisation de l'eau ; la région Poitou-Charentes est la plus touchée par une sécheresse inhabituelle au printemps et qui pourrait, selon les experts, se prolonger quelques semaines, voire quelques mois !

Ecole

Le ministre de l'Éducation a réuni les 2 et 3 mai des Assises nationales sur le harcèlement à l'école ; celui-ci se caractérise par une violence répétée, physique ou verbale, à l'encontre d'une victime qui ne peut se défendre. Ce phénomène qui atteint un élève sur dix peut avoir de graves conséquences en termes d'absentéisme scolaire comme de santé mentale pour les victimes.

Le chiffre de la semaine

19,9 %

C'est le taux d'augmentation du nombre de morts sur la route au mois d'avril 2011 par rapport à avril 2010, selon les chiffres publiés par la Sécurité routière. En chiffres bruts, cela donne 355 décès contre 296. En décembre dernier, le nombre de tués était de 3995 pour 4139 en avril. Ce mauvais résultat conforte la mauvaise tendance observée depuis le début de l'année 2011.

La Sécurité routière attribue ces chiffres à un temps généralement beau et sec qui a provoqué une augmentation du trafic. De son côté, l'association 40 Millions d'automobilistes évoque trois grandes causes d'accidents : la somnolence au volant, l'alcool et les conduites à risques. Elle souligne aussi le peu de poids de l'intensification de la répression et de la multiplication des radars sur la tendance observée.

English corner

The English corner is a weekly column for those English speakers who reside in or visit the Sarladais. Any comments, suggestions, stories or queries are most welcome : petergooch@orange.fr

Tragedy

Investigators are now certain: the green Jaguar car found in a lake near Saint-Crépin-Carlucet, did contain the remains of Corinne Guimarro, as a autopsy carried out at Bordeaux discovered that the body showed now signs of violence. Equally, the car had not been involved in an accident, and she had locked herself inside, and seemed to have drowned to death, but the rest of the case remains a mystery : her disappearance was first made known to the gendarmes last March, and the fifty-year-old who gave fitness classes in an association in Sarlat had not locked the door to her home, leaving her handbag and her dog inside.

More controversy

The temporary one-way that has been placed on the avenue de la Gare in Sarlat has once again raised the voice of controversy, as one way

towards the station still is on the cards. However a final decision will be made next month, as will that over the temporary one-way systems in operation in Rue Delpyrat and rue Lachambeaudie.

Something special for friday

This Friday May 13 sees a special Fish & Chip supper with live entertainment in Sainte-Nathalene. The event is being staged in collaboration with the Chaplaincy of Aquitaine and will take place in the salle des fêtes.

Opera in the Rex

The current season of live in HD broadcasts from the Metropolitan Opera of New York comes on an end this Saturday with Die Walkyrie by Richard Wagner, on a spectacular set designed by the Cirque du Soleil. Also showing in the Rex this week is the new Woody Allen film Midnight in Paris, whilst the Roman Polanski recival continew with Repulsion

Michel Jonasz au Centre culturel

Soirée musique et chanson



Samedi 28 mai à 21 h à la salle Paul-Eluard, le Centre culturel accueillera Michel Jonasz.

Depuis de nombreuses années, Michel Jonasz traîne sa douce mélancolie sur la scène française.

Original, presque inclassable, Mister Swing a rendez-vous avec Michel Jonasz pour un retour aux sources.

Encadré des percussions de Stéphane Edouard et des claviers et de la trompette de Guillaume Poncelet, il nous livre un spectacle généreux dans une ambiance intimiste.

Michel Jonasz sait valser entre le swing, le blues et le jazz.

Vous retrouverez l'essentiel de son répertoire, le tout ponctué d'homages à la chanson française.

Il est rêveur, discret et joyeux à la fois.

Un talent inouï, du rire et de l'émotion !

Durée : 1 h 30, sans entracte.

Tarif, 35 € ; jeunes, 25 €.

Renseignements et réservations au 05 53 31 09 49.

www.secufc.com

Conseil et formation

- Sécurité incendie

- Secourisme

- Sécurité privée

- Habilitations électriques



Responsable commercial
06 37 83 05 19
secufc@orange.fr

Les Arts en folie investissent la ville

Le festival des Arts en folie, du 12 au 15 mai, propose de croiser différents champs artistiques, différents lieux et différents publics.

Ce rendez-vous gratuit bien connu des Sarladais offre un foisonnement d'activités, de spectacles et d'ateliers au cœur de la cité médiévale.

Programme.

Du 12 au 15 mai : l'exposition "Comme un clin d'œil à Niki de Saint-Phalle", installée à l'Ancien Evêché, rassemble les travaux réalisés par les enfants des écoles, des centres de loisirs et des structures spécialisées du Sarladais. Entourés de leurs enseignants et animateurs, ils ont travaillé pendant plusieurs semaines "à la manière de".

Vendredi 13 à 20 h 30 sur la place de la Liberté, spectacles de danse et de percussions par l'association Tintam'Art, la Résidence de l'Étoile et l'Amicale laïque de Carlux.

Dimanche 14 de 15 h à 17 h devant la cathédrale, spectacles de rue avec de la danse orientale, de la danse africaine, du slam, du flamenco, du rap...

De 15 h à 18 h, à l'Ancien Evêché, ateliers animés par Frédérique Lemarchand, peintre, les associations 1'ruzion, Soleil d'Orient, Brin d'osier Bout de châtaignier, AIAA, Virus et réalisation d'estampes.

A 20 h 30 au Centre culturel, spectacle de danse contemporaine par Valérie Ardillier, Lauriane Chamming's, Guillaume Milhac. Accompagnement musical assuré par David Gourvat.

Dimanche 15 à partir de 14 h 30 sur la place de la Liberté, démonstrations de graph et battle de hip-hop.

Danse contemporaine

Dans le cadre des Arts en Folie 2011, Guillaume Milhac proposera, le samedi 14 mai à 20 h 30 au Centre culturel de Sarlat, une soirée entièrement dédiée à la danse contemporaine professionnelle en Périgord Noir.

En première partie, "Une bulle de temps", de Valérie Ardillier, professeur de danse contemporaine et chorégraphe en Périgord, accompagnée de Lauriane Chamming's, danseuse et chorégraphe, et de David Gourvat, clarinettiste et professeur de musique en Périgord. Un travail sur le rapport temps et corps imaginaire et poétique.

En seconde partie, Guillaume Milhac, danseur et chorégraphe, présentera sa toute dernière création, "Au crépuscule de l'aube", solo librement inspiré du thème millénaire du Stabat Mater qui relate les souffrances de la Vierge Marie face à la mort de son fils unique. A travers cette thématique il nous emmènera aux frontières du drame et de l'ironie dans une danse survoltée afin de mettre en relief toute la beauté et l'absurdité théâtrale de nos attachements.

Entrée gratuite.

20^{ème}

salon

SARLAT
Place
du Marché
aux noix
(Face à la caserne
des pompiers)

de la voiture d'occasion

20, 21 et 22 mai

200
véhicules
exposés

Garantie
de 3 à 60 mois

Reprise
de votre véhicule

Annonces légalés

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
COMMUNE DE FLEURAC
**AVIS D'APPEL PUBLIC
À LA CONCURRENCE**

Marché de travaux : procédure adaptée.
Pouvoir adjudicateur : commune de Fleurac.

Personne responsable du marché : Monsieur le Maire de la commune de Fleurac, mairie, 24580 Fleurac, tél. 05 53 05 49 66, fax 05 53 05 49 66, mail : fleurac24580@wanadoo.fr

Objet du marché : aménagement de la Traverse.

Type de marché de travaux : exécution.

Description des travaux : terrassement, empiérement, réseaux divers, enrobés.

Caractéristiques principales : variantes non autorisées.

Décomposition en tranches et en lots : il n'est pas prévu de décomposition en tranches, l'opération de travaux est allotie :

Lot n° 1 : voirie et réseaux divers.

Lot n° 2 : maçonnerie.

Conditions relatives au marché : marché attribué à un fournisseur unique ou groupement solidaire.

Conditions de participation : les références requises relatives à la situation juridique, à la capacité économique et financière, à la capacité technique, aux références professionnelles sont énoncées dans le règlement de la consultation.

Critères d'attribution : offre économiquement la plus avantageuse appréciée en fonction des critères pondérés suivants : le prix des prestations, 60 % ; la valeur technique des prestations, appréciée au vu du mémoire justificatif à fournir à l'appui de l'offre (moyens matériels et humains consacrés à l'exécution des travaux, méthodologie pour l'exécution des travaux, planning d'exécution des travaux et délais de réalisation de chaque phase, capacité du soumissionnaire à mettre en œuvre et respecter les dispositions réglementaires en matière de sécurité du chantier...), 30 % ; délai d'exécution, 10 %.

Procédure : type de procédure, procédure adaptée.

Conditions de délai : délai de préparation, 1 mois ; délai d'exécution maximum lot VRD, 4 mois ; délai d'exécution maximum lot maçonnerie, 2 mois.

Renseignements complémentaires :

D'ordre technique : A2i, Monsieur Arnaud ICHÉ, tél. 05 55 70 52 78, télécopie : 05 55 70 03 32.

D'ordre administratif : commune de Fleurac, tél. 05 53 05 49 66, fax 05 53 05 49 66.

Adresse auprès de laquelle les dossiers peuvent être retirés : les candidats pourront obtenir gratuitement le dossier de consultation sur simple demande (par télécopie ou courriel) auprès du bureau d'études A2i, télécopie : 05 55 70 03 32, mail : a2i.ingenierie@gmail.com

Les dossiers de consultation seront envoyés par mail sous format PDF.

Date limite de réception des offres : les candidatures et les offres devront parvenir conformes au règlement de la consultation avant le vendredi 10 juin 2011 avant 12 h, sur support papier : sous double enveloppe cachetée en recommandé avec avis de réception, ou remise contre récépissé à la commune de Fleurac.

L'enveloppe extérieure devra porter, dans l'angle supérieur gauche : "Offre pour : Aménagement de la Traverse. Ne pas ouvrir".

Date d'envoi à la publication : 11 mai 2011.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
COMMUNE DE FLEURAC
ENQUÊTE PUBLIQUE

Par délibérations du 25 novembre 2010 à Fleurac et du 2 mars 2011 à Manaurie, Messieurs les Maires et les conseils municipaux de Fleurac et de Manaurie ont décidé l'ouverture d'une enquête publique sur le projet suivant : déclassement et aliénation par voie de vente d'un tronçon de chemin rural au lieu-dit Calais, en limite des communes de Fleurac et de Manaurie ; achat de terrain au lieu-dit Calais, sur la commune de Fleurac en vue de la création d'une nouvelle assiette de chemin rural.

Date d'ouverture de l'enquête : 30 mai 2011.

Date de fin de l'enquête : 14 juin 2011.

Le dossier sera consultable en mairie de Fleurac aux heures d'ouverture de la mairie.

Monsieur Georges LABROUSSE, maire de Savignac-Les Eglises, a été désigné commissaire-enquêteur et sera à la disposition du public le 14 juin 2011, dernier jour de l'enquête.

Pendant la durée de l'enquête, les observations sur le projet sus-désigné pourront être consignées sur le registre ouvert à cet effet ou adressées par écrit au commissaire-enquêteur.

Signé : le maire,
Jean-Paul BOUET.

Annonces légales

AVIS DE MISE EN VENTE DE DEUX ENSEMBLES IMMOBILIERS SUR LES COMMUNES DE CÉNAC-ET-SAINT-JULIEN ET DE SARLAT-LA CANÉDA

Le département de la Dordogne informe la population qu'il est procédé à la mise en vente de deux ensembles immobiliers départementaux :

Ancien centre d'exploitation routier de Domme comprenant

- 1/ un bâtiment à usage de bureau avec sanitaires, cuisine
2/ un bâtiment à usage d'entrepôt et du terrain

Commune de CÉNAC-ET-SAINT-JULIEN
lieu-dit le Riol

section AR n° 315, n° 316, n° 424 et n° 426
d'une superficie totale de 1 334 m²

au prix minimum de 66 000 €

Ancienne subdivision de l'Équipement de Sarlat-La Canéda

comprenant 1/ un terrain et une aire de stationnement
2/ un bâtiment d'une surface de 297 m², de plain-pied
construit en 2002, avec un hall d'accueil, 10 bureaux
2 salles de réunion, une salle d'archives, bloc sanitaire
dégagements et tisanerie

Commune de SARLAT-LA CANÉDA
lieu-dit la Croix Rouge Sud

section BD n° 565, d'une superficie totale de 3 367 m²

au prix minimum de 220 000 €

Les propositions d'acquisition devront être envoyées

avant le 15 juin 2011

par lettre recommandée avec avis de réception ou
remises contre décharge au

Conseil général de la Dordogne
Direction des routes et du patrimoine paysager
Pôle mission pilotage et maîtrise d'ouvrage
Service affaires foncières et études générales
99, avenue Winston-Churchill - BP 19
24660 Coulounieix-Chamiers

**Maîtres Philippe MAGIS
et Jérôme COURTY**
Notaires
24220 Meyrals

LOCATION-GÉRANCE

Suivant acte reçu par Maître Philippe MAGIS, notaire, associé de la Société civile professionnelle dénommée " Philippe MAGIS et Jérôme COURTY, notaires ", titulaire d'un office notarial à Meyrals (Dordogne), le 9 mai 2011,

Monsieur Jean CHAUSSADE, retraité, et Madame Denise LAGORSE, retraitée, son épouse, demeurant ensemble à Sarlat-La Canéda (24200), Combe de Rieux.

Ont confié, à titre de location-gérance, à : Monsieur Gérard CHARBONNIER, boucher, demeurant à Daglan (24250), Le Peyruzel.

Un fonds de commerce de boucherie charcuterie sis à Sarlat-La Canéda (Dordogne), 11, rue Fénelon, pour une durée de huit mois à compter du 1^{er} mai 2011, renouvelable par tacite reconduction d'année en année du 1^{er} janvier au 31 décembre.

Toutes les marchandises nécessaires à l'exploitation seront acquises par le gérant et tous les engagements, les charges dus à raison de l'exploitation du fonds seront supportés par le gérant, le tout de manière que le bailleur ne puisse être ni inquiété ni recherché à ce sujet.

Pour unique insertion

Signé : Maître Philippe MAGIS,
Notaire.

**Etude de Maître
Laurent BOUET**

Notaire
24290 Montignac-sur-Vézère

Suivant acte reçu par Maître Laurent BOUET le 27 avril 2011, enregistré à Sarlat le 28 avril 2011, bordereau n° 2011/294, case n° 1, Monsieur Dominique FERREIRA DOS SANTOS et Madame Martine TOUZE, son épouse, demeurant ensemble à Saint-Amand-de-Coly (24290), lotissement communal du Peuch, ont cédé à la société dénommée SNC LE BAR AUX MAÎTRES, dont le siège social est à Le Lardin-Saint-Lazare (24570), 1, avenue du 8-Mai-1945, un fonds de commerce de café bar cave bimbeloterie, exploité à Le Lardin-Saint-Lazare (24570), 1, avenue du 8-Mai-1945, connu sous le nom de LE CLUB pour lequel le cédant est immatriculé au RCS de Périgueux sous le n° 408 590 362, moyennant le prix de cent quatre-vingt-quinze mille euros (195 000 euros), s'appliquant aux éléments incorporels pour cent soixante-quinze mille euros (175 000 euros), aux matériels, mobiliers, agencements pour vingt mille euros (20 000 euros). Le cessionnaire est propriétaire du fonds vendu à compter du 1^{er} mai 2011 et l'entrée en jouissance a été fixée au 1^{er} mai 2011.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues dans les dix jours de la dernière en date des publications légales en l'étude de Maître Laurent BOUET, notaire à Montignac, 67, rue du 4-Septembre, où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion.

Signé : Maître Laurent BOUET,
notaire.

HÔTELS DES VENTES DU PÉRIGORD BERGERAC - PÉRIGUEUX - SARLAT

Aurèle BIRABEN

Commissaire-priseur gérant/SVV n° agrément : 2002 - 110

Rue Pierre-Brossolette - 24200 SARLAT
Tél. 05 53 28 59 90 - Fax 05 53 29 47 85

Samedi 21 mai à 14 h 30

VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES SUR PLACE CONTENU ENTIER D'UN IMPORTANT DÉPÔT-VENTE

Meubles XIX^e et XX^e : armoires, buffets, dessertes, enfilades, bonnetières
placards, banquettes, fauteuils, lots de chaises...

Nombreux lots regroupés : bibelots, vaisselle, livres, encadrements...

Un pont roulant en état de marche

Plus de deux cents lots au total

ADRESSE : RN 20 - route de Saint-Germain-du-Bel-Air (ancienne usine de meubles de style)
46310 PONT-DE-RHODES.

EXPOSITION : le matin de la vente de 9 h à 12 h.

www.interencheres.com/24003

**Société civile professionnelle
Jean-Baptiste GUILLAUME
et Bertrand GUILLAUME**

Notaires associés
BP 11 - 1, place d'Alsace
24590 Salignac-Eyvigues

AVIS DE CONSTITUTION

Suivant acte reçu par Maître Bertrand GUILLAUME, notaire associé de la Société civile professionnelle Jean-Baptiste GUILLAUME et Bertrand GUILLAUME, notaires associés, titulaire d'un office notarial à Salignac-Eyvigues (Dordogne), 1, place d'Alsace, le 12 avril 2011, enregistré à Sarlat-La Canéda le 19 avril 2011, bordereau n° 2011/272, case n° 5,

Il a été constitué une exploitation agricole à responsabilité limitée par Monsieur Cyril Stéphane MALLET, moniteur d'équitation, demeurant à Sagelat (24170), la Braude, célibataire, et Mademoiselle Aurélie Colette Magali RAYNAUD, monitrice d'équitation, demeurant à Sagelat (24170), la Braude, célibataire.

Dénomination : EARL DE LA BRAUDE.

Siège : Sagelat (24170), la Braude.

Durée : 99 années.

Objet : exercice d'activités réputées agricoles au sens de l'article L 311-1 du Code rural.

Apports en numéraire : Monsieur Cyril MALLET la somme de 3 760 euros et Mademoiselle Aurélie RAYNAUD la somme de 3 740 euros.

Le montant total des apports s'élève à sept mille cinq cents euros (7 500 euros), égal au montant du capital social.

Cession des parts : un associé peut librement céder toute ou partie de ses parts sociales à son conjoint, à ses ascendants ou descendants, à l'un de ses coassociés ou au conjoint de l'un d'eux. Toute autre cession de parts sociales ne peut avoir lieu qu'avec l'agrément de tous les associés.

Exercice social : il commence le 1^{er} janvier et se termine le 31 décembre.

Gérant : Monsieur Cyril MALLET demeurant à la Braude, 24170 Sagelat.

La société sera immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Bergerac.

Pour avis.

Signé : Maître Bertrand GUILLAUME,
notaire.

TRIBUNAL DE GRANDE INSTANCE DE BERGERAC

Par jugement en date du 3 mai 2011, le tribunal de grande instance de Bergerac a prononcé l'ouverture d'une procédure de sauvegarde judiciaire de Arnault AUCHE, numéro de siret 401 503 982 000356, boulevard de Varsovie, 24100 Bergerac. Les déclarations de créances sont à déposer dans les deux mois suivant la présente publication auprès de la SCP PIMOUGUET LEURET, sise 37, rue Pozzi, 24100 Bergerac, mandataire judiciaire désigné.

TRIBUNAL DE GRANDE INSTANCE DE BERGERAC

Par jugement en date du 2 mai 2011, le tribunal de grande instance de Bergerac a prononcé l'arrêt du plan de redressement de dix ans de Nicolas Pierre Marie MORAND-MONTEIL, 10, rue des Carmes, 24100 Bergerac. La SCP PIMOUGUET LEURET, sise 37, rue Pozzi, 24100 Bergerac, mandataire judiciaire désigné comme commissaire à l'exécution du plan.

**Société civile professionnelle
Jean-Baptiste GUILLAUME
et Bertrand GUILLAUME**

Notaires associés
BP 11 - 1, place d'Alsace
24590 Salignac-Eyvigues

CESSION DE LICENCE

Suivant acte reçu par Maître Bertrand GUILLAUME, notaire associé de la Société civile professionnelle Jean-Baptiste GUILLAUME et Bertrand GUILLAUME, notaires associés, titulaire d'un office notarial à Salignac-Eyvigues (Dordogne), 1, place d'Alsace, le 8 avril 2011, enregistré à Sarlat-La Canéda le 3 mai 2011, bordereau n° 2011/305, case n° 2,

Maître Nicolas LEURET, mandataire liquidateur, dont le siège social est à Périgueux (24000), 78, rue Victor-Hugo, liquidateur de Madame Martine Danielle BÉRALDO, commerçante, demeurant à Borrèze (24590), le bourg, célibataire,

A vendu à la COMMUNE de BORRÈZE, collectivité territoriale, personne morale de droit public, située dans le département de la Dordogne, ayant son siège social en l'Hôtel de ville de Borrèze, identifiée au Siren sous le n° 212400501,

Une licence d'exploitation de débit de boissons et spiritueux de quatrième catégorie accordé au cédant par déclaration de mutation numéro 032 faite à la mairie de Borrèze en date du 5 janvier 2006 et signé par les Douanes de Sarlat-La Canéda le 14 février 2006, dont l'original est ci-joint et annexé après mention.

La cession est consentie et acceptée moyennant le prix principal de sept mille cinq cents euros (7 500 euros).

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues en la forme légale dans les dix jours de la publication légale en l'étude de Maîtres Jean-Baptiste GUILLAUME et Bertrand GUILLAUME, où domicile a été élu à cet effet.

Pour unique insertion.

Signé : Maître Bertrand GUILLAUME,
notaire.

SCI GOURSAT
Capital social : 430 000 euros
Siège social : Goursat
24170 Saint-Germain-de-Belvès
RCS Bergerac 529 835 662

AUGMENTATION DE CAPITAL

Lors d'une assemblée générale extraordinaire en date du 3 mai 2011, les associés ont décidé d'augmenter le capital social de 300 000 euros par création de nouvelles parts sociales. Cette augmentation a été constatée le 10 mai 2011. Le capital social est désormais porté à 730 000 euros. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Le dépôt légal sera effectué au registre de commerce et des sociétés de Bergerac.

LOCATION-GÉRANCE

La mairie de Saint-Julien-de-Lampon (24370) a donné à Monsieur Jean Marie BERNARD, demeurant 3, chemin des Tanneurs, 46300 Gourdon, la location-gérance, licence IV, du snack-bar LE BOURNIOU au camping municipal, Saint-Julien-de-Lampon (24370), du 1^{er} juin au 15 septembre 2011 inclus.

Signé : Jean Marie BERNARD.

**Maîtres Philippe MAGIS
et Jérôme COURTY**
Notaires
24220 Meyrals

AVIS DE CONSTITUTION

Suivant acte reçu par Maître Jérôme COURTY, notaire associé de la Société civile professionnelle dénommée Philippe MAGIS et Jérôme COURTY, notaires, titulaire d'un office notarial à Meyrals (Dordogne), le 2 mai 2011, a été constituée une société civile immobilière ayant les caractéristiques suivantes.

La société a pour objet l'acquisition par voie d'achat ou d'apport, la propriété, la mise en valeur, la transformation, la construction, l'aménagement, l'administration et la location de tous biens et droits immobiliers, de tous biens et droits pouvant constituer l'accessoire, l'annexe ou le complément des biens et droits immobiliers en question.

La dénomination sociale est LA SAVIE.

Le siège social est fixé à Meyrals (24220), la Savie.

La société est constituée pour une durée de 99 années.

Apport immobilier : à Meyrals (Dordogne) 24220, lieu-dit la Savie, une grange avec terrain autour pour une surface de 0 h 24 a 34 ca.

Cet apport est effectué à titre pur et simple pour une valeur de soixante mille euros (60 000 euros).

Le capital social est fixé à la somme de soixante mille euros (60 000 euros), divisé en 6 000 parts de 10 euros chacune, numérotées de 1 à 6 000.

Les parts sont librement cessibles au profit d'un ou de plusieurs associés ou au profit du ou des conjoints d'eux, toutes les autres cessions sont soumises à l'agrément préalable à l'unanimité des associés.

Les premiers gérants de la société sont Monsieur Frédéric Thierry MARCHANT et Mademoiselle Coline BATAILLE, demeurant à B-1050 Bruxelles (Belgique), 24, rue du Collège.

La société sera immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Bergerac.

Pour avis.

Signé : Maître Jérôme COURTY, notaire.

SCI BELLEVERNE
Société civile
Siège social :

le Bourg - 24220 Meyrals
Capital social : 300 099,99 euros
RCS Bergerac 477 651 590

CHANGEMENT DE GÉRANT

Aux termes d'une assemblée générale extraordinaire des associés en date du 1^{er} septembre 2010, Monsieur Jean Charles DEBUCQUOIS, demeurant à 1440 B Braine-Le Château (Belgique), 3 d chaussée de Tubize, a été nommé gérant de la société en remplacement de Madame Eliane Marguerite Marie VIELLE, décédée à Bruxelles (Belgique) le 9 janvier 2010.

Les formalités consécutives seront effectuées auprès du greffe du tribunal de commerce et des sociétés de Bergerac.

Pour avis.

Signé : le gérant.

Paroisse Saint-Sacerdos

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h le mardi et jeudi ; à 18 h 30 le mercredi ; à 11 h le dimanche.

Samedi 14 mai à 18 h 30 à Carsac ; dimanche 15 à 9 h 30 à Carlux et à 11 h à Saint-Geniès.

Prières — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl à Sarlat.

Dialogue contemplatif (partage d'Évangile) les 1^{er} et 3^e jeudis du mois à 20 h 30 au Centre Notre-Dame de Temniac.

Avec les Veilleurs les 2^e et 4^e jeudis du mois à 20 h 30 à la cathédrale.

Mois de Marie, prières vendredi 13 à 20 h à la chapelle Bon Rencontre à Sarlat, lundi 16 à 16 h à Calviac et jeudi 12 à 18 h à Grolejac.

Aumônerie — Au Centre Madeleine-Delbrêl, samedi 14 de 10 h à 11 h 30, rencontre des 6^{es} et des 5^{es} ; à 19 h 30, soirée paella au Colombier à Sarlat, animée par les jeunes des JMJ (Journées mondiales de la jeunesse). Sur réservations au 05 47 96 00 56.

RÉOUVERTURE
depuis le 27 avril

Boulangerie
LE DÉLICE CROQUANT

Florian VEYSSIÈRE

4, rue Blancher - SARLAT - 05 53 59 19 07

Le Tour des livres

Rossmore avenue

Vanessa Caffin confirme son talent au fil de ses romans. Avec "Rossmore avenue", publié chez Belfond, elle nous livre un "Immeuble Yacoubian" à la sauce franco-américaine. Lily Brochant a quitté la France et s'est installée à Los Angeles où elle exerce une médecine chinoise, le shiatsu. Dans son immeuble, elle est considérée comme une intellectuelle parce qu'elle est Française. Elle se plaît dans ce pays où la liberté individuelle est placée au-dessus de tout, mais elle se moque de l'inculture des Américains, de leur excès de politesse, de leur mauvais goût. Les habitants du 500 Rossmore avenue forment un petit club où l'on s'entraide volontiers. Lily accepte de garder l'enfant hyperactif de Jane pour qu'elle puisse traquer les infidélités de son mari. Elle soutient Luke, un peintre dépressif en mal d'inspiration, et Georges, tout aussi dépressif depuis que sa femme est morte, obsédé par l'idée de rencontrer Sylvie Vartan. Tous se regrouperont autour de Cora, la concierge latino qui rêve de Norvège, lorsque son mari sera retrouvé mort au milieu des poubelles. Los Angeles est la ville du cinéma et chacun doit jouer son rôle jusqu'au bout.

Selon Pierre Desproges, on peut rire de tout mais pas avec n'importe qui. Après avoir traité sur le mode humoristique l'horrible affaire d'Hautefaye dans "Mangez-le si vous voulez", Jean Teulé nous propose une version hilarante de la Saint-Barthélemy avec "Charly 9", publié chez Julliard. Comme toujours, son humour permet une prise de conscience d'une situation monstrueuse. Charles IX est probablement le plus nul de nos rois, un jeune homme de 22 ans dominé par sa mère, la redoutable Catherine de Médicis qui décida pour lui du massacre qui hante encore nos mémoires. Accablé par le sentiment de culpabilité, le roi sombra dans la folie et mourut en quelques mois. Avec sa verve habituelle, Jean Teulé nous livre un roman baroque sur un homme pas très bien dans sa tête, qui faisait lâcher du gibier dans les couloirs du Louvre pour les chasser à coups d'épée.

Chez Fayard, Michel Chaillou nous livre "la Fuite en Egypte", un beau roman à l'écriture fluide sur le nomadisme et les racines. Au début du XX^e siècle, une jeune Nantaise de bonne famille s'enfuit de chez elle pour suivre un artiste, un "bohémien", autant dire un vaurien. Quelle va être désormais leur patrie ? Ne risquent-ils pas d'être arrêtés et expulsés vers la France ? Eux, ils

marchent vers un pays qui n'existe pas ou qui existe partout, la Petite-Egypte des Roms, des Gitans, des Manouches, des Tsiganes, des Yeniches. Leurs vies, leur histoire, c'est sur le chemin qu'elle s'écrit, et souvent leurs pas ne laissent pas plus de traces dans la poussière que le souffle du vent.

C'est un Maroc des Mille et Une Nuits que nous raconte Tahir Shah dans "le Café Mabrouk", publié chez de Fallois. Soupçonné d'être un agent d'al-Qaïda, l'auteur est emprisonné au Pakistan dans des conditions épouvantables. Il survit et garde sa raison en se remémorant les histoires que son père lui racontait sur le Maroc, sa patrie d'adoption. Libéré, il se lance dans un voyage hors des sentiers battus du tourisme, à la recherche des conteurs marocains. Dans ce livre, il mêle habilement les propos recueillis dans les médinas de Fès ou de Marrakech au souvenir de son père.

Chez Jean-Claude Lattès, l'Anglaise Katie Hickman nous livre un double roman, véritable thriller historique, avec "la Porte des oiseaux". En 1599, au cours d'un voyage diplomatique, Paul Pindar retrouve Celia, sa fiancée qu'il croyait perdue en mer, prisonnière dans un harem. Pour tenter de la libérer, il va jouer de la rivalité qui oppose la mère du sultan et sa favorite. Quatre siècles plus tard, l'historienne Elizabeth Staveley découvre à Oxford un manuscrit concernant Celia. Elle part pour Istanbul à la recherche des secrets du harem de Topkapi.

Après le succès de "Ciao bella", Jean-Pierre Cabanes publie, toujours chez Aubéron, "Retour à Palerme". Après trente ans d'absence, Etienne Barnier retourne en Sicile pour un colloque. Il y retrouve ses souvenirs d'enfance, de son amitié avec Pippo et de sa grande histoire d'amour avec Sandra. Mêlé à une histoire de vendetta, il a été contraint de fuir cette île qu'il aimait. Mais lorsque son éditrice est tuée dans un attentat qui le vise, il se voit obligé, une fois encore, d'accomplir la vengeance.

Jean-Luc Aubarbier

Ecrivain public agréé

Tous travaux d'écriture

Devis personnalisé sur simple demande

Anne BÉCHEAU, 24220 Bézenac
Tél. 06 03 04 38 97 - 05 53 30 40 39
E-mail : anne.becheau@orange.fr

Carrefour universitaire

Le Carrefour universitaire donnera sa prochaine conférence le mercredi 18 mai à 15 h à la salle Pierre-Denoix au Colombier, à Sarlat.

Anne-Marie Perrin-Naffakh, professeur à l'université Michel-de-Montaigne-Bordeaux III, directrice de l'Institut national de la recherche pédagogique de la rue d'Ulm, à Paris, vous parlera de "Montaigne, un sage en des temps troublés".

Le rayonnement persistant des "Essais" de Montaigne dans la littérature européenne tient sans doute à l'universalisme que l'auteur a voulu et su donner à ce témoignage sur soi : peindre l'humaine condition.

Pour autant, si les "Essais" ne sont ni des mémoires ni une autobiographie, c'est aussi d'une personnalité et d'une existence bien particulières qu'ils témoignent. Michel de Montaigne fut pleinement un homme de son époque, de son milieu, de son terroir.

Sa vie (1533-1592) s'inscrit tout entière dans la période des guerres religieuses et civiles, marquée par un niveau d'insécurité et d'atrocités rarement dépassé dans l'histoire de France, et la position limitrophe de son domaine l'expose aux fléaux des camps adverses. Avant et pendant la retraite studieuse qu'il choisit aux approches de la quarantaine, Montaigne s'est activement consacré aux affaires publiques : magistrat, maire de Bordeaux, médiateur et intercesseur...

La modération raisonnable dont il fait preuve dans ces charges comme dans ses écrits est sans doute affaire de tempérament, d'éducation, d'expérience. Lui-même y discerne l'empreinte périgourdine et gasconne qui, sans jamais le fermer à la curiosité sur le monde, détermine en bonne part ses goûts, son langage, sa manière d'être et de penser. On tentera de le vérifier à travers une relecture nécessairement cursive mais vigilante des "Essais".

Comité de vigilance du Périgord

Le Comité de vigilance du Périgord contre le gaz de schiste déploie toute son énergie.

Au lendemain du dépôt sur les bureaux des ministres Nathalie Kosciusko-Morizet et Eric Besson d'un rapport préliminaire sur les enjeux de l'exploitation du gaz de schiste en France, le Comité de vigilance du Périgord s'est rendu en délégation pour assister à une délibération du conseil municipal de Sarlat visant à interdire l'exploration et l'exploitation des gaz et huiles de schiste sur la commune. Le conseil municipal s'est prononcé à l'unanimité en faveur de la délibération présentée par Jean-Jacques de Peretti, s'opposant à l'exploration et à l'exploitation du gaz de schiste en Sarladais.

Une interruption de séance a été sollicitée pour permettre à la porte-parole du Comité d'exprimer le point de vue du collectif citoyen qui a insisté sur le double langage du rapport préliminaire déposé sur le bureau des ministres. Le rapport pointe tous les risques mais n'hésite pas à avancer qu'en France nous ferons mieux qu'aux Etats-Unis. Il préconise l'autorisation d'exploration pour... quinze ans, selon le Code minier.

Soutien des élus.

Le 28 avril, Geminal Peiro, député de Dordogne, recevait une petite délégation du Comité pour une réunion d'échange et de travail afin de préparer les débats à l'Assemblée nationale sur le projet de loi annoncé mi-avril par François Fillon, dont la version définitive sera bientôt disponible. Etant donné les conclusions du rapport, Geminal Peiro partageait les craintes de voir l'exploration autorisée.

Il a étudié, analysé et commenté deux heures durant un document de synthèse préparé par le Comité. Il fut étonné d'apprendre qu'un second permis concernant notre région, sur une surface beaucoup plus vaste, serait en cours d'instruction. Il s'agirait d'une demande de permis de recherche dite "permis de Beaumont-de-Lomagne" ; il concerne les départements du Lot-et-Garonne, de la Dordogne, du Lot, du Tarn-et-Garonne, de la Haute-Garonne, des Hautes-Pyrénées, du Gers et de l'Ariège.

Geminal Peiro s'est engagé à faire circuler largement ce document de synthèse et les demandes du Collectif auprès des autres représentants de son groupe parlementaire.

D'autres réunions sont prévues dans les prochains jours avec députés et sénateurs de la Dordogne, notamment Bernard Cazeau, président du conseil général, et Jean-Fred Droin, conseiller général, ainsi qu'avec des responsables des commissions parlementaires sur l'environnement.

LE SPÉCIALISTE
EN MARBRERIE FUNÉRAIRE
DU GRAND SARLADAIS...
depuis 3 générations

Fabrication de FOSSES béton armé
Pose de FOSSES préfabriquées
(en cas d'urgence)

CAVEAUX en granit

PLAQUES gravées en granit

Marbrerie Funéraire
MARTEGOUTE
Le Couderc - ST CYBRANET
05 53 28 24 70 - 06 74 44 24 09
philippe.martegoute@orange.fr

Quels sont les risques de contamination des eaux ? Où trouverons-nous de l'eau potable ?

La fracturation de la roche s'effectue par explosion et injection de quantités phénoménales d'eau sous pression (plusieurs centaines de milliers de mètres cubes par puits). Cette eau est additionnée de produits chimiques (jusqu'à 100 m³ par puits !) dont les compagnies se refusent à divulguer la composition. Plusieurs centaines de produits ont déjà été identifiés, la plupart sont dangereux pour la santé humaine, animale et végétale. De telles nuisances sont inacceptables pour les communes. Le rapport préliminaire préconise donc de revoir la fiscalité pour celles qui sont concernées, pour les transformer d'opposantes en alliées.

Ce mode d'exploitation entraîne de nombreuses questions dont, hélas, nous avons déjà les réponses pour certaines d'entre elles.

Où cette eau sera-t-elle prélevée alors que nous observons depuis quelques années une sécheresse persistante ? Comment empêcher que ces eaux chargées de produits chimiques et de métaux lourds ne contaminent les nappes phréatiques ? Quelles sont les conséquences sur la qualité de l'air et la production de CO₂ ? Que deviendrait notre région dont l'économie repose sur l'activité touristique si elle s'érige de derricks ? Quel sera l'impact d'une telle activité sur la valeur des biens immobiliers ? Combien de terres agricoles vont-elles encore disparaître pour faire place aux unités de forage infiniment plus denses que les unités de forages traditionnels ?

En d'autres termes, devra-t-on un jour acheter de l'eau minérale pour se laver les dents, comme c'est le cas dans plusieurs endroits aux USA ? Faudra-t-il abandonner les plaisirs de la pêche ? Les touristes

auront-ils encore envie de visiter notre belle région si des camions sillonnent continuellement nos routes ?

Risque sismique : le grand oublié du rapport (800 séismes jusqu'à 4,5 sur l'échelle de Richter).

Il est encore un point qui n'a absolument pas été abordé dans le rapport remis aux ministres de l'Environnement et de l'Industrie : l'aspect sismique. Dans la vaste zone d'exploitation du gaz de schiste de l'Arkansas (Etats-Unis), plus de huit cents séismes imputables à la fracturation hydraulique ont été recensés au cours du dernier semestre. L'un d'entre eux a été enregistré à 4,5 sur l'échelle de Richter. Quelles seraient les conséquences dans notre pays, dont la densité d'habitation est incomparablement plus élevée, sur les maisons et édifices, les barrages ou même les centrales nucléaires comme celle de Golfech qui pourrait se trouver incluse dans le périmètre du nouveau permis de Beaumont-de-Lomagne ?

Interdire les permis à des sociétés dont le siège est dans un paradis fiscal.

Voilà une partie des questions que le Comité soumet à la représentation nationale et à l'Etat qui signe à la légère des autorisations au bénéfice de compagnies dont certaines, d'origine étrangère, ont leur siège dans des paradis fiscaux. Le Comité demande aux élus d'inclure dans la loi un amendement qui interdise l'attribution de permis de recherche et d'explorer à des sociétés ayant leur siège dans un paradis fiscal.

Cette affaire, qui prend de plus en plus d'ampleur, nous concerne tous. Entre le gaz et l'eau, il nous faudra choisir !

Les Amis du cinéma



Jeudi 19 mai à 20 h 30 au cinéma Rex, Les Amis du cinéma proposeront un cinérencontre avec le film danois de Susanne Bier, "Revenge".

Anton est médecin. Il partage son existence entre son foyer installé dans une ville paisible du Danemark et son travail au sein d'un camp de réfugiés en Afrique. Il est séparé de sa femme, Marianne, et tous deux songent à divorcer. Leur fils aîné, Elias, âgé d'une dizaine d'années, se fait brutaliser à l'école par certains de ses camarades, jusqu'au jour où un autre garçon, Christian, décide de prendre sa défense. Ayant quitté Londres avec son père pour s'installer au Danemark, Christian est profondément marqué par le décès récent de sa mère, terrassée par un cancer. Des liens étroits se tissent bientôt entre les deux cama-

rades. Mais quand Christian implique Elias dans un acte de vengeance particulièrement risqué où des vies humaines sont en jeu, leur amitié s'en trouve durement éprouvée. Dans des mondes que tout oppose, ces enfants et leur famille seront appelés à faire des choix difficiles, entre vengeance et pardon.

C'est un film profondément non violent. Mais il faut savoir reconnaître la violence en soi pour mieux l'exorciser. Chacun à leur tour, les protagonistes y sont confrontés et se retrouvent seuls face à eux-mêmes, à leur sentiment d'impuissance. Le film interroge leur capacité à enterrer la hache de guerre, à résister à l'appel de la haine, son engrenage sans fin.

Oscar du meilleur film étranger en 2011.

Journées nationales de la Croix-Rouge française

Vous pouvez agir aux côtés de la Croix-rouge française du 14 au 21 mai.

Augmentation de la précarité, hausse du nombre de personnes en perte d'autonomie, délitement du lien social, baisse généralisée des financements, les bénéficiaires sont de plus en plus nombreux à franchir les portes de l'association, boulevard Henri-Arlet, rue des Cordeliers, et au Colombier pour solliciter une aide matérielle, un accompagnement ou un soutien moral. Si chaque bénévole est toujours prêt à offrir une écoute, un accueil, une aide matérielle s'avère de plus en plus souvent nécessaire.

La délégation de Sarlat en 2010 c'est 30 à 50 personnes accueillies journalièrement, 75 tonnes de linge trié et redistribué, 10 tonnes de denrées alimentaires distribuées, 200 foyers aidés en mobilier, vaisselle, etc., des aides financières ponctuelles, des dispositifs préventifs de secours sur les manifestations sportives et culturelles, des sensibilisations et/ou formations aux gestes qui sauvent.

La quête c'est à la fois une grande opération nationale, mais aussi un événement local pour chaque délégation, un événement fédérateur qui vous permet de mieux connaître l'association et ses actions locales.

Sans don, pas d'action ! La Croix-Rouge de Sarlat compte sur votre participation et votre solidarité. Ses bénévoles seront présents dans la rue, sur les marchés du Sarladais, près de vos supermarchés au cours de cette semaine.

Donner lors des journées nationales, c'est avant tout donner les moyens à la délégation locale d'agir au quotidien près de chez vous, sur ses cinq cantons d'intervention de Carlux, Domme, Montignac, Salignac et Sarlat. Ce sera tout particulièrement cette année, agir à ses côtés pour le financement d'une journée récréative pour les enfants des familles aidées et l'acquisition de matériel de formation.

Pour participer de manière régulière à ses activités, en fonction de vos envies, disponibilité et compétences, n'hésitez pas à discuter avec les bénévoles et à contacter la délégation sarladaise.

Retraités agricoles

L'association du canton de Sarlat tiendra son assemblée générale le vendredi 20 mai à 10 h à la salle Pierre Denoix, au Centre culturel de Sarlat, en présence de la présidente nationale, du président départemental et d'élus.

Marie-Louise Margat, adjointe au maire de Sarlat, chargée de l'action sociale ainsi que de la communauté de communes, donnera les informations nécessaires aux personnes âgées et répondra aux questions.

Venez vous informer sur tout ce qui vous concerne (retraites, action sociale).

Un repas (20 €) sera servi à l'issue de la réunion. Inscriptions : tél. 05 53 29 67 04 ou 05 53 29 58 14.

Du soleil à l'électricité

Le développement et la gestion des énergies a été un des grands sujets du Grenelle de l'environnement. Mais quelles énergies sont concernées, quels domaines sont aidés, quel est l'état des techniques sur ces sujets ?

Un café-sciences organisé par Sciences en Sarladais va tenter de répondre à une partie de ces interrogations, celles concernant l'utilisation de l'énergie du soleil. Différents usages de cette énergie sont possibles : chauffer l'eau, faire des fours (ce sujet fut l'objet d'un café-sciences précédent autour d'une visioconférence du Cnam) mais, aussi et surtout, en terme de développement dans la société, produire de l'électricité.

En février 2011, EDF-ENR se félicitait d'avoir implanté sa huitième centrale photovoltaïque en Aquitaine. Chaque année de nouvelles habitations sont équipées d'une installation photovoltaïque et des ménages français optent pour l'énergie solaire, une énergie renouvelable qui préserve notre environnement. Il est temps pour vous aussi de découvrir l'énergie photovoltaïque et de faire un geste pour la planète.

Mais, en dehors des annonces, des publicités, des pressions, des volontés politiques, quelle est la réalité de l'énergie photovoltaïque ? Cette énergie n'est plus du domaine du rêve, c'est une réalité au carrefour de la chimie et de la physique, un monde que les industriels ont déjà investi.

Cette nouvelle source d'énergie provient de la conversion de la



Des champs de panneaux pour produire une électricité propre ?

lumière du soleil en électricité au sein de matériaux semi-conducteurs comme le silicium. Un phénomène découvert en 1839 par Antoine Becquerel qui a commencé à intéresser les chercheurs vers 1954. Mais la véritable prise de conscience des autorités sur l'utilité du photovoltaïque date de la crise pétrolière de 1973.

La finalité des chercheurs est de produire des modules photovoltaïques à bas coût de production et d'augmenter les rendements afin de contribuer à l'essor de cette énergie.

Comme toute évolution technique et technologique dont s'emparent les industriels, des questions se posent au citoyen : comment fonctionnent les panneaux ? quelle énergie est nécessaire à leur fabrication, leur durée de vie, leur rendement, leur recyclage ? Pour répondre à

toutes ces questions, et en débattre, Sciences en Sarladais a invité des scientifiques spécialistes de la question, un représentant d'EDF, un représentant d'un fabricant local de panneaux, mais aussi des maires de la région, qui ont soit un projet en cours, soit affiché leur volonté d'une politique de développement durable. Les associations et les mouvements dont le but est aussi l'écologie et l'environnement ont accepté de venir s'informer et débattre. L'entrée sera libre et gratuite.

Ce café-sciences se tiendra salle Pierre-Denoix au Colombier, à Sarlat. Attention, de façon à accueillir plus de monde, il aura lieu le vendredi 20 mai à 20 h 30.

Un pot de bienvenue sera offert par l'association à 20 h.

De 19 h à 20 h, Sciences en Sarladais tiendra son assemblée générale.

Le CCDF sensibilise les jeunes aux droits fondamentaux



Pas facile d'aller chercher l'eau en transportant sa maison (Photo Michèle Jourdain)

Mercredi 4 mai au lycée Saint-Joseph de Sarlat, les élèves de 6^e des collèges Saint-Jo et La Boétie en préparation de leur profession de foi étaient réunis pour une sensibilisation ludique aux droits fondamentaux de tout homme, sensibilisation organisée par l'équipe locale du CCDF-Terre Solidaire.

La vingtaine de jeunes aidés par les équipes de l'aumônerie et leurs catéchistes, sur l'Archipel de Pacha Mama, partagés en cinq groupes, ont réalisé un parcours en cinq étapes. Lors des épreuves intellectuelles ou physiques, chaque formation partait avec un handicap. Les uns ne savaient pas lire, les autres étaient affaiblis par le manque de nourriture essentielle... Il y avait une relation étroite entre le jeu et

ces droits fondamentaux que sont l'alimentation, l'instruction, la santé, le travail et le logement.

Après un temps de réflexion sur les conséquences du handicap sur les résultats, approchant ainsi un peu plus la réalité de ceux qui sont privés d'un ou plusieurs de ces droits fondamentaux, les jeunes ont assisté à la célébration eucharistique. Là encore, l'abbé Philippe Demourès a mis en relation les paroles de l'Évangile, leur foi de chrétiens et comment eux-mêmes pourront agir pour le respect du prochain.

C'est une des missions du CCDF-Terre Solidaire de sensibiliser les citoyens de demain pour l'avenir de la planète, pour que les hommes soient plus heureux partout dans le monde également.

L'euro, combien de temps ?

Le problème aujourd'hui n'est plus de savoir s'il faut ou non sortir de l'euro. La vraie question est : Combien de temps l'euro peut-il encore durer ? Florin Aftalion, professeur émérite à l'Essec et dont la qualité des travaux est reconnue, estime que cette fin est non seulement possible mais inéluctable. L'ensemble du système financier européen est obéré par une montagne de dettes. Ne seraient les aides accordées au sein de l'Union européenne avec parfois le concours du FMI, certains Etats seraient tout simplement en situation de cessation de paiement. Mais les aides, qui ne sont pas gratuites, ne règlent pas les problèmes de fond mais au contraire les accentuent dans la mesure où elles accroissent les dettes d'États déjà en situation critique. Il y a quelques jours un nouveau prêt sur trois ans a été débloqué pour sauver le Portugal. Les coûts d'emprunt pour le Portugal se sont élevés à quelque 10 %. Quelle est aujourd'hui la capacité de ce pays pour rembourser ses dettes ? Son économie stagne, le chômage est élevé et la crise politique prolonge la crise financière, obligeant le pays à recourir à des élections anticipées au mois de juin.

La situation de la Grèce est pire. Le taux de rendement à deux ans des obligations de ce pays a dépassé à la fin du mois d'avril le chiffre insensé de 25 %.

Les aides au sein de la zone euro ont fragilisé l'ensemble du dispositif. Elles constituent un palliatif pour les pays aidés dans le même temps qu'elles rendent plus vulnérables les pays qui prêtent. La France est engagée, si nécessaire, à prêter à la Grèce 18,8 milliards d'euros. Faute d'avoir cette disponibilité, elle devra elle-même emprunter la somme sur le marché international. La situation financière des pays de la zone euro

porte en germe une situation de faillite en chaîne où l'effondrement de l'un entraîne par vagues successives la chute des autres. Si on veut regarder la réalité en face, la zone euro repose pratiquement sur la seule Allemagne qui porte l'ensemble du système européen à bout de bras.

L'Allemagne paiera, disait-on naguère dans l'entre-deux-guerres. Combien de temps l'Allemagne paiera-t-elle encore ? Et combien de temps les autres pays européens, qui ont accepté un système monétaire qui, finalement, n'est adapté qu'à la seule Allemagne, toléreront-ils de vivre au rythme des diktats allemands ? Une chose est certaine, plus l'euro durera et plus les européens s'appauvriront au regard du reste du monde. La monnaie unique qui procède des illusions politiques et non des exigences économiques constitue une lourde erreur. Rien n'est pire que de persister dans l'erreur.

Alain Bournazel

Assemblée générale du Clic

L'assemblée générale de l'association Reliages, centre local d'information et de coordination gérontologique du pays du Périgord Noir (Clic) et relais local de la Maison départementale des personnes handicapées de la Dordogne (MDPH) se déroulera le mardi 24 mai à 20 h 30 dans les locaux de la Fondation de Selves à Sarlat.

Pour renseignements complémentaires, tél. 05 53 29 27 04.

Périgord Voyages
organise une sortie pour la

Fête de l'estive à ALLANCHE (CANTAL)

Samedi 28 mai

52 € : petit déjeuner
déjeuner bœuf à la broche, boissons
Transport en autocar de tourisme - Départ de Sarlat

Renseignements et inscriptions
au **05 53 59 01 48**

Centre Notre-Dame de Temniac

Dans le cadre du cycle Expérience spirituelle, le Centre Notre-Dame de Temniac organise une rencontre du samedi 21 mai à 10 h au dimanche 22 à 17 h pour se ressourcer à partir d'un choix parmi les plus belles danses d'Israël, et particulièrement quelques-unes de celles qui expriment la protection qui nous vient de Dieu.

Les participants découvriront une superbe danse valsée, "Hamalach Hagoel Otti" (l'Ange qui me protège), et bien d'autres encore.

L'animation sera assurée par Michel Laloux, franciscain et danseur.

Cette démarche se fera dans l'atmosphère de joie incontournable qui habite la danse d'Israël.

La proposition s'adresse à tous ; il n'est pas nécessaire de savoir déjà bien danser pour participer. C'est le désir qui compte !

Renseignements au Centre, tél. 05 53 59 44 96.

Le collège La Boétie à Barcelone



Ce sont toujours de larges sourires, en début d'année, qui reçoivent la nouvelle du voyage en Espagne. Les élèves sont ravis, leurs parents aussi. Cette année encore, en effet, les enseignants d'espagnol du collège La Boétie de Sarlat ont choisi d'ouvrir leurs élèves à la culture d'un autre pays, d'une autre région, d'une grande cité européenne, Barcelone.

En ce petit matin printanier, les sourires sont toujours sur les visages, enfin ceux des élèves. Les parents, eux, montrent quelques signes d'inquiétude ; leur progéniture s'envole un peu... c'est le départ pour Barcelone.

Très vite nous les oublions pour nous pâmer devant le spectacle du sud de la France qui défile sous nos yeux : la rose Toulouse, Narbonne baignée par les eaux, la frontière - qui n'est plus marquée d'ailleurs - et c'est enfin l'Espagne. Les élèves s'écrient, face au panneau bleu où les lettres blanches España brillent, entourées des étoiles européennes : Viva España !

Dès notre arrivée, nous plongeons en plein cœur des Ramblas, ces fameuses avenues qui ont fait la réputation de Barcelone. Les élèves sont émerveillés devant les animations de rue, les oiselières, les bonimenteurs... Puis c'est à leur tour de montrer quelques signes d'appréhension au moment du *Buenas tardes* récité un peu timidement aux familles qui les logeront pendant le séjour. Les premiers sourires s'échangent, quelques mots aussi, et nous retrouvons les élèves, le lendemain, heureux de leur première nuit ailleurs, avec un petit déjeuner différent des tartines beurrées à la confiture des petits matins sarladais. Ils goûteront plus tard aux *bocadillos de tortilla con chorizo* (sandwiches d'omelette au chorizo).

Le séjour se déroule dans le plaisir des découvertes et des visites : musée Miró tout d'abord, plein de couleurs et de formes presque enfantines qui interpellent les jeunes sur ce qu'est l'art ; la montagne de Mont-

juic et ses installations olympiques de 1992 ; la Sagrada Família, ses marches, son point de vue, son histoire prodigieuse ; la Casa Mila, la *pedrera*, autre œuvre architecturale extrêmement novatrice tant d'un point de vue fonctionnel que dans la construction et l'ornementation ; les Barcelonais au verbe haut et les Barcelonaises parées de belles couleurs ; le Parque Güell, jardin sur les hauteurs de la cité où les mosaïques rivalisent avec les fleurs ; puis le stade mythique du Camp Nou, témoin s'il en est du véritable culte que vouent les Barcelonais et Catalans à leur équipe fanion *blaugrana*.

Enfin, la Jonquera marque la fin du voyage et des visites dans une atmosphère chargée d'un passé historique douloureux. Le musée Mume propose un retour sur les pas d'un demi-million d'hommes qui, en 1939, ont dû quitter leur pays pour fuir l'Espagne franquiste et ont été accueillis dans des camps de réfugiés, sur les plages françaises...

Les journées passent très vite.

Retraités agricoles

L'association du canton de Sarlat tiendra son assemblée générale le vendredi 20 mai à 10 h à la salle Pierre Denoix, au Centre culturel de Sarlat, en présence de la présidente nationale, du président départemental et d'élus.

Marie-Louise Margat, adjointe au maire de Sarlat, chargée de l'action sociale ainsi que de la communauté de communes, donnera les informations nécessaires aux personnes âgées et répondra aux questions.

Venez vous informer sur tout ce qui vous concerne (retraites, action sociale).

Un repas (20 €) sera servi à l'issue de la réunion. Inscriptions : tél. 05 53 29 67 04 ou 05 53 29 58 14.

Malgré la fatigue, les jeunes collégiens gardent le sourire... On ferme les yeux pour retrouver ses souvenirs, les couleurs de l'Espagne ; le jaune du soleil et le rouge de la passion, celle de la vie ! Les parents nous attendent, heureux, rassurés de revoir et d'embrasser leurs "petits".

VIDE-GRENIERS

Ouvert à tous de l'Amicale des sapeurs-pompiers de Sarlat

Dimanche 29 mai

Place du Marché-aux-Noix en dessous de la caserne

de 8 h à 18 h Renseignements Réservations 06 32 51 75 71

Pourquoi lire aux bébés ?

Voilà une question qui mérite le détour. Pour découvrir tout l'intérêt des livres pour le tout-petit et pour la famille, Claire Ducasse, responsable de la structure 1, 2, 3... Soleil, avec l'aide de l'équipe de la bibliothèque municipale, propose une soirée conférence animée par Pascale Loubiat de la Bibliothèque départementale de prêt sur ce thème. " Il n'y a pas d'âge minimum pour lire une histoire à un enfant. On peut lire pour le plaisir de lire et donc de faire plaisir, lire pour partager avec lui d'une autre façon ", souligne Claire.

Cette conférence destinée aux parents de jeunes enfants sera donnée le lundi 23 mai à 20 h, sur inscription, dans les locaux d'1, 2, 3... Soleil. Tél. 05 53 30 29 81.

Dimanche 15 mai - 14 h 30
Salle de Bastié

VITRAC

Loto de Printemps

de l'Association du 3^e âge de Vitrac

TÉLÉVISEUR LCD écran plat 82 cm
Sèche-linge - Lecteur DVD
2 canards gras - 2 jambons de pays
2 chevreaux - 2 demi-porcs
Carton de bouteilles de vin rouge et rosé
Parure de bijoux - 2 Caddies garnis, etc.

UNE PARTIE GRATUITE POUR LES ENFANTS

1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 12

TOMBOLA
Buvette - Pâtisseries - Café

Exposition Delaunay-Carrier

Les peintres Patrick Delaunay et Thierry Carrier présenteront respectivement leurs récents travaux à l'huile à la Galerie de l'hôtel Maleville, place Lucien de Maleville à Sarlat, du 16 au 31 mai. Ouverture tous les jours de 10 h à 20 h.



Patrick Delaunay improvise ses toiles sur un thème, mais on peut ressentir dans chaque œuvre la présence d'une vitalité impudique,

la fermeté, la rudesse, s'agissant de corps féminins, ou des mains agiles du pianiste Thelonious Monk, ou encore des pétales d'une rose saignante.

Thierry Carrier s'applique à pratiquer, par une lecture sensible, un art intelligible. Les personnages représentés dans ses toiles ne sont en aucun cas ancrés dans un espace géographique reconnaissable. Les tableaux sont sans titre et par là ne remplissent pas les codes habituels du travail d'un portraitiste.



La Résistance en deuil

Raymond Ligerot nous a quittés le 29 avril, il allait vers ses 89 ans.

Mieux connu en tant que commerçant, celui qui, en compagnie de son épouse Pauline décédée en 2007, avait créé dans les années 50 l'atypique enseigne " Tout à cent francs ", et qui écumait les marchés de la région avant de se fixer plus tard dans la Traverse, avait aussi participé à la libération de notre pays.

Au début de la guerre, sa famille, originaire de la région parisienne, s'était repliée en province, trouvant refuge aux Eyzies-de-Tayac. C'est là que, tout juste âgé de 20 ans, il s'engagea dans la Résistance au sein des FTPF, à l'instar de son jeune frère Georges, 18 ans, qui le 29 juin 1944 allait perdre la vie lors d'un affrontement très meurtrier avec une unité de la Wehrmacht, à Rochemorel sur la commune de Peyzac-Le Moustier. Ce jour-là, huit résistants périrent.

Lors de ses obsèques qui ont eu lieu mercredi 4 mai à La Canéda, une plaque souvenir a été déposée sur sa tombe par Pierre Maceron, secrétaire du Comité de Sarlat de l'Anacr et des Amis de la Résistance, dont Raymond était un fidèle adhérent.

Un honneur qu'il méritait !

AMJ du Périgord

L'Association mandataire judiciaire du Périgord tiendra son assemblée générale ordinaire le samedi 28 mai à 10 h à la salle Joséphine-Baker, au Colombier, à Sarlat.

Ordre du jour : rapports moral par le président, financier par le trésorier et du commissaire aux comptes ; affectation des résultats ; quitus au conseil d'administration sortant ; renouvellement du cinquième des administrateurs ; questions diverses.

Dans le cas où le quorum ne serait pas atteint, une seconde réunion aura lieu à 10 h 15.

Sictom du Périgord Noir

Au plus près de vous pour un tri de qualité

Jusqu'au 9 juin, les animatrices du Sictom parcourent les cinquante-cinq communes du syndicat dans un véhicule floqué aux couleurs du service.

Les sacs jaunes et les sacs noirs sont distribués avec un sac de précollecte pour le verre.

Un doute, une question ? N'hésitez pas à leur en faire part.

Notez les dates et lieux de permanences.

Vendredi 13 à Nabirat : de 8 h 30 à 10 h 30 à l'école/bourg ; de 11 h à 13 h à Pechpialat ; de 13 h 30 à 15 h à la Boissière ; de 15 h 30 à 17 h à Liaubou Bas.

Lundi 16 à Grolejac : de 8 h 30 à 12 h 30 à l'école/mairie ; de 13 h à 15 h 30 à la Mouline ; de 16 h 30 à 17 h à l'école.

Mardi 17 à Grolejac : de 8 h 30 à 12 h sur le parking de la supérette.

Mardi 17 à Saint-Martial-de-Nabirat : de 13 h à 15 h 30 au bourg ; de 16 h à 17 h à l'école.

Mercredi 18 à Saint-Martial-de-Nabirat : de 8 h 30 à 10 h 30 à Lol Haut ; de 11 h à 13 h à Laubrecourt ; de 13 h 30 à 15 h à Pech de Biau ; de 15 h 30 à 17 h à Stonigrad.

Jeudi 19 aux Eyzies-de-Tayac-Sireuil : de 8 h 30 à 12 h à l'école/mairie ; de 12 h 30 à 14 h 30 au Mas ; de 15 h à 17 h à la Rouquette.

Nettoyage de printemps des berges de la Dordogne

Le Syndicat des loueurs de canoës de la Dordogne propose à tous les volontaires de se retrouver sur la plage de Cénac-et-Saint-Julien le samedi 21 mai à 9 h 30 pour la grande opération de nettoyage de printemps des berges de la Dordogne.

Cette opération consiste à enlever les bâches, les sacs en plastique, les encombrants, les canettes, bouteilles et autres qui polluent les berges, mais aussi à sensibiliser la population à la préservation de l'espace naturel unique qui caractérise la rivière Dordogne.

Ce nettoyage se fera en canoë avec un encadrement technique assuré par les moniteurs diplômés d'État de la vallée. Cette opération est donc réservée aux personnes âgées de plus de 15 ans et sachant nager.

Un pique-nique sera prévu pour le midi et un apéritif dînatoire sera offert aux participants à Castelnau-La Chapelle.

Réservations obligatoires en téléphonant au 06 82 21 59 57 ou au 06 83 27 30 06.

Canton de Sarlat

Temniac

Dimanche 15 mai

Ecole de **TEMNIAC****VIDE GRENIERS**

de l'Amicale laïque de Temniac

3 € le mètre linéaire

Réservations : 05 53 30 40 67
06 76 04 10 47

BUVETTE - SANDWICHES - PÂTISSERIES

LA ROQUE-GAGEAC

Salle des fêtes

DIMANCHE 22 MAI à 12 h

*Repas des anciens
élèves de Temniac*

PRIX : 25 € vin et café compris

Rés. avant le 15 mai : 05 53 31 02 90
05 53 59 29 69- 05 53 59 26 99
05 53 59 39 41-05 53 59 42 09Envoyez un chèque libellé à l'ordre de
" Association des anciens élèves de Temniac "
à Jacques Lhuumond, Caminel, 24200 SarlatAssemblée générale à 11 h 30
Balade en gabare à 16 h

Marquay

MARQUAY

Dimanche 22 mai

LA MARQUAYAISERandonnées VTT de 10 et 25 km
Marche de 6 kmEngagement : 7 € - Départ à 9 h
Inscriptions à la salle des fêtes dès 8 hRavitaillement sur le circuit
Café au départ - Pot de l'amitié à l'arrivée
— Organisée par le Foyer laïque rural —

Randonnée pédestre

L'Amicale laïque organise une balade de 15 km le dimanche 15 mai.

Départ à 9 h 45 du parking de l'école où un café sera offert.

Pique-nique tiré du sac au château de Campagnac.

Amicale de chasse

Suite à la démission du président, un vote a été organisé.

Le nouveau bureau se compose comme suit : président, Manuel Dubois ; vice-président, Sébastien Coly ; trésorier, Maurice Burg ; secrétaire, Michel Laval.

Une réunion se tiendra très prochainement pour aborder certaines questions.

AFFICHES ←
GRAND FORMAT
→ **IMPACT ASSURÉ**

IMPRIMERIE SARLADAIS
05 53 59 00 38

Beynac
et-Cazenac

Office de tourisme

L'Office de tourisme intercommunal tiendra son assemblée générale ordinaire et une assemblée générale extraordinaire le jeudi 26 mai à 18 h à la salle de Bastié à Vitrac.

Ordre du jour : bilans moral et financier, modifications des statuts de la structure, point sur la situation actuelle et à venir, questions diverses.

En raison de la date tardive et afin de profiter du climat printanier, l'assemblée générale est avancée à 18 h et sera suivie d'un barbecue convivial offert aux adhérents. S'inscrire impérativement avant le 16 mai, dernier délai, au 05 53 29 43 08.

La Roque
Gageac

LA ROQUE-GAGEAC

Vendredi 3 juin - 14 h/21 h

MARCHÉorganisé par le Comité de jumelage
La Roque-Gageac/St-Thomas-de-Joliette

Emplacements disponibles

Inscriptions : 06 88 49 13 65
06 72 15 36 21 - 05 53 28 38 45

Proissans

REMERCIEMENTS

Les familles MONTURET, SOULAT, CHATILLON, *enfants et petits-enfants*, remercient toutes les personnes qui se sont associées à leur peine par leurs témoignages d'amitié ou leur présence aux obsèques de**Marie-Madeleine MONTURET**
survenu à l'âge de 82 ans
le 30 avril 2011

Leurs remerciements vont également au personnel du centre hospitalier de Sarlat et aux pompes funèbres Michel André.

Les Clauzels - 24200 PROISSANS
Le Jardin de Madame
24200 SARLAT**CONCOURS DE PÊCHE**

Dimanche 15 mai

Étang - PROISSANS

8 h, inscriptions
8 h 30, début du concours
11 h 30, remise des lots
12 h, apéritif offert

Adultes : 6 € - Enfants (- 12 ans) : 3 €

Ouvert à tous
Hommes, femmes, enfants
Organisé par l'Amicale laïque

Saint-André-Allas

Commémoration du 8-Mai



De nombreux Andrésiens se sont réunis dimanche en présence du conseil municipal et des associations d'anciens combattants pour commémorer la Victoire de 1945.

Devant la stèle honorant la mémoire des combattants disparus deux communiqués ont été lus ; le

premier par Maïlys Delpech, 13 ans, le second par le maire Patrick Manet qui a donné lecture du message délivré par le ministre de la Défense.

A la demande de Marcel Delpech, porte-drapeau, une minute de silence a ensuite été observée par l'assemblée.

SAINT-ANDRÉ-ALLAS

Salle intergénérationnelle

Samedis 14 et 28 mai - 20 h 30

THÉÂTREavec les **ARPETS**
troupe de l'Amicale laïqueNouveau spectacle
Entrée : 6 €
Gratuit pour les moins de 16 ans

Vézac

CITRON VERT

Tél. 05 53 31 92 60

NOUVEAU À VÉZAC !

En direction de Castelnaud,
votre magasin de fruits et légumes, crèmerie et épicerie vous attend pour vous présenter ses produits.

Tamniès

Les seniors apprennent à cliquer



(Photo Pierre Fock)

Vendredi 6 mai, un groupe de seniors, pour la plupart retraités de la Mutualité sociale agricole, achevaient une série de quatre séances d'information pour l'utilisation d'ordinateur, d'accès à Internet et manipulation de la messagerie.

Passé un moment de doute et d'appréhension, tous se sont prêtés au jeu. La section informatique du

Foyer rural de Tamniès avait préparé ces séances inédites et mis à disposition le matériel nécessaire aux manipulations.

" Je vais pouvoir montrer à mon petit-fils que, moi aussi, je peux envoyer des messages, pardon ! des e-mails ", déclarait une mamie très motivée.

Sainte
Nathalène**MAILLAC**

2 km de Ste-Nathalène - 6 km de Sarlat

Dimanche 15 mai à 15 h

THÉ DANSANT

animé par

MUSIC DANCING

Entrée : 6 €

05 53 59 22 12

Club des aînés

Sortie dans les Pyrénées. Le club propose deux journées, les mercredi 15 et jeudi 16 juin, dans les Pyrénées. Au programme, visite de Saint-Bertrand-de-Comminges, en Haute-Garonne, puis de la vallée de la Barousse, déjeuner dans une auberge, puis arrivée à Lourdes.

Après une nuit de repos, départ pour Gavarnie. Les personnes qui le désirent pourront rester à Lourdes. Repas en commun.

Retour vers 16 h. Dîner en cours de route.

Voyage en Corse. Il est prévu du 4 au 11 septembre.

Première journée à Marseille, puis départ la nuit en bateau pour Bastia. La plupart des villes seront visitées en petit train. Deux superbes balades en mer sont prévues à Bonifacio et dans la réserve de Scandola.

Au retour, déjeuner au restaurant à Palavas-Les Flots.

Renseignements : F. Saulière, tél. 05 53 59 22 09.

RESTAURANT L'ESCALE
SAINT-NATHALÈNE

Samedi 14 mai

SOIRÉE

Blouse blanche 15 €

Potage
Rôti de veau sauce morilles
Tomates provençales, dauphine
Dessert Un quart de vin compris

8 € pour les enfants de moins de 10 ans

Rés. 05 53 59 22 18

Vitrac

Loto de printemps

L'Association du 3^e âge organise un quine le dimanche 15 mai à 14 h 30 à la salle de Bastié.

Nombreux lots de valeur : téléviseur LCD écran plat 82 cm, sèche-linge, lecteur DVD, deux canards gras, deux jambons de pays, deux chevreuils, deux demi-porcs, etc.

Treize parties, dont une gratuite pour les moins de 12 ans.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Pâtisseries. Café. Buvette.

Tombola.

Canton de Carlux

Carlux

Printemps du livre

Finally, c'est trente-cinq auteurs qui attendront les visiteurs à la salle des fêtes dimanche 15 mai de 10 h à 18 h. A la liste publiée la semaine dernière se sont ajoutés Georges Labrousse avec " Justin Descombes, paysan du Périgord, poilu de 14-18 ", ainsi que le romancier Thierry Baret-Guinodie et l'essayiste François Rajade.

Un événement que les amoureux de littérature du Périgord et du Quercy voisin ne voudront pas manquer.

Chasse

L'Association de chasse tiendra son assemblée générale le samedi 21 mai à 18 h au chalet de chasse.

Ordre du jour : rapports moral et financier, organisation des battues, parking de chasse, renouvellement partiel du bureau, cotisation des adhérents (cartes annuelles), questions diverses.

Tous les propriétaires ayant fait apport de leurs terres pour l'exercice de la chasse sont cordialement invités.

Prats de-Carlux

Dimanche 15 mai 8 h/19 h

PRATS-DE-CARLUX - Bourg

VIDE GRENIERS

5 €
les 2 mètres

organisé par l'Amicale laïque

Réservations : 05 53 59 24 28
05 53 31 09 30 - 05 53 28 93 62

SANDWICHES - FRITES - BOISSONS

Canton de Sarlat

Vitrac

Inscriptions à l'école

Pour inscrire votre enfant, munissez-vous du livret de famille et d'un justificatif de domicile.

Transport scolaire

Afin de mieux organiser les transports scolaires pour la rentrée 2011/2012, les enfants qui utiliseront ce service doivent impérativement se faire inscrire à la mairie en téléphonant au 05 53 28 33 11.

Sont concernés les élèves de la maternelle, de l'école primaire, du collège et du lycée.

Carsac-Aillac

Conseil municipal du 8 avril

Le compte rendu de la dernière séance est approuvé.

Affectation des résultats — Le conseil a voté l'affectation des résultats des comptes administratifs 2010.

Taxes locales — Taxe d'habitation, 11,24 % ; taxe foncier bâti, 11,34 % ; taxe foncier non bâti, 84,15 % ; cotisation foncière économique, 20,06 %.

Budgets primitifs 2011 — Ils sont approuvés comme suit (en euros) :

Budget principal : section fonctionnement, 1 221 443,12 ; section investissement, 1 089 321,82.

Budget annexe transport : section fonctionnement, 17 816,74 ; section investissement, 42 235,55.

Budget annexe assainissement : section fonctionnement, 47 774,79 ; section investissement, 81 661,41.

Budget annexe logements : section fonctionnement, 47 720 ; section investissement, 78 805,41.

Subventions 2011 — Le conseil approuve les modalités d'attribution des subventions proposées par la commission.

Journée de solidarité — Le conseil décide de modifier les modalités de la Journée de solidarité, à savoir un jour travaillé le lundi de Pentecôte pour les services tech-

niques et administratifs et un jour travaillé le jour ouvrable suivant la fin de l'année scolaire pour le personnel soumis au rythme scolaire.

Gaz de schiste — Le conseil émet un avis défavorable à l'exploitation du gaz de schiste et demande l'annulation de l'arrêté ministériel n° 75932 du 24 août 2010, dit Permis de Cahors, accordant un permis exclusif de recherches de mines d'hydrocarbures liquides ou gazeux.

Communauté de communes — Jean-Pierre Traverse a participé à une réunion concernant l'assainissement non collectif et en particulier la fréquence du contrôle des installations et les tarifs qui en découlent.

Syndicat intercommunal gestionnaire de la piste cyclable — Les statuts ont été modifiés et ont fixé la représentativité à six délégués titulaires et six délégués suppléants par communauté de communes et deux délégués titulaires et deux délégués suppléants pour la commune de Grolejac.

Une participation du Syndicat sera attribuée à chaque commune pour l'entretien assuré sur la piste.

Salle des fêtes — Le maire remet au conseil les plans relatifs à l'extension de la salle des fêtes. Le permis de construire sera déposé prochainement.

Un MERCI
très chaleureux à toutes les
personnes qui nous ont aidés
dans nos recherches



VANILLE
a été retrouvée le 3 mai
à Bretenoux-Biars, dans le Lot

REMERCIEMENTS

Arnaud et Emmanuelle DURAND, Sophie DURAND, ses enfants ; Mélinda BRESSON, sa belle-fille ; Mme Josiane PÉBEYRE, sa compagne ; ses petits-enfants ; la famille DURAND, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Jacques DURAND

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie particulièrement ses amis, le personnel soignant et la direction de l'hôpital local de Domme et les pompes funèbres Garrigou.

Bien vieillir en Dordogne

L'association Cassiopea propose des séances gratuites réservées aux personnes de 60 ans et plus. Conseils et échanges sont au cœur de ces réunions qui sont animées par des professionnels de la thématique abordée.

Mercredi 18 mai à 14 h 30 à la salle de réception de la mairie, en partenariat avec le Cias de Carlux, la mairie et le Club de détente du 3^e âge, elle proposera une information sur : " La chute on s'en relève ".

Une collation sera offerte aux participants pour clore la réunion.

Renseignements et inscriptions au 05 53 53 20 40.

Superloto

L'entente de football l'AS Saint-Julien/Carsac organise un grand quine le samedi 21 mai à 21 h à la salle des fêtes de Carsac.

Quatorze parties, dont deux à carton plein. Nombreux lots : bons d'achat (300 €, 150 € et 50 €), jambons, canards gras avec foie, lecteur DiVIX, autocuiseur, etc.

Partie pour les enfants. Trois lots à gagner.

1,50 € le carton, 8 € les six ou la plaque de six, 15 € les douze ou les deux plaques de six.

Tombola richement dotée.

Buvette. Pâtisseries.

Marche nordique

Dimanche 15 mai, Jérôme Merchadou, éducateur sportif, vous concoctera un circuit sur ses terres natales.

Accueil à 9 h 30 sur le parking du lavoir. Départ à 10 h, retour vers midi. Participation : 4 € par personne. Les bâtons sont prêtés. Informations : 05 53 30 27 61 ou 06 32 12 27 02.

Canton de Villefranche

Besse

Décès du doyen



(Photo Pierre Fabre)

Simon Malvy, pour quelques mois, ne sera pas devenu nonagénaire. Cet exploitant agricole à la retraite naquit au bourg de Besse en 1921. Il est décédé le 8 mai à Villeneuve-sur-Lot.

Il était père d'une famille nombreuse. Ses dix enfants lui ont donné dix petits-enfants et une arrière-petite-fille.

En 1971 il entra au conseil municipal où il effectua cinq mandats consécutifs, sous deux maires différents.

En 2001 son fils Francis le relaya au conseil municipal, depuis deux ans il ceint l'écharpe de maire.

Simon Malvy laissera le souvenir d'un citoyen fort discret, de profonde conviction.

Mardi 10 mai, Simon a rejoint Marcelle, son épouse, dans la sépulture familiale.

Campagnac lès-Quercy

Belote

L'association Campagnac loisir et culture organise un concours de belote le samedi 14 mai à 21 h au stade, sous abri. Nombreux lots : quarts de porc, canards gras avec et sans foie, jambons, etc.

Engagement : 10 €.

Tourin et pâtisseries offerts.

Veyrignac

Une belle Fête du pain



Dimanche 8 mai, c'est avec des conditions météorologiques très favorables que s'est déroulée la deuxième Fête du pain, et l'édition 2011 a tenu toutes ses promesses.

Les nombreux visiteurs se sont pressés dès le matin pour voir les tourtes et les pizzas juste sorties du four communal, avant d'assister à la cérémonie officielle au monument aux Morts.

Les clients ont été enchantés de la qualité de la production 2011 et les organisateurs bénévoles du Comité des fêtes sont maintenant rôlés dans les gestes traditionnels de la fabrication du pain. Pour satisfaire le public ils ont commencé le travail à 3 h 30 !

De nombreux exposants étaient présents ; vide-greniers, marchands de fleurs et de produits locaux ont occupé tout l'espace le long de la rue et autour de l'église, à la satisfaction générale.

La soirée s'est terminée autour de la traditionnelle potée veyrignacoise qui a réuni bénévoles et habitants dans un bel élan de convivialité et de bonne humeur.

Saint-Julien de-Lampon

La Boule lamponnaise

Les licenciés Titi Visse, Manu Pace, Chrissou Zauzère ont participé au championnat de pétanque en triplettes qui se déroulait à Aubas.

Félicitations pour leur belle prestation.

Canton de Domme

Domme

Le Jardin du souvenir inauguré



(Photo Anne Bécheau)

C'est à l'occasion des cérémonies du 8-Mai que le Jardin du souvenir a été inauguré dimanche à Domme. L'aménagement de ce jardin situé place de la Rode, à proximité du monuments aux Morts, fait partie des projets de réalisation que l'équipe municipale s'était fixés en début de mandat.

En présence de Bernard Musset, sous-préfet de Sarlat, de Germinal Peiro, député, du général Rabot, président du Souvenir français, le Jardin du souvenir dédié aux victimes d'Afrique du Nord a été officiellement inauguré et deux plaques dévoilées : l'une pour les victimes d'Afrique du Nord et l'autre à la mémoire de Jean-Pierre Labrunie, victime de la guerre d'Algérie.

Comme l'a rappelé Jocelyne Lagrange, maire, la vocation de ce jardin est la transmission des valeurs morales, à l'image de " ces hommes

qui ont combattu pour un idéal patriotique et pour qu'à l'avenir tout soit mis en œuvre pour la paix dans le monde ".

Après le témoignage d'Alain Bogaert, élu dommois, sur la guerre d'Algérie, qui a souhaité que cet espace soit " un havre de paix et de recueillement ", Germinal Peiro a exprimé son émotion et souligné combien il était important que les jeunes apprennent notre histoire.

Enfin, Bernard Musset, relayant les propos du député, a insisté sur l'importance des commémorations qui " sont toutes importantes ". " Il n'y a pas de querelle autour d'une date, il y a une mémoire à honorer et nous devons transmettre cette mémoire ", a-t-il déclaré avant d'exprimer la grande fierté qu'il ressentait à propos de l'armée française présente partout dans le monde. ■

Opération mains propres



(Photo Anne Bécheau)

Dans le cadre de la Journée nationale sur l'hygiène des mains, le personnel de l'hôpital local avait dressé un stand jeudi 5 mai sur le marché place de la Halle. L'objectif de cette action était de sensibiliser le public à l'hygiène des mains dans la vie quotidienne.

Près de cent personnes se sont pliées à un contrôle par le biais d'un appareil spécial après s'être lavé

les mains avec une solution hydro-alcoolique et ont pu repartir avec un petit flacon de cette solution, des plaquettes informatives et un sac pour faire leur marché.

L'an prochain, l'hôpital devrait mener cette action auprès des enfants de l'école. Histoire de bien faire prendre conscience que l'hygiène des mains n'est pas seulement l'affaire des structures médicales.

Communauté de communes

Le dernier conseil communautaire a été consacré au vote du budget 2011, qui est l'acte fondamental de toute collectivité territoriale. Rappelons que ce budget se compose essentiellement de deux volets, fonctionnement et investissement.

Dans le budget de fonctionnement, on remarque tout d'abord l'importance des fonds alloués à l'action sociale. La subvention de fonctionnement de la communauté de communes au Centre intercommunal d'action sociale (Cias) a ainsi augmenté de 10 000 € pour atteindre cette année 33 245 €, afin de lui permettre de faire face à ses besoins urgents de trésorerie, la Carsat ayant de plus en plus de retard dans ses remboursements. A cela s'ajoute la participation financière au Relais d'assistantes maternelles du Sarladais (Ram) et aux crèches extérieures tant que la crèche collective de Cénac ne permettra pas d'accueillir les tout-petits du canton. Enfin, la participation de la communauté au centre de loisirs sans hébergement Les Vitarelles, qui rend service à 270 familles du canton et qui a un taux de remplissage exceptionnel, se monte, comme chaque année, à environ 40 000 €. Mais c'est à ce prix que l'on peut aider les jeunes familles qui travaillent à faire garder leurs enfants dans les meilleures conditions d'hygiène et d'éducation.

Quant au Service d'assainissement non collectif (Spnac), il ne coûte rien à la communauté, ses recettes couvrant ses dépenses. En tout état de cause, les impôts locaux au titre des prélèvements obligatoires à la communauté de communes augmentent de 1,7 %, au rythme de l'inflation.

Le budget d'investissement est marqué par des projets structurants : la Maison des communes et des services publics, 420 259 €, financés à 80 % par des subventions ; la crèche cantonale, 697 090 €, subventionnés à 70 % ; et le parcours cyclable de la vallée du Céou, 350 320 €, qui contribue à la valorisation touristique du site mais qui permettra également de fluidifier et de sécuriser le trafic de part et d'autre du Céou en séparant les flux piétons et cyclistes du flux routier. Au passage, on achèvera le projet de la Goutte d'eau, dont le coût s'élève à 26 500 €, pour des aménagements touristiques protecteurs de l'environnement le long du cours d'eau. La voirie communautaire se taille la part du lion avec ses 482 560 €, et les derniers aménagements de la ZAE de Pech-Mercier vont être réalisés pour 170 732 € (réfection de la voirie principale, signalétique directionnelle et volet paysager).

Pour finir, les finances sont saines et la communauté est très peu endettée.

**LA CRÊPERIE DU
FOURNIL DE JACQUOU**

11, Grand-Rue - DOMME - 05 53 28 30 47

**Ouvert
tous les jours**

**Service non-stop
de 10 h à 21 h**

Menu Enfant : 6,50 €

Une exposition de grande qualité



(Photo Anne Bécheau)

Il ne reste que quelques jours pour aller visiter l'exposition d'arts proposée par l'Office de la culture autour des thèmes de l'eau, du végétal et du minéral.

Lors du vernissage, samedi 7 mai, près d'une centaine de personnes ont pu découvrir les peintures de la Cénacoise Armance de la Morinerie, les sculptures sur pierre du Saint-Pomponnais Michel Monseigny et la mise en scène végétale du Sarladais Eric Délibie.

Tous ont salué unanimement la grande qualité des œuvres présentées. Ginette Bénéitta, présidente

de l'Office de la culture, a souligné le réel plaisir qu'elle avait de proposer des manifestations à Domme et a rappelé que l'Office de la culture était l'affaire de tous.

Pour Jocelyne Lagrange, la maire, cette exposition montre la richesse des talents artistiques présents dans la région. Elle a encouragé les artistes à poursuivre en soulignant qu'elle avait conscience que " l'aboutissement d'une œuvre d'art est un long parcours ".

Visible jusqu'au 15 mai tous les jours de 11 h à 18 h.

Entrée gratuite.

Bouzig

Fête votive

La commune et le Club des amis de Bouzig organisent la fête votive les 21 et 22 mai.

Samedi à 20 h, repas animé par le duo Y'a d'la voix, suivi d'un bal. Le prix est fixé à 18 € pour les adultes et à 8 € pour les moins de 12 ans. Réservations avant le 14 mai au 05 53 28 45 92. Ouvert à tous.

A 23 h 30, feu d'artifice.

Dimanche à partir de 6 h 30 et durant toute la journée, vide-greniers sous la halle. Emplacements gratuits. Réservez le vôtre en téléphonant au 05 53 29 69 94.

Dès 12 h, sandwiches et boissons.

A partir de 14 h, concours de pétanque.

Castelnaud
La Chapelle

Carnet noir

Un an après le décès de son épouse Renée, née Travers, c'est Roger Piet demeurant à Vielcroze qui vient de nous quitter à l'âge de 89 ans.

Né le 8 janvier 1922 dans une famille paysanne à Heugas, près de Dax dans les Landes, Roger Piet était un amoureux inconditionnel de son pays natal, mais aussi du jeu de rugby et du cyclisme. Ami d'André Darrigade, il n'hésitait pas, il y a encore quelques années, à aller passer des jours et des nuits sur les sommets pyrénéens pour voir passer le Tour de France.

Déporté dans un camp de travail à Dortmund en Allemagne de 1942 à 1945, il rentrera à la fin de la guerre considérablement affaibli physiquement mais aussi avec au cœur des convictions bien ancrées pour la défense de la liberté et de la justice sociale.

Roger Piet a eu deux fils, Yves et Jean-Pierre. C'est à Floirac, près de Bordeaux, qu'il exercera son métier de ferronnier d'art, métier dont il a transmis les secrets à son fils cadet, Jean-Pierre, actuel propriétaire de l'Éco-Musée de la noix.

Au moment de la retraite, c'est dans la région natale de son épouse qu'il viendra vivre, d'abord aux Graves à Cénac, puis à Mège à Vézac, et enfin à Vielcroze à Castelnaud où il s'est rapproché des familles Travers et Peiro.

Après la cérémonie religieuse empreinte de simplicité et d'humanité, Roger Piet a emporté dans sa tombe du cimetière de Vézac son tablier de ferronnier, son bérêt des Landes et une rose rouge. Comme l'a dit un de ses neveux landais à la fin de l'hommage familial qui lui a été rendu : " Adichatz Roger ".

Ecole maternelle

Les inscriptions seront ouvertes du 9 au 20 mai. Prendre rendez-vous au 05 53 29 54 17.

L'enfant devra être présent le jour de l'inscription.

Se munir du livret de famille, du carnet de santé de l'enfant et d'un certificat de radiation si l'enfant a déjà été scolarisé.

Les moins de 2 ans ne sont pas admis.

Canton de Domme

Castelnaud-La Chapelle

Les Arpenteurs, parcours artistique

Les 21 et 22 mai, des artistes de l'association La Ruche à Brac s'installeront dans le village et vous proposeront une promenade poétique, drôle, ludique, ils réinventeront les rues de Castelnaud en jouant avec les portes.

Posées tout le long du parcours, ces portes, figurées ou réelles, ouvrent chacune sur un univers différent qu'occupe chaque artiste. Que peut-il se passer derrière une porte ? Porte fermée, porte (entr) ouverte, passer la porte ou la prendre, porte fermée à clef, trou de la serrure, portes mobiles...

Cet événement réunira une vingtaine d'artistes, conteurs, musiciens, clowns, comédiens, sculpteurs et plasticiens, slameur, qui se mettent en scène, eux ou leurs œuvres, pour donner à voir au public ce village sous un nouveau jour.

Un jeu déambulatoire dans les nombreux petits passages et ruelles à découvrir en famille.

Le samedi soir, des surprises et un concert du groupe Los Goïats.

Los Goïats (prononcer lou gouya), est un duo d'accordéons diatoniques avec Nicolas Peuch et Gilles de Becdelièvre. Ces jeunes musiciens explorent la musique à danser périgourdine (bourrées, rondeaux, sautiers...) et des proches alentours : Limousin, Quercy, et Gascogne. Ils y associent des influences de musiques actuelles dans le rythme et l'improvisation pour produire un bal traditionnel très énergique. Le chant occitan et la chabrette limousine s'invitent peu

à peu dans le duo, offrant un caractère local à leur musique.

Programme.

Samedi de 15 h à 18 h 30 et dimanche de 15 h à 18 h, conte, musique, clown, slam, théâtre, installations et sculptures (démonstrations). Parcours en libre découverte dans les horaires indiqués, les spectacles ayant lieu régulièrement tout l'après-midi. Avec Gérard Boulanger, Alain Bruneau, Jocelyn Dorangeon, Alain Brindel, Paulette Dekkers, Eve Nuzzo, Pierre Servantie, Martine Szontagh, Thierry Bonati, Paul Pons, Serge Cahain, Eléa Dietrich, Ane Dehullu, Nada Pons, Françoise Regouby, Bernard Nouhet, Christian Berthaud, et l'école maternelle de Castelnaud.

Samedi, soirée conviviale dans le bourg.

A 18 h 45, conte musical intitulé "Un nouveau pays est né", par le Foyer de l'Embellie. Mise en scène de Betty Martin.

A 19 h 15, apéritif musical.

A 21 h, Jack et les gros cœurs. A 21 h 20, déambulation-spectacle aux flambeaux. A 22 h, concert avec Los Goïats.

Entrée libre. Buvette et petite restauration à toute heure. Prévoir des chaussures adaptées.

D'autre part, Alain Bruneau et Christophe Doullay animeront un atelier de sculpture à l'école quelques jours avant. Le travail sera exposé *in situ* pendant le week-end de la manifestation.

Grolejac

Inauguration



Samedi 30 avril, le temps était idéal pour une double inauguration, celle de la deuxième tranche des travaux de la traverse (réfection de la RD 704 depuis le foyer rural jusqu'à la limite du département du Lot) et celle de l'extension de la halle municipale.

C'est à Béatrice Abollivier, préfète de la Dordogne, qu'est revenu l'honneur de couper le traditionnel ruban tricolore. Elle était entourée de Bernard Cazeau, président du conseil général de la Dordogne, mais aussi de Nathalie Manet-Carbonnière, conseillère régionale, de Germinal Peiro, député de la 4^e circonscription de la Dordogne,

et de Gérard Brel, maire de Grolejac.

Dans son allocution, le maire a rappelé qu'à l'issue de la première tranche des travaux de la halle municipale qui devait permettre dans un premier temps l'installation d'une petite épicerie, d'une boulangerie et d'une boucherie, la municipalité n'avait eu de cesse de promouvoir l'agrandissement des bâtiments existants afin de permettre l'installation d'un snack-bar et l'agrandissement de la supérette, sans oublier toute une partie consacrée au médical avec la mise en place de trois cabinets (infirmières, dentiste et orthopédiste).

Cette extension, couplée à la réfection de la route, permet de revitaliser le village tout en offrant à ses habitants et à ceux des communes avoisinantes un service de qualité ; ces différentes réalisations n'étant possibles qu'avec le concours financier de la commune, du département, de la région et de l'État.

Tour à tour, les élus ont félicité le conseil municipal pour ses qualités d'initiateur et de bâtisseur.

Pour conclure, la préfète a tenu à souligner avec quel plaisir elle a pu découvrir à chacune de ses récentes visites le lac, le sentier pédestre du marais, et maintenant l'aménagement de la traverse du village avec l'extension de la halle municipale ; autant d'atouts dont dispose la commune pour que le village demeure très attractif.

A l'issue de cette manifestation, un vin d'honneur était offert par la municipalité à l'ensemble des participants.

Amicale des chasseurs

L'association tiendra son assemblée générale le vendredi 20 mai à 20 h 30 au foyer rural.

La présence de tous les chasseurs et de tous les propriétaires est souhaitée.

Cet avis tient lieu de convocation.

Cénac-et-Saint-Julien

PLANTS POTAGERS BIO LA FERME DU CLÉDOU
Mimi Martinez Cano 06 37 51 91 55
Nathalie David 06 07 75 90 04
Tous les plants pour votre jardin
Vente sur place tous les jours
Kavary CÉNAC

8-Mai



(Photo Jean Labrot)

La commémoration de la Victoire de 1945 a réuni une bonne assemblée.

M. Bogaert a lu le message de L'Ufac, M. Fajolles celui du maréchal de Lattre de Tassigny et Rémi Jalès celui du ministre Gérard Longuet.

Après la minute de silence et "la Marseillaise", tout le monde s'est retrouvé à la mairie pour le verre de l'amitié.

Puis ce fut le repas traditionnel à Domme et la cérémonie en fin de journée.

Saint-Martial-de-Nabirat

Une belle cérémonie



La commémoration de la date anniversaire du 8 mai 1945 s'est

déroulée cette année en présence de plus de cent trente personnes.

S'il y avait plus de monde qu'à l'accoutumée, c'est, en vérité, parce qu'étaient également inaugurés la stèle érigée en l'honneur des anciens combattants d'Algérie et d'Afrique du Nord, ainsi que le réaménagement de l'espace public du monument aux Morts.

Cet événement s'est déroulé en présence du député, Germinal Peiro, de Marcel Fraysse, président d'honneur des anciens combattants prisonniers de guerre CATM de Sarlat, et de quatre porte-drapeaux, dont André Lagorse.

Après l'hommage rendu aux victimes de la Seconde Guerre

mondiale, le maire a exprimé sa reconnaissance à Raymond Truquet et Guy Laporte pour avoir suggéré que les habitants de la commune puissent se recueillir devant une stèle érigée en l'honneur des anciens combattants d'Algérie. Proposition que le conseil municipal a accepté en confiant à Thierry Gory, sculpteur installé à Nabirat, le soin de réaliser un monument taillé dans la pierre de Sarlat.

La mise en place de cette stèle – l'une des plus réussies par sa forme et son expression – a été l'occasion de réaménager l'espace public réservé à ce lieu de mémoire.

Le coût général des travaux s'élevant à 4 718 €, ainsi que l'intervention des employés municipaux ont permis de renouveler l'âme et la dignité de ce lieu marqué par le souvenir que nous gardons de ceux qui ont sacrifié leur vie, leur jeune vie souvent, pour la défense des valeurs humaines et des libertés fondamentales.

Particulièrement apprécié, l'hommage de Germinal Peiro s'est inscrit dans la plus pure tradition de la mémoire et du respect.

Un vin d'honneur servi au foyer rural a clos cette émouvante cérémonie.

IMPRIMERIE DU SARLADAIS
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 18 h 30

CÉNAC Place du Marché
Dimanche 22 mai
FRIPERIE
Vêtements enfants et adultes
Chaussures - Linge de maison...
Organisée par l'Amicale laïque
3 € le mètre
Inscriptions :
06 25 48 13 97 - 06 77 62 72 28
Buvette - Sandwiches
7 h 18 h

Canton de Domme

Saint-Martial de-Nabirat

Bien vieillir

L'association Cassiopea propose des séances gratuites réservées aux personnes de 60 ans et plus. Conseils et échanges sont au cœur de ces réunions qui sont animées par des professionnels de la thématique abordée.

Jeudi 19 mai à 14 h 30 à la salle des fêtes, en partenariat avec la mairie, le Cias de Domme et le Club des aînés ruraux, elle proposera une information sur : " Bien dans mon assiette, bien dans mes baskets ".

Une collation sera offerte aux participants pour clore la réunion.

Renseignements et inscriptions au 05 53 53 20 40.

TARIFS

Petite annonce (forfait 5 lignes).....	8,00 €
Ligne supplémentaire.....	1,50 €
Petite annonce domiciliée.....	18,00 €
Annonce encadrée.....	13,00 €
Annonce encadrée fond couleur.....	17,00 €
Annonce encadrée et domiciliée.....	20,00 €
Avis divers ou encadré dans la commune.....	17,00 €
Remerciements décès.....	21,00 €
Faire-part.....	21,00 €
Remerciements ou faire-part + photo.....	28,00 €
Avis de messe.....	17,00 €
Défense de chasser, etc.....	20,00 €

Daglan

Victoire de 1945



Le général Dufour félicitant le récipiendaire

(Photo Anita Riegert-Maille)

La commémoration de la victoire par les armées françaises et alliées le 8 mai 1945 s'est déroulée au monument aux Morts récemment rénové, en présence du maire, Ginette Laudy, du conseil municipal et de l'association des anciens combattants.

Après le dépôt de gerbe, le maire a donné la lecture du manifeste du ministre des Anciens Combattants.

Au cours de la cérémonie, le général Dufour a remis la médaille d'ancien combattant à Robert Chaud.

A l'issue des civilités, le maire et son conseil invitèrent tous les participants à se retrouver autour du verre de l'amitié.

Saint Cybranet

Bar - Tabac - Restaurant
Les Terrasses du Céou
ST-CYBRANET - 05 53 28 58 41

Le chef Bruno vous propose sa nouvelle carte

Cuisine traditionnelle et gastronomique

Le restaurant est ouvert midi et soir - sauf le dimanche soir

Restaurant - Pizzeria
L'Éole

UN VENT DE TRUFFES*
Tagliatelles aux truffes*
Pizza aux truffes*

* tuber estivum : truffe d'été, récolte locale

Vallée du Céou - SAINT-CYBRANET
Réservation conseillée : 05 53 59 64 56

Fermé les lundi et mardi

Canton de Salignac

Salignac Eyvigues

Orchidofolie à Eyvigues !

Rassurez-vous, ce n'est pas contagieux. Les membres de l'association Le Sentier des fontaines sont tout simplement devenus fous d'orchidées. Ces fleurs mystérieuses qui s'épanouissent entre avril et juin.

Il n'en fallait pas plus, dans le cadre de la Fête de la nature et pour le dixième anniversaire de l'association, pour organiser une balade gratuite intitulée " A la découverte des orchidées sauvages " avec Josiane Glaudon, une érudite de ces fleurs pas comme les autres dont une vingtaine d'espèces poussent sur le sentier.

Cette balade dans les sous-bois permettra également d'apprendre les dangers et les menaces qui tendent à les voir régresser, voire disparaître pour certaines. Un grand panneau permet aux visiteurs de découvrir leur cycle de végétation, leur mode de reproduction et les conseils pour les protéger.

Rendez-vous mercredi 18 avril. Départ de la visite à 15 h du lavoir.

Renseignements et réservations au 05 53 28 81 93.

MON TRUC C'EST LES CROISSANTS, PAS L'ENTRETIEN DE MON KANGOO

KANGOO EXPRESS COMPACT dCi AVEC

PACK FIABILITÉ

À PARTIR DE

145 € / MOIS EN CRÉDIT-BAIL
OU 9 400 € HT

MAINTENANCE SUR 60 MOIS
OU 100 000 KM INCLUS⁽¹⁾



www.renault.fr

(1) Exemple de Crédit-Bail Maintenance Diac sur 60 mois pour Kangoo Compact Générique dCi 70 neuf, au prix remis de 9 400 € HT soit une remise de 2 500 € HT par rapport au tarif conseillé n° 2184 du 04/04/2011 de 11 900 € HT, avec un premier loyer majoré de 2 849,83 € HT, 59 loyers de 144,89 € HT par mois comprenant la maintenance pour 60 mois ou 100 000 km au premier des deux termes atteint et une option d'achat finale de 940 € HT. Coût total en cas d'acquisition : 12 338,10 € HT. Assistance au véhicule et aux personnes incluse. Sous réserve d'acceptation du dossier par la Diac, SA au capital de 61 000 000 €, société financière et intermédiaire en assurances. Siège social : 14 avenue du Pavé-Neuf 93168 Noisy-le-Grand Cedex - SIREN 702 002 221 RCS Bobigny - n° ORIAS : 07 004 966. Assistance souscrite par la Diac auprès de Axa Assistance France Assurances, SA au capital de 7 275 660 €, société régie par le Code des assurances - SIREN 451 392 724 RCS Nanterre - 6 rue André Gide 92320 Châtillon, dont les opérations sont soumises à l'Autorité de Contrôle Prudentiel - 61 rue Taitbout 75009 Paris. Offre non cumulable réservée aux artisans, commerçants, sociétés (hors loueurs, administrations, clients sous protocoles nationaux ou régionaux), valable jusqu'au 30/06/2011 dans les points de vente participants.

UTILITAIRES RENAULT, INCROYABLES DEPUIS 1901

Renault présente



Canton de Salignac

Salignac-Eyvignes

Classe 59

La classe 59 organise sa rencontre annuelle le jeudi 2 juin à 12 h 30 au restaurant de Borréze.

Les amis des amis sont les bienvenus.

Inscriptions avant le 28 mai auprès de Fernande Gaussinel, téléphone : 05 53 28 80 26, ou de Claudette Beney, tél. 05 53 28 81 66.



La langue occitane réunit

Vendredi 13 mai à 20 h 30, l'atelier d'occitan invite les ateliers de Montignac et de Sarlat pour une veillée commune à la salle des fêtes.

Au programme, pièce de théâtre, contes, *niarles* avec pâtisseries sorties du panier et pot de l'amitié. Les conjoints et amis de la langue d'oc sont cordialement invités.

Chaque groupe a sa spécificité, le patois les réunit chaque mois ici

et là pour des soirées de mémoire, de musique, de chants et autres histoires drôles. De temps en temps ils font soirée commune, histoire de réunir leurs talents, leurs apprentissages et de ne pas perdre cette belle langue occitane. Ainsi, du Nord au Sud, d'Ouest en Est, même s'il y a quelques différences de prononciation, on se comprend, on s'apprécie et l'on passe de joyeux moments ensemble.

Le Handball salignacois engrange...



Des trophées bien mérités pour la jeune équipe

(Photo Michèle Jourdain)

Dimanche 8 mai, les **moins de 9 ans** étaient à Bergerac pour leur dernier plateau. Pascal et Marie-Hélène, leurs entraîneurs, sont fiers de ce groupe qui a été assidu aux entraînements et a participé à tous les plateaux proposés durant la saison.

Félicitations à tous et encouragements à Théo et à Hugo, moins de 11 ans, qui ont arbitré à tour de rôle, pour la première fois, tous les matches des moins de 9 ans. Ils ont pu ainsi se rendre compte des qualités requises pour l'arbitrage et des difficultés à gérer une rencontre.

Les **moins de 15 ans** accueillent l'Entente Tocane/Saint-Astier au Mascolet dimanche après-midi.

Pendant les deux premiers tiers temps les deux équipes sont à égalité de buts. Il faut attendre le dernier pour voir les Salignacois prendre l'avantage. A cet instant, tout le collectif fait corps et ne lâche rien face à l'adversaire. Au coup de sifflet final, Saint-Astier s'incline sur le score de 32 à 38.

Les jaune et noir apportent une victoire supplémentaire au club salignacois. Avec 26 points, ils terminent premiers du classement, à égalité

avec Bergerac, en poule honneur départemental.

Les **moins de 13 ans** recevaient dans la foulée Villeneuve-sur-Lot. Même cru, même tonneau.

Les Salignacois font bloc avec un bon collectif et conservent un mental intact, ce qui déstabilise les adversaires dans le dernier tiers temps. Victoire 34 à 30.

Les jaune et noir conservent leur troisième place en excellence bi-départemental, mais sont premiers de Dordogne.

Félicitations à tous. Ils doivent toutefois garder la tête froide pour préparer les quarts de finale de la Coupe de Dordogne qu'ils disputeront dimanche 15 mai.

Agenda.

Samedi 14 mai à 17 h au Mascolet, les moins de 15 ans joueront les quarts de finale de la Coupe de Dordogne contre Chamiers.

Dimanche 15, les moins de 13 ans se déplaceront à Saint-Astier pour disputer les quarts de finale contre l'équipe locale à 15 h. En finale de la Coupe de Dordogne, les moins de 11 ans affronteront Creysse sur ses terres.

Ronde des villages

Mercredi 18 mai à 20 h 30 à Saint-Geniès, l'Office de tourisme et les bénévoles tiendront une réunion générale pour l'organisation de la troisième édition de la Ronde des villages qui se déroulera les 15 et 16 octobre.

Restaurant Bar Florent COMBROUX

Samedi 14 mai
**SOIRÉE ET
AMBIANCE MUSETTE**

avec

GÉRARD GOUNY

Repas + bal : 20 €
Bal : 8 €

Dimanche 22 mai
APRÈS-MIDI DANSANT

avec PHILIPPE VINCENT
et GEORGES LOUBRADOU

46350 MASCLAT
Renseignements et réservations
05 65 37 61 01

Archignac

L'Archignacoise

Dimanche 15 mai, pour la quatrième année consécutive, l'association Archignac en fête organise, en partenariat avec le Vélo Silex de Saint-Léon-sur-Vézère, L'Archignacoise, randonnée VTT et pédestre.

Départ de la salle des fêtes à partir de 9 h. Trois circuits pour les vététistes (20 km, 35 km et 50 km) et deux circuits de marche (8 km et 15 km).

Une participation de 5 € à 9 € sera demandée, comprenant le petit déjeuner, les ravitaillements, le tourin servi à l'arrivée et un cadeau par participant.

Informations : 06 28 92 16 68.

Saint-Crépin Carluçet

21 - 27 - 28 mai

Salle des fêtes - **ST-CRÉPIN**

SOIRÉES THÉÂTRE

organisées par l'Amicale laïque

No Differences ?

pièce écrite par la troupe CAMAL+

Entrée : 8 € - Gratuit pour les - de 12 ans

Réservations : 05 53 28 81 49
05 53 29 46 30 - 05 53 28 92 77

Avis de la mairie

Le secrétariat sera fermé du 13 au 18 mai.

Saint-Geniès

Twirling de la Saint-Roch



Après les résultats obtenus en championnat individuel, les twirlers de la Saint-Roch sont partis défendre les couleurs de l'association au championnat départemental qui se disputait le dimanche 1^{er} mai à La Force, près de Bergerac.

Cinq équipes, dont deux qui débutaient cette année, concouraient. Elles remportent la première place dans les catégories minimes espoir, minimes excellence, juniors honneur et juniors excellence supérieur, et la deuxième dans la catégorie juniors espoir.

Des résultats très satisfaisants et prometteurs même s'ils sont améliorables par les notes.

Les twirlers, moniteurs, dirigeants et parents vous donnent rendez-vous le dimanche 15 mai à partir de 9 h 30 au gymnase du Mascolet à Salignac pour le concours régional en équipe.

Tout au long de la journée vous pourrez venir encourager nos formations (qui vont concourir dans le but de décrocher la sélection pour le championnat de France) ou simplement venir apprécier un beau spectacle et découvrir le twirling.

Entrée gratuite.

Buvette et restauration.

Comité de jumelage

Durant le week-end de l'Ascension, du 2 au 5 juin, les Juchois séjourneront à Saint-Geniès. Ils seront accueillis le jeudi 2 juin en fin d'après-midi au stade de football par le verre de l'amitié offert par la municipalité, après que chacune et chacun ait trouvé sa famille d'accueil.

Vendredi, découverte du Périgord. Vaste programme ! Bien que nos amis bretons connaissent une bonne partie de la région, il reste toujours des endroits et des lieux merveilleux à voir.

Samedi, journée libre avec les familles d'accueil dont l'hospitalité n'est plus à prouver.

En soirée, avant le repas du jumelage servi à la salle Abbé-Robert-Delprat, une cérémonie souvenirs se déroulera devant la stèle (le menhir) offerte par Le Juch, implantée sur l'aire de repos, en bas du bourg, pour fêter les quinze ans de l'association.

Ce grand repas du jumelage est ouvert à tous les habitants de la commune (15 € pour les non-adhérents). Au menu : apéritif, tourin et son chabrol, foie gras et sa garniture avec un verre de monbazillac, civet de canard accompagné de la mique, fromage, gâteaux, café.

Réservations impératives avant le 23 mai au 05 53 28 90 11, ou auprès d'Annie à la supérette, tél. 05 53 59 57 52.

Dimanche, matinée libre avant le rendez-vous à 14 h au terrain de football pour le retour vers Le Juch.

Si vous souhaitez découvrir l'âme bretonne, accueillir des Juchois, contactez Paulette Bianucci au 05 53 28 90 11.

A la paroisse

Il n'y aura pas d'office le dimanche 15 mai.

Messe à 18 h 30 le samedi 21.

Carluçet

REMERCIEMENTS

Mme Josette CESTARET, sa sœur ; ses nièces, son neveu et leurs enfants, petits-enfants et arrière-petit-enfant, très touchés des marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Monsieur Robert SARDAN

vous remercient bien sincèrement de vous être associés à leur peine par votre présence et votre soutien.

La famille remercie ses amis, ses voisins, ses proches, le docteur Bousquet, l'abbé Demoures pour son accompagnement, les pompes funèbres Michel André pour leur gentillesse et leur dévouement.

Sa gratitude va tout particulièrement à toute l'équipe soignante de l'Ehpad Marcel-Cantelaube de Salignac-Eyvignes pour ses compétences, son écoute et sa disponibilité qui lui ont été d'un précieux réconfort pendant toutes ces années.

Remerciements particuliers aux services des urgences et de cardiologie du centre hospitalier de Sarlat, ainsi qu'à tout leur personnel.

Une messe sera célébrée le dimanche 29 mai à 11 h en l'église de Carluçet.

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

REMERCIEMENTS

Mme et M. Josiane et Robert KOWAL, sa fille et son gendre ; ses sœurs et sa belle-sœur ; ses neveux et nièces ; parents et amis, très touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Madame Catherine ROUVES
née CATTANI

vous prie de trouver ici l'expression de leurs plus sincères remerciements.

La famille remercie tout particulièrement le personnel de L'Oustal de Domme et les Ambulances cypriotes.

Les Arénies
24220 SAINT-CYPRIEN

Maisons fleuries

La municipalité organise un concours de maisons fleuries ouvert à tous les Cypriotes.

Le règlement et les bulletins d'inscriptions seront disponibles à la mairie dès le lundi 16 mai.

L'investissement de chacun favorisera la participation de la ville pour l'obtention du label Village fleuri. Informations auprès de la mairie, tél. 05 53 29 28 22.

Coux-et Bigaroque

Dict'au Coux

L'Amicale laïque organise une soirée gratuite ouverte à tous sur le thème du certificat d'études, le vendredi 13 mai à 20 h 30 au centre social et culturel, face à la mairie.

Epreuves authentiques de dictée et d'arithmétique. Dictée. Questions de culture générale et locale extraites du " Couxial'Poursuit " de Miton Gossare (travail par équipe).

Correction et remise du diplôme.

Le pot de l'amitié sera offert par l'Amicale.

Marnac

Fête foraine

Organisée par le Club des festivités, elle aura lieu les 21 et 22 mai.

Samedi à 15 h, ouverture de la fête, rampeau. A 20 h 30, soirée flamenco-sévilane avec Les Chicas del Sol de Bergerac. Au menu : sangria, paella, salade, fromage, dessert. Le prix est fixé à 16 € pour les adultes et à 8 € pour les moins de 12 ans. Sur réservation uniquement, téléphone : 06 08 54 85 43 ou 05 53 59 38 07.

Dimanche toute la journée, en extérieur et en intérieur, videgreniers. Emplacement : 3 € le ml à l'intérieur, 2 € le ml à l'extérieur (5 € les 3 ml). Réservations par téléphone au 06 85 19 33 18.

Rampeau durant toute la journée. Pesée du jambon. Résultat à 18 h 30 avec la participation de la reine du canton.

Buvette. Grillades. Stand de tir, pêche aux canards, barbe à papa, jeux divers. Manège gratuit pour les enfants.

Bézenac

De nouveaux Bézenacois



Dans quelques jours, la commune, qui compte 130 habitants, accueillera deux nouvelles familles dans l'ancien presbytère transformé en logements sociaux.

L'inauguration de cette très ancienne bâtisse, entièrement rénovée par la municipalité à qui elle appartient depuis 1850, a eu lieu vendredi 29 avril en présence de Germinal Peiro, député, Francis Dutard, conseiller général, Michel Rafalovic, président de la communauté de communes, et des élus du canton.

Le montant des travaux s'élève à 261 000 €, financés à hauteur de

37,5 % par l'État, la région et le conseil général. Cette réhabilitation a également bénéficié de 4 000 € de réserve parlementaire et de 2 650 € d'aide de la Fondation du patrimoine.

Les deux logements de 3 et 4 pièces seront occupés dès le 1^{er} juin par une dame et sa fille, originaires de la commune, qui pourront de ce fait se rapprocher de leur mère et grand-mère âgée, et par une famille de quatre personnes, dont une petite fille en fauteuil roulant qui bénéficiera ainsi d'une structure spécialement étudiée pour les personnes handicapées.

Castels

Un chèque pour Perce-Neige



Samedi 7 mai, le Castellois Robert Perrin et son équipe se sont rendus à la Maison Perce-Neige de Gourdon pour remettre un chèque de la totalité des dons collectés lors de l'opération Perce-Neige qui s'est déroulée en Sarladais du 7 au 17 avril.

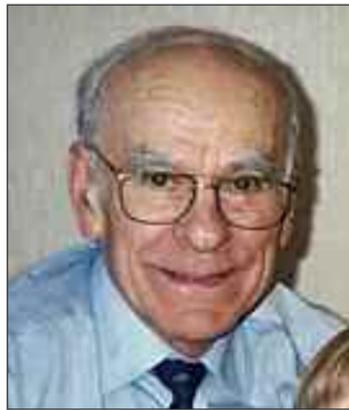
Créée par Lino Ventura, Perce-Neige est une association d'aide aux personnes handicapées. C'est

en présence de Henri Bouchard, maire de Castels, que Robert Perrin a remis à M. Malfois, directeur de la maison de Gourdon, la somme de 2 368,80 € pour le plus grand bonheur des résidents qui ont chaleureusement remercié les généreux donateurs et Robert Perrin pour son engagement.

Cette opération sera reconduite l'an prochain.

Meyrals

Pierre Ramine n'est plus



Natif de Marquay et ayant vécu une grande partie de sa vie à Meyrals, Pierre Ramine vient de nous quitter à l'âge de 85 ans.

Mardi 3 mai, lors de la cérémonie à l'église de sa commune d'adoption, un hommage lui a été rendu par Pierre Maceron, secrétaire de l'Amicale des anciens élèves de l'enseignement technique.

A la création de l'association en juin 1981, dont il fut un des membres fondateurs, Pierre eut le privilège d'être le tout premier des quelque deux cents adhérents qui jalonnèrent ses trente années d'existence, et présida pendant vingt ans aux destinées de ce groupe uni par des liens de camaraderie et de solidarité, toutes générations confondues.

Le devoir accompli, notre ami fut intronisé président d'honneur, juste récompense morale pour cet infatigable animateur doublé d'une jovialité communicative. André Cordelier, décédé tragiquement en 2002, et Robert Gouaud, lui succédèrent à la tête de l'Amicale.

Retour en arrière de plus de soixante-dix ans sur l'élève qui, à la suite de son frère Jean, lui aussi amicaliste et disparu en 1997, fréquenta l'Artisanat rural du tout nouveau collège La Boétie de 1939 à 1941.

Sans doute une partie de ses acquis scolaires contribua à sa réussite professionnelle, lui que beaucoup d'entre nous ont connu commerçant en matériel agricole, installé les jours de marché place de la Petite-Rigaudie, à Sarlat. Il laissera un grand vide, mais aussi un souvenir durable parmi ses camarades amicalistes, tant il était unanimement apprécié.

A son épouse Gabrielle, à ses filles Colette et Monique, à ses gendres Gérard et Francis, à ses petits-enfants Nicolas, Arnaud et Célia, à son arrière-petite-fille Aliyah et à toute sa famille, ses amis de l'artisanat et du technique présentent leurs plus sincères condoléances et les assurent de leur profonde amitié.

Pierre, nous te saluons !

REMERCIEMENTS

Mme Gabrielle RAMINE, son épouse ; Colette et Gérard MAUREL, Monique et Francis CHAVAROCHE, ses filles et ses gendres ; Nicolas et sa compagne Nadia, Arnaud et sa compagne Emeline, et Célia, ses petits-enfants ; Aliyah, son arrière-petite-fille ; MM. Robert ROUCHON et Paul BROSSARD, ses beaux-frères ; Mme Marie-Laure CHAIN, sa belle-sœur ; parents et amis, très touchés par les très nombreuses marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Pierre RAMINE
survenu le 20 avril 2011

vous prie de trouver ici l'expression de leurs plus sincères remerciements.

Carmensac - 24220 MEYRALS

Randonnée pédestre

L'association Connaître Meyrals propose une sortie d'une journée le dimanche 15 mai.

Départ à 8 h 30.

Au programme, Aubazine, joli village de Corrèze : promenade le long du canal des moines (4 km) le matin ; pique-nique tiré du sac à midi ; randonnée de 9 km au nord du bourg l'après-midi.

Prévoir des chaussures de marche.

Renseignements auprès de J. Jouanel, tél. 06 81 48 04 22, ou de P. Vallas, tél. 05 53 29 24 70.

Castels

SOUVENIR



Christian
dit Boubou

Cela fait sept mois que tu nous as quittés.

Tu aurais eu 67 ans le 11 mai.

Nous pensons tous les jours à toi, tu nous manques énormément.

Tu resteras toujours dans notre cœur.

*Claudine, ta femme
Christelle, ta fille
Valentin, ton petit-fils
Laurent, ton gendre*

Allas Les Mines

Randonnée pédestre

L'Amicale laïque organise une marche de 15 km environ le dimanche 15 mai.

Rendez-vous devant la salle des fêtes à 9 h précises.

Petit buffet à l'arrivée.

Une participation de 6 € sera demandée. Inscriptions et renseignements au 05 53 30 25 18 ou au 05 53 30 33 74 ou 05 53 29 24 46.

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

VPO LE SPÉCIALISTE DU RACHAT
D'OR, D'ARGENT ET DE PLATINE
est présent à **MONTIGNAC**

Mardi 17 et mercredi 18 mai

Nous achetons
Bijoux, bijoux cassés,
or et vieux or, or dentaire,
pièces de monnaie,
lingots, couverts en
argent massif, objets
anciens or ou argent
massif, métaux précieux
(platine, etc.)

L'expert VPO vous reçoit
En toute confidentialité
Sans rendez-vous
Sans aucun frais d'identité

**Estimation gratuite
Paiement immédiat
en espèces**

**TABAC LOTO
PIERRE LAGORCE**
29, rue du 4-Septembre
24290 MONTIGNAC

Mardi 17 mai
De 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h
Mercredi 18 mai
De 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h 30

06 70 59 93 16

Plus d'informations :
N° Vert 01 810 112 1149
www.vpo.fr

Fluences

Dans le cadre de la manifestation Fluences, croisée des arts en Vallée Vézère, deux soirées sont organisées à la salle Jean-Macé à 20 h 30.

Mardi 17 mai : " OÙ sont les enfants ? ", vidéo de Guillaume Hussenot ; " Lou Fufou " d'après Anne Rocard ; " Alphabet à rire ", création ; " Champ de pagaille " d'après Pef, par les enfants des ateliers théâtre et danse orientale.

Entrée : 5 €. Gratuité pour les enfants.

Vendredi 20 : représentation tout public avec " Un cruel manque d'inspiration ", création des Mordus, théâtre ados de l'Amicale laïque du Montignacois ; " Lieux communs " par la Cie La Carpe.

Entrée : 8 €. Gratuité pour les enfants.

Réservations : 05 53 51 86 88.

Aubas

Conseil
communautaire

Le budget 2011 était au centre des délibérations de la communauté de communes de la Vallée de la Vézère, lundi 2 mai, à Aubas.

Il faut en retenir un budget en dépenses et recettes de fonctionnement de 1 731 143 € et un budget en dépenses et recettes d'investissement de 1 857 134,27 €. Ces budgets 2011 ont été votés, à l'exception de deux communes.

Les taux des taxes à percevoir par la communauté ont été modifiés, la taxe d'habitation passant de 4,64 % à 5,11 %, la taxe sur le foncier bâti de 7,32 % à 8,05 %, la taxe sur le foncier non bâti de 29,03 % à 31,94 % et la contribution foncière des entreprises de 6,32 % à 6,95 %.

Au chapitre des subventions, il faut noter une dotation de 45 000 € pour l'Office de tourisme afin d'émettre une nouvelle impulsion avant un autofinancement pour les prochaines années.

Les subventions aux associations ont été adoptées à l'unanimité.

La prochaine réunion se tiendra à Thonac le lundi 16 mai à 20 h 30.

Sergeac

REMERCIEMENTS

Madame Jeanne LAPLÉNIE, son épouse ; M. et Mme Bernard LAPLÉNIE, M. Denis LAPLÉNIE, ses enfants ; Sylvain et Angélique, ses petits-enfants ; M. et Mme René LAPLÉNIE, son frère et sa belle-sœur, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Yvon LAPLÉNIE
à l'âge de 84 ans

vous remercient très sincèrement.
Chaillac - 24290 SERGEAC

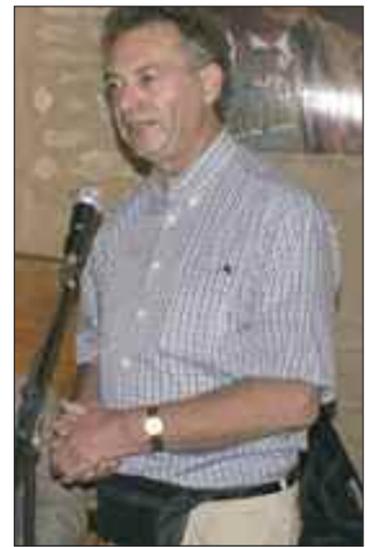
Canton de Belvès

Belvès

Printemps des bastides
Le coup de gueule de Robert Bellynck

Entrée des Artistes est localement l'association support des manifestations organisées dans le cadre du Printemps des bastides en partenariat avec le conseil général. Depuis que Belvès a intégré l'ensemble des autres cités du Bergeracois, l'objectif est de rendre hommage et de faire participer des communautés d'origines étrangères : portugaise, maghrébine, anglophone. Cette année l'Espagne était en vedette avec en particulier une conférence le 6 mai et un concert le 7, des soirées qui nécessitent un investissement en laurier et pécunier non négligeable. Le public n'était pas aussi nombreux au rendez-vous que pouvait l'espérer Robert Bellynck, le président. Même s'il y avait des Ribéracois, des Toulousains, des Villefranchais, des Saint-Amandais, des Buissonnais, des Sioracois... Il y avait peu de Belvésois, de quoi entraîner Robert Bellynck à dénoncer avec virulence un " torpillage intolérable " par le comité de la Félibrée.

" Le calendrier du Printemps des bastides est fixé chaque année en novembre et communiqué, comme les autres dates de nos manifestations, à la mairie par écrit à cette époque. Une réunion des associations locales présidée par G. Vilatte, élu, président de la commission culturelle, chaque début d'année permet une coordination et une validation des dates retenues. Malgré une insertion dans L'Écho du Belvédère, nous découvrons à côté de nos affiches afférentes au concert de Marie Octobre le 6 février 2011, une invitation à participer gratuitement à un goûter crêpes et à un spectacle de danses folkloriques, les mêmes jours et heures. Nos multiples discussions pour que soit trouvé un aménagement se soldent par un statu quo, hormis un déroulement à Saint-Pardoux-et-Vielvic. Nous allégerons pourtant l'existence du calendrier préétabli, une concurrence malvenue dans un rayon proche de Belvès. Sans succès... Mille excuses sont formées... et acceptées de notre part. Et nous apprenons que le 6 mai, jour de la conférence sur les réfugiés espagnols, les Belvésois travaillant aux fleurs et à la couture sont invités gratuitement, le même jour et à la même heure, à un repas animé par un groupe folklorique "



(Photo Bernard Malhache)

Le conseil d'administration d'Entrée des Artistes déplore ces procédés stupides et a reçu de nombreux messages de soutien.

Trop de culture peut nuire à la culture et au climat serein.

Transports scolaires

Les demandes d'inscriptions seront disponibles à partir du 3 juin au SITS (Syndicat intercommunal des transports scolaires) les mardi de 13 h 40 à 18 h et vendredi de 8 h 10 à 12 h 30 et de 13 h 40 à 16 h.

SITS, Maison des services, place de la Liberté à Belvès, téléphone : 05 53 59 45 23.

Date de clôture des inscriptions le 29 juillet.

Fanlac

Bal musette

Le Club de loisirs organise un bal musette animé par l'orchestre Mathieu Martini le samedi 14 mai à 21 h à la salle des fêtes.

Renseignements et réservations : 05 53 51 85 23 ou 05 53 51 85 27.

Peyzac
Le Moustier

Randonnée

L'Association moustérienne de promenade propose une boucle organisée par le village de Marquay le dimanche 15 mai.

Rendez-vous à 9 h 30 sur le parking de l'école de Marquay.

Au programme : balade 6 km le matin, repas tiré du sac (portage) le midi à Campagnac, puis retour (8 km).

Saint-Léon
sur-Vézère

Balade musicale

L'association Thémis organise une promenade en canoë ou à pied avec l'ensemble vocal Chœur à cœur, sous la direction de Jean-Luc Redureau, le samedi 4 juin.

Rendez-vous à 13 h 30 à l'église de Thonac.

Parcours d'une durée de 4 h environ : Thonac, Sergeac, Saint-Léon-sur-Vézère, avec pauses musicales et petit goûter final.

Participation : 2 € + 8 € si canoë.

Renseignements et réservations (impératives pour les personnes qui désirent y participer en canoë) au 05 53 28 25 26 ou bien au 06 87 45 29 50.

Randonnées

L'Office de tourisme vous propose de découvrir deux parcours Itinérance Sentier Vallée de l'homme.

Dimanche 15 mai, Saint-Amand-de-Coly/Montignac (13 km). Départ à 9 h. Prévoir son pique-nique.

Samedi 21, Montignac/Sergeac (14 km). Départ à 9 h de l'Office de tourisme. Prévoir son pique-nique.

Possibilité de commander un panier-repas (10 €) par téléphone au 05 53 51 70 30.

Bridge

Le Cercle de bridge organise la deuxième édition d'un semi-marathon de bridge le mardi 17 mai de 14 h à 18 h à la salle des fêtes.

Le jeu se poursuivra toute la soirée après un apéritif-repas (sanglier à la broche).

Informations : 05 53 50 13 29 ou 06 89 99 81 71.

Un spectacle en direction
des très jeunes Montignacois

(Photo Pierre Fock)

Vendredi 6 mai, l'association Ciné-Toile-Images de culture, la communauté de communes du Montignacois et la municipalité ont invité la compagnie Les Enfants du paradis qui a produit son spectacle, " Miam ", spécialement conçu pour les petits.

Une comédienne, plein d'accès-soires et beaucoup de magie pour ce moment autour des aliments et de l'oralité. Un défilé de poussettes et une avalanche de " totottes " ont

Soirée rugby

Dans le cadre de son centenaire, l'ES Montignac rugby organise une soirée ouverte à tous le vendredi 20 mai à la salle des fêtes.

Au programme : à 19 h, grillades ; à 21 h 30, projection-débat du film " le Fils à Jo " en présence de Jean-Luc Joinel.

Entrée film : 6 €.

Distributeur
de billets

La construction du local devant accueillir un distributeur de billets est lancée sur la place de l'Église.

Débutés le 9 mai, les travaux devraient être terminés dans deux mois.

Certaines places de stationnement sont mobilisées mais l'accès à la place reste ouvert.

Le marché se déroulera normalement.

marqué la séance du matin car tous les services à l'enfance ont répondu présent à l'invitation.

Une trentaine d'enfants de 0 à 4 ans l'ont suivie avec attention, allant même jusqu'à dialoguer avec l'artiste.

Une séance dans l'après-midi mettait un terme à cette journée destinée aux jeunes et aux très jeunes.

Canton de Belvès

Belvès

Hygiène des mains

Jeudi 5 mai, l'hôpital local participait à la Journée nationale de l'hygiène des mains.

Le lavage des mains reste toujours l'élément clef de la lutte contre les infections associées aux soins. Cette année étaient concernés les élèves de l'école maternelle. C'est autour d'Hugo l'Escargot, de la boîte à coucou, de la confection des empreintes de leurs petites mains, de la remise de diplômes et d'un petit goûter que ce partage a eu lieu.

Nathalie Frigout, présidente du Comité de lutte contre les infections nosocomiales, remercie Séverine, Isabelle, Ingrid, Didier, Pascal et Edwige qui ont contribué à la bonne marche de l'opération, ainsi que tous les participants qui, par leur nombre, en ont fait une réussite !

Concours photo

Comme c'est maintenant le cas depuis plusieurs années, l'association Les Musées de Belvès assortit ses expositions estivales d'un concours ouvert à tous les publics. Après les masques en 2010, il s'agit d'un concours photo en relation avec l'exposition consacrée à Keith Godard, célèbre designer new-yorkais qui réside à Belvès en été, tout comme son compatriote, le non moins célèbre baryton Robert Osborne.

Le thème du concours porte sur le patrimoine architectural et culturel du canton ; les clichés présenteront une rue, une vue d'ensemble de maisons, mettant en évidence un style, un caractère du village.

La participation est gratuite et réservée aux photographes amateurs sans limite d'âge.

Le règlement complet est à retirer à l'Office de tourisme de Belvès.

Date limite de remise des photos le 15 juin à Francine ou Georges Milhaud, rue Manchotte à Belvès. Les travaux seront soumis à un jury et présentés place d'Armes, les photos primées le seront également pendant l'exposition de Keith Godard.

Inscriptions à l'école maternelle

Elles ont débuté depuis quelques jours. Les personnes concernées doivent prendre rendez-vous avec la directrice, tél. 05 53 29 07 22.

Maison de santé

Deux mois après son ouverture, la structure donne satisfaction aux professionnels qui s'y sont installés et à la population. A ce jour, trois médecins généralistes, un ophtalmologiste, un podologue, trois kinésithérapeutes, quatre infirmiers, une diététicienne, une orthophoniste y exercent.

« L'idéal serait maintenant de trouver un spécialiste pour compléter l'équipe (gynécologue, dermatologue, etc.). N'hésitez pas à faire connaître les possibilités de cette Maison de santé qui a par ailleurs été retenue dans le Pôle d'excellence rurale, récemment validé par l'État. Ceci devrait nous permettre de bénéficier de crédits pour équiper la Maison de santé en matériel de télémédecine notamment », précise Claudine Le Barbier, conseillère générale et régionale, qui souhaite le renforcement de l'infrastructure.

Une journée consacrée à la sécurité routière



Les scooters, un atelier attractif

(Photo Bernard Malhache)

Jeudi 5 mai, tous les élèves des cinq classes de 3^{es} du collège ont participé à différents ateliers concernant la sécurité routière abordée sous tous ses aspects par des spécialistes.

Des thèmes aussi importants que ceux de l'accident, la protection, l'alerte, les secours avec mise en situation, ont été abordés.

Un simulateur de conduite d'un deux roues motorisés a permis de mieux appréhender l'attitude à tenir.

En outre, grâce aux deux scooters de la préfecture et la collaboration des gendarmes du peloton motorisé de Sarlat, les collégiens ont eu un aperçu des dangers liés à la pratique de cet engin et ont reçu des conseils pour une bonne utilisation.

Enfin, le thème de l'alcool et ses conséquences a retenu l'attention de tous.

Rando en fête

Dimanche 15 mai, l'Office de tourisme organise une journée Randonnée en fête au pays de Belvès sur le thème de l'environnement historique et préhistorique de la forêt de la Bessède.

Rendez-vous à 8 h 15 sous la halle, place d'Armes, ou à 8 h 30 sur le parking de Bonarme (Camp de César) où le café sera offert par la communauté de communes Entre Nauze et Bessède.

C'est un parcours de 3 km guidé par deux intervenants qui sera proposé. Les familles sont les bienvenues, le circuit sera accompagné à poney.

Le temps fort de cette manifestation est le repas à thème servi sous la halle à 12 h 45. Cette année c'est un déjeuner préhistorique avec, en particulier, le pâté en croûte façon Cro-Magnon ou le jambon braisé à la pierre à feu et sa grenaille. Le prix est fixé à 18 €, vin compris. Réservations obligatoires auprès de l'Office de tourisme, téléphone : 05 53 29 10 20.

L'Anacr en assemblée générale

Les instances cantonales de l'Association nationale des anciens combattants et résistants ont tenu leur assemblée générale le 8 mai.

Plusieurs interventions ont marqué cette réunion. La coprésidente, Muriel Delmas, s'inquiète des départs non compensés. La trésorière, Joëlle Kreebs, a souligné le déficit sensible de la trésorerie, ce qui oblige à hypothéquer les ultimes réserves.

Jean-Claude Eymet, l'autre coprésident, a insisté pour que chacun se sente responsable d'un recrutement d'adhérents. Sur les 30 € collectés par carte il ne reste que 3 € au niveau local.

Bernard Grenier a offert un jambon pour une pesée lors de la Félibrée. On attend donc une petite rentrée de trésorerie.

Dans le cadre de la Félibrée, Muriel a souligné qu'une présence dans la rue du Barry permettra de rappeler le rôle de la Résistance, notamment féminine, puisque le thème de cette Félibrée 2011 est celui de la femme.

Elle a précisé que le thé dansant organisé à Siorac a pour but de régénérer la trésorerie grâce au bénévolat des animateurs et à l'offre de salle gratuite de la commune.

Colette a fait part de l'angoisse suscitée par une mouvance inquiétante, bien implantée dans la vie politique. Elle rappela que l'Allemagne a donné, en 1933, démocratiquement, la chancellerie à un terrifiant personnage.

L'intervention d'Yves Bancon boucla cette assemblée. Le secrétaire général honoraire de l'Anacr, toujours sur la brèche, pas seulement celle de Belvès, a souligné quelques actions bien réussies dans le département.

En aparté, revenant sur la Félibrée, il a rappelé la finesse militante d'Yvette Murat, reine de la Félibrée de 1928, lors de la Résistance, en employant un langage littéraire codé.

Le bureau, démissionnaire, a été reconduit à l'unanimité.

Les CM2 reçus au collège



De futurs collégiens très attentifs

(Photo Bernard Malhache)

Ceux sont les écoliers de CM2 de Belvès qui ont clos le cycle des journées consacrées aux futurs élèves de 6^e.

Au programme : réception personnalisée avec prise en charge par des "grands" des classes de 5^e ; visite de l'établissement, rencontre avec le personnel, repas au self, présence à des cours... de quoi donner envie d'être déjà en septembre !

Pierre Chevassu a présenté son ouvrage



(Photo Pierre Fabre)

Pierre Chevassu, officier supérieur en retraite, à peine parvenu au seuil de l'automne de sa vie, tisse une longue histoire d'amour avec le castrum de son enfance.

Ce passionné, grand modeste par ailleurs, qui ne compte dans son bassin de vie que des amis, quelles que soient leurs affinités idéologiques, peint à merveille le décor de ce bourg, ainsi que ses écarts. Par son œuvre artistique, il lègue bien des subtilités à ses images que les meilleurs appareils photographiques numériques ne sauraient discerner.

Vendredi 6 mai à l'Office de tourisme, lors de la présentation des automates qui cette année permettront de plus grandes possibilités pour la visite du castrum, Pierre Chevassu a présenté son ouvrage, assorti de multiples photos de qualité. Ainsi il nous restitue la longue et riche historicité belvésoise, cependant il aurait aimé que son ouvrage soit, au niveau de son coût, plus accessible pour les bourses modestes.

En vente à l'Office de tourisme au prix de 15 €.

Un porte-drapeau honoré



Yves Bancon éplingle l'insigne de porte-drapeau à Robert Février

(Photo Pierre Fabre)

A la fin de la cérémonie de la commémoration de la capitulation nazie qui se déroulait le 8 mai devant le monument aux Morts, Yves Bancon, secrétaire départemental honoraire de l'Anacr, a remis l'insigne et le diplôme de porte-drapeau à

Robert Février. Ce Sagelacois est aussi un ancien d'Algérie.

Jean-Pierre Laviolle, le premier magistrat, a félicité Robert Février pour son assiduité lors des diverses manifestations du devoir de mémoire.

Canton de Monpazier

Monpazier

Peindre et dessiner le patrimoine local

La mairie, en partenariat avec l'association Couleurs d'Aquitaine, invite les artistes de tous âges et de tous niveaux à venir découvrir et valoriser le patrimoine aquitain grâce au concours de peinture et de dessin. Durant une journée, chacun pose son chevalet dans la rue, au bord de l'eau, dans la campagne, pour créer une œuvre représentant les richesses de son village ou de sa ville. Moment de convivialité, d'échange et de découverte autour d'une même passion.

Reprenant la tradition des impressionnistes, les artistes travaillent sur le motif, ressentant ainsi plus intensément le cadre qui les entoure. Cette présence permet également aux habitants de la commune et aux visiteurs d'assister en direct à la création des œuvres et d'échanger avec les peintres.

Tout le monde peut participer, enfants, adultes, amateurs ou confirmés, et les inscriptions sont gratuites. Il suffit de se munir de son matériel (papier, toile, pinceaux, crayons, fusain... Format maximum 50 x 65)

pour validation et ensuite de laisser libre cours à son imagination.

Six catégories pour les enfants et huit pour les adultes permettent de concourir dans la technique de son choix.

De 8 h à 12 h, accueil des participants et validation des supports. Retour des œuvres et encadrement de 15 h à 16 h. Réunion du jury de 16 h 15 à 17 h, puis ouverture au public. Proclamation du palmarès à 18 h et récompenses aux primés.

Le verre de l'amitié rassemblera participants, élus et visiteurs pour clore cette journée dans la bonne humeur et la convivialité.

Les œuvres primées lors des concours locaux seront exposées à la finale régionale qui se tiendra à la vieille église Saint-Vincent de Mérignac du lundi 10 au dimanche 16 octobre.

Renseignements à la mairie, tél. 05 53 22 60 38 ; à l'Office de tourisme du Monpaziérois, téléphone : 05 53 22 68 59 ; ou encore auprès de Couleurs d'Aquitaine, tél. 06 50 85 36 14.

Département du Lot

Gourdon

De faux agents de l'eau cambriolent une mamie



Les deux malfrats se sont introduits dans cet appartement (Photo Patrick Salanier)

Samedi 7 mai vers 8 h 50, des malfrats soi-disant agents du Syndicat des eaux, nantis de fausses cartes professionnelles, se sont présentés au domicile d'une personne âgée de 85 ans, boulevard Galliot-de-Genouillac.

Un des faux agents, âgé d'une quarantaine d'années, demande à la victime de faire couler de l'eau dans l'évier pour contrôler la canalisation, mais il prend soin de déposer un produit qui va révéler une défaillance dans le système. Pendant que le malfrat s'attache à une hypothétique réparation, un complice visite l'appartement, et le tour est joué.

Une enquête est en cours.

Le chef d'escadron Patrick Chilliard, le major Alain Tourettes et le

sous-lieutenant Pascaline Tesio lancent un appel à la vigilance et rappellent aux personnes âgées et seules qu'il ne faut pas laisser entrer n'importe qui, ne pas hésiter à demander une carte professionnelle, et en cas de doute il convient d'appeler le service concerné.

La gendarmerie nous précise qu'un second scénario est possible en cas d'échec du premier. " Les faux agents disparaissent et quelques minutes plus tard de faux policiers se présentent pour une soi-disant enquête de voisinage concernant de faux agents de l'eau, et la suite nous la connaissons ". Dans des situations semblables, n'hésitez pas à appeler la gendarmerie.

Mémento gourdonnais

Dimanche 15 mai

Médecin de garde
Appelez votre médecin traitant qui vous communiquera les coordonnées.

EDF Service	Tél. 05 65 41 30 59
Mairie	Tél. 05 65 27 01 10
Sous-préfecture	Tél. 05 65 41 00 08
Hôpital	Tél. 05 65 27 65 27
Gendarmerie	Tél. 05 65 41 00 17
SNCF	Tél. 05 65 41 02 19

Dégagnac

Loto

L'association French, Flex, Team organise un quine le vendredi 20 mai à 21 h à la salle des fêtes.

Nombreux lots, dont téléviseur LCD 56 cm port USB lecteur DVD, set bistrot six pièces (une table avec plateau verre, quatre fauteuils et un parasol), cafetière à dosettes, four à micro-ondes, aspirateur, four électrique 45 l, corbeilles de fruits, de légumes et d'épicerie, Caddie garni, jambons, compositions florales, etc.

2 € le carton, 10 € les six, 15 € les douze.

Minibingo. 2 € le ticket, 5 € les trois, 10 € les huit.

Tombola dotée de nombreux lots, dont un jambon.

Buvette. Pâtisseries.

Fajoles

Nuit des musées

Ce rendez-vous se déroulera le samedi 14 mai à la Maison du Piage, dans le bourg.

A 19 h 30, pique-nique tiré du sac.

A 20 h 30, lecture musicale de l'album " Feu " de Rascal.

Animations sur les sons et les instruments de la Préhistoire.

Visite guidée gratuite de l'espace muséal organisée par l'association Les Amis du Piage et la communauté de communes de la Haute Bouriane.

Renseignements : Office de tourisme de la Haute Bouriane, tél. 05 65 37 94 27 ou 05 65 37 18 70.

Milhac

Concert

Dimanche 15 mai à 15 h en l'église, la chorale Les Echos de la Bouriane de Gourdon donnera un concert au répertoire varié : chants sacré, classique, traditionnel et chansons françaises.

Entrée libre et gratuite.

Sagelat

La Nauze est libérée de ses herbes



Un lit propre et net expurgé des herbes aquatiques

(Photo Pierre Fabre)

La Nauze, souveraine de notre modeste val, justifie toutes les attentions de ses mandants. Son étiage, anormalement bas pour ce printemps chaud et sec, interpelle.

Ce printemps elle était envahie par le foisonnement d'herbes aquatiques qui occultaient ses ondes. Le conseil municipal, sur le très court segment où il est le seul ordonnateur, a donc décidé de la faire nettoyer pour la rendre plus agréable au regard.

C'est chose faite. Daniel Manouvrier, habitué au nettoyage de la rivière, lui a redonné son apparence en veillant bien à ne point altérer le fond de son lit. Nettoyer n'est pas curer. Le lit de l'affluent la Vallée*, ru très fragile et largement intermittent, depuis des décennies malmené à plusieurs endroits, démontrerait qu'il ne faut pas s'amuser à gratter excessivement le fond des cours d'eau.

La Nauze, au niveau du pont des Abbesses, après son toilettage, parée comme une belle jeune mariée le jour de ses épousailles, peut attendre sereinement les touristes et les adeptes du pique-nique dans le parc fongauffierain.

Une question se pose : est-il bon de sacrifier les herbes aquatiques ? Cette végétation qui concourt d'une manière certes infinitésimale à la production d'oxygène n'est-elle pas

une nécessité pour la sauvegarde de l'écosystème de nos rivières ? Les exploitants de promenades en canoës pestent contre les herbes aquatiques dans le lit de la Dordogne mais n'assurent-elles pas son équilibre !... *That is the question.*

* La Vallée, modeste ru, en onomastique est une "remotivation".

Saint-Germain de-Belvès

ST-GERMAIN-DE-BELVÈS
FÊTE VOTIVE

SAMEDI 21 MAI

14 h : concours de pétanque ouvert à tous

20 h : REPAS DANSANT (20 €)

avec l'orchestre MADO MUsETTE

Réervations jusqu'au 15 mai :

05 53 29 11 82 - 05 53 29 07 03 - 06 81 05 81 62

DIMANCHE 22 MAI

11 h : CONCOURS DE RAMPEAU

richement doté

Lots de consolation pour tous

APÉRITIF OFFERT

Lanzac

Concert de jazz manouche



L'association Les Amis du clocher de Lanzac organise à nouveau un concert dans l'église au profit de la restauration du clocher le vendredi 20 mai à 21 h.

Après les chœurs basques et le gospel, c'est encore une musique d'expression profonde qui sera au programme. Le groupe de Bordeaux Les Pères Peinards, très connu en Aquitaine et qui vient de sortir un nouveau CD intitulé " Django Memories ", viendra en effet faire apprécier l'énergie, la convivialité et l'émotion du jazz manouche.

Cette formation est née en 2008 dans les Landes et le sud de la

Gironde de la rencontre de quatre musiciens professionnels mordus de jazz manouche et de Django Reinhardt. En plus des grands classiques, leur répertoire met à l'honneur de nombreuses réadaptations de morceaux dans le style manouche, sans oublier quelques compositions personnelles.

Avec ces quatre musiciens passionnés, inutile de dire qu'il y aura du swing dans l'air à Lanzac.

Entrée gratuite, mais vous pourrez apporter votre contribution pour l'achat d'une cloche.

Pas de réservation.

Rugby

Qualification des bleu et noir pour les 16^{es} de finale malgré le contest cantalien

Baptiste et Léo, les deux petits-fils du regretté président Jean-Claude Bouty ont donné le symbolique coup d'envoi

32^{es} de finale, match retour.

CA Sarlat PN : 26 - RC Saint-Cernin : 26. Mi-temps, 9-13.

Devant plus de mille cinq cents spectateurs, les bleu et noir, malgré la concession du match nul à des Auvergnats fiers, exempts de complexes et n'ayant plus rien à perdre (puisqu'ils défaites de dix points sur leur pelouse), se sont qualifiés pour les 16^{es} de finale. C'est bien là l'essentiel. Certes, le déroulement de la partie laissera de nombreuses paires d'yeux dubitatives quant à la production globale des locaux qui ont eu néanmoins le mérite de revenir patiemment au score après un début de match à côté de la plaque. En effet, il a fallu attendre la 16^e minute pour voir les Sarladais obtenir sur touche la première munition négociable, et la 25^e pour la première occupation des 22 adverses.

Le match. L'entame est largement en faveur du RC Saint-Cernin qui, après avoir échoué sur pénalité des 30 m, plante à leur hôte un superbe essai de débordement par leur ailier gauche Dayral. Transformation réussie (3^e : 0-7). Les bévues locales s'enchaînent (lancers défectueux, touches non trouvées). Une quille visiteuse génère la faute cassiste. Pénalité. Des 20 m de face Condamine ajoute trois points (12^e : 0-10). C'est la monnaie de la pièce du match aller ! Nos bleu et noir, manifestement, n'y sont pas ! Et n'y seront toujours pas face à de dangereuses actions adverses (14^e, 15^e). Suite à sa première conquête en touche, le CASPN obtient une pénalité aux 40 m. Rousseau cible (16^e : 3-10). Nouvelle domination adverse (18^e à 23^e) qui permet à Condamine d'ajouter trois points pour les siens (23^e : 3-13).

Un peu en désespoir de cause, Repetto, des 40 m, tente le drop. Sans réussite (29^e). Les choses s'arrangent un brin avec un rush de Doursat sur l'aile (34^e) et la réduction du score par Rousseau des 35 m en moyenne position (36^e : 6-13). Nos hôtes faiblissent quelque peu en cette fin de premier acte, ce dont profite Rousseau qui réussit sa troisième pénalité des 20 m de face (40^e : 9-13). Sans briller, le CASPN a refait une partie de son retard. Malgré tout, il n'y a pas le feu à la maison. Pause : 9-13.

Le début du second acte permettra aux locaux de retrouver des couleurs et des valeurs offensives. Après deux excellentes trajectoires indirectes de Repetto (42^e) et de Rousseau (43^e), les hommes de Turpin et de Giresse cantonnent l'adversaire chez lui et montrent le bout du nez. Relance de Castagné (44^e). Circulation 10, 12, 15 intercalé échouant d'extrême justesse (45^e). Raid solidaire de Faure, Constant au relais servant Picard qui, pour quelques centimètres, ne peut échapper au plaqueur adverse (47^e). C'est Repetto, bien dans son style, qui paraphraser cette domination en inscrivant entre les perches un essai en feinte de passe faisant suite à une fausse croisée (49^e). Rousseau cible la facile transformation (16-13). Le CASPN va mieux. Les supporters respirent et apprécient un super groupé pénétrant des leurs, générant la faute adverse. Quatrième réussite pour Rousseau (56^e : 19-13) des 30 m en moyenne position. Les locaux semblent avoir pris la mesure de leur adversaire. Pas tout à fait pourtant. Les Doriens qui n'ont pas abdiqué, par Condamine réduisent l'écart à deux reprises sur pénalité (65^e : 19-16) (68^e : 19-19) et égalisant de fait. Le match

s'emballa quelque peu et les Cantalous, grisés et par trop offensifs, sur un petit côté font un véritable cadeau au bleu et noir Picard, interceptant et marquant entre les perches (70^e). Essai transformé par Repetto (26-19). Malgré une percée de Pébeyre, mal négociée par le soutien, les Sarladais ne concrétiseront plus et baisseront de rythme, ce dont profiteront les orange et noir pour dominer la fin de la partie. Dès lors, les Cassistes se mettront à la tâche défensive avec ardeur, fautant à qui

mieux mieux. Les cartons blancs et jaunes pleuvent comme à Gravelotte, obligeant ces derniers à jouer à quatorze et même à treize durant de très nombreuses minutes. Ils se veulent intraitables, presque héroïques. Pas d'essai effectif pour Saint-Cernin, mais un de pénalité qui, avec la transformation de Condamine, leur permet de rejoindre leur hôte sur le fil (84^e : 26-26). Le score en restera là, malgré une pénalité accordée aux partenaires de Y. Hamelin (85^e). Elle sera bottée sous forme de passe à l'ailier côté opposé. C'est interdit. Pénalité contre le CASPN. Anecdote et sans conséquence aucune. 26-26 aux trilles finales.

Les Dordognots concèdent le nul sur leur pelouse. Les Cantaliens, ravis, terminent la saison sur une très bonne note.

Tout le monde "ils sont contents" comme on s'amuse à dire et surtout les hommes du président M. Vaunac (lui-même doublement comblé avec la méga réussite de la journée ensoleillée du BTP ayant drainé plus de cinq cents convives) qui, dès ce dimanche 15 mai pour le match aller des 16^{es} de finale, prendront la direction de Muret, dans la banlieue toulousaine. L'aventure se poursuit.

Bon vent aux hommes de Turpin, de Giresse et d'Auradou, ce dernier prenant goût à la compétition.

J.-P. T.

L'équipe : Ollouyn, P. Gaussinel, Bouyssou, Q. Gaussinel, Auradou, Picard, Constant, Y. Hamelin, Pébeyre, Repetto, Pointeau, Doursat, Faure, Castagné, Rousseau, Heafala, L. Pérusin, Rivière, Favre, Lauvie, Travenca, Salinié.

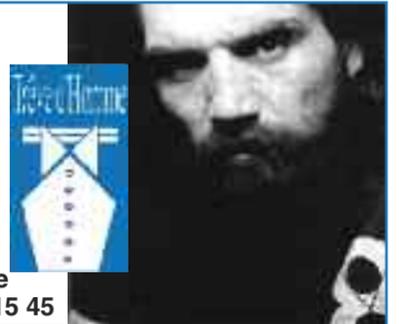
Pôle formation

Cadets Teulière. CASPN : 25 - Saint-Simon : 14. Les quarts de finale Teulière B qui opposaient le CASPN aux blanc et noir de Saint-Simon se sont déroulés à Gramat, sur un terrain rocailleux et par des conditions météorologiques difficiles.

Les Cantalous avaient choisi de disputer la première période contre le vent, et la consigne fut de jouer dès le début de la rencontre dans leur camp et de scorer au maximum avant la pause. La partie démarre favorablement pour les Cassistes, avec un drop de Louis Pontagnier au quart d'heure de jeu. Ensuite les avants sarladais prennent les choses

Eden Park
La Martina
Ruckfield by Chabal
Marlboro Classics
Paseo
Arthur

36, rue de la République
SARLAT 05 53 59 15 45



en main, avec deux essais de Paul Paturle et Benji Vidal, sur un gros travail de tout le pack. Le métronome Juju Delpech assurant une transformation et une pénalité. Les citrons sont atteints sur le score de 18 à 0.

Contre le vent pour le second acte, le match s'annonce plus compliqué, et il le sera. Quelques coups joués trop rapidement, des fautes idiotes (attention aux cartons !), des consignes non respectées, et les Cantaliens se rapprochent dangereusement en marquant deux essais transformés alors qu'il ne reste qu'une dizaine de minutes à jouer. L'éclair de la rencontre verra une nouvelle fois sur un exploit individuel de Louis Pontagnier qui arrache le ballon dans ses 22 m, et après avoir passé toute la défense adverse en revue, aplatit entre les poteaux adverses. La partie est pliée sur le score de 25 à 14 en faveur du CASPN.

Malgré un début de saison difficile, et contre vents et marées, cette équipe a pris confiance en elle, grâce à l'excellent travail de ses trois entraîneurs qui auront réussi à former un groupe de bons copains.

Une demi-finale se profile le samedi 14 mai. Qui l'aurait cru au mois d'août, quand les entraînements ont commencé ? Maintenant, tout le monde espère que l'aventure ira à son terme.

Ecole de rugby. Tournoi national de Bègles. Samedi 7 mai, l'équipe des moins de 15 ans du Rassemblement Périgord Noir participait au tournoi national de Bègles.

La poule de classement du matin était composée de l'USAP, de la Section paloise, de Saint-Médard-en-Jalles et du RPN.

Ce classement a ensuite permis au RPN de prendre la deuxième place après une défaite contre Perpignan, 0 à 10, et deux victoires, 18 à 0 face à la Section paloise et 7 à 0 contre Saint-Médard-en-Jalles. Les jeunes Périgourdins ont disputé les quarts de finale contre Montpellier au stade André-Moga.

Au terme d'une grande prestation, ils se sont inclinés 0 à 10 sous les encouragements. Puis s'ensuivent deux matches de classement face

à Agen et à Langon à l'issue desquels ils se classent huitièmes.

Le tournoi a été gagné par le Stade toulousain, vainqueur de l'USAP en finale.

Félicitations à l'ensemble des joueurs du Rassemblement Périgord Noir pour leur comportement durant ce week-end qui marquera les esprits.

Agenda. Samedi 14 mai, l'école de rugby (moins de 7 ans, moins de 9 ans et moins de 11 ans) se rendra au tournoi de Sainte-Foy-La Grande. Départ à 7 h du stade de Madrazès.

Les moins de 13 ans joueront les finales du Périgord-Agenais, l'équipe 1 à Bergerac et la 2 à Saint-Vite. Départ des deux groupes à 11 h 30 du stade de Madrazès.

Les moins de 15 ans disputeront également les finales du Périgord-Agenais, l'équipe 1 à Monflanquin et la 2 à Lalinde. Départ respectivement à 10 h et à 11 h 30 du stade de Madrazès.

Repos pour les cadets Teulière et les juniors Balandrade.

CAR de SUPPORTERS

A l'occasion des 16^{es} de finale aller qui se dérouleront le dimanche 15 mai à Muret, le CASPN organise un déplacement en car (10 €). Départ à 10 h du stade de Madrazès, côté piscine.

S'inscrire le plus rapidement possible auprès du secrétariat du club, tél. 05 53 31 08 21, ou auprès de Lionel Vauret, tél. 06 85 41 89 84.

Des tee-shirts "phases finales" seront mis en vente au départ du car, au prix de 5 €.

Repas. Dimanche 22 mai, à l'occasion des 16^{es} de finale retour contre Muret, le CASPN organise un déjeuner, ouvert à tous, à partir de 12 h, sous le chapiteau du stade de Madrazès.

Réservations au secrétariat, tél. 05 53 31 08 21.



David Auradou, de l'expérience en touche

TOUS AVEC LE CASPN

THE HAKA
DANCE

SERGE BLANCO

WIKILSON
RUGBY WEAR COMPANY

BOUTIQUE JARDEL

DISTRIBUTEUR OFFICIEL I.R.B
DES PRODUITS NEW-ZEALAND 2011

TEE-SHIRT CHEMISE POLO CASQUETTE

64, rue de la République - 24200 SARLAT - 05 53 59 04 97

Rugby

Les Dagleanais, qualifiés pour le championnat de France

Samedi 7 mai à Bergerac, le Rugby-club dagleanais rencontrait Virazeil pour une troisième place qualificative pour le championnat.

Le coup d'envoi est donné par les Lot-et-Garonnais avec l'appui d'un vent violent. Les Dagleanais dominent malgré tout et leurs nombreuses attaques finissent par payer. A la 20^e minute, sur une passe au pied de Bertrand, Walter Déjean marque. Avec la transformation de Fred le score est de 7 à 0 pour Daglean. Une dizaine de minutes plus tard, sur une contre-attaque, Veillet, dernier servi, plonge dans l'en-but. Essai transformé par Erard et les rouge et blanc ont quatorze points d'avance à la pause, en ayant joué contre le vent.

En seconde période, avec l'appui du vent, les supporters pensent que la cause est entendue, mais les Virazeillais durcissent le jeu avec un pack puissant et rugueux, et finissent par tromper la défense périgourdine, réduite à un effectif de treize joueurs suite à un carton jaune et à un blanc. Avec la transformation, les Lot-et-Garonnais

reviennent à 14 à 7. Jusqu'au terme du match, le combat reste difficile mais la défense dagleanaise tiendra le choc et se mettra même à l'abri à cinq minutes de la fin avec une pénalité de Lamarche. Score final, 17 à 7.

Le Rugby-club dagleanais se qualifie pour le championnat de France qui débutera dimanche 15 mai.

Composition de l'équipe : Leroux, Marquay, Delmond, Beneyton, Manière, Déjean, Miquel, Chalaud, Maury, Bertrand, Déjean, Josselin, Magnol, Ripouteau, Erard, Rauzet, Dubois, Mongis, Favre, Guenin, Lamarche, Veillet.

Cette qualification est la cerise sur le gâteau d'une saison réussie avec le Bouclier de la réserve qui a été dignement fête samedi en soirée au retour de Bergerac dans une ambiance chaleureuse autour d'une paella servie au club-house après un apéritif prolongé.

Agenda. Dimanche 15 mai à 15 h, le RCD rencontrera ASC Poitiers à Uzerche, en Corrèze. ■

Les Sangliers peuvent espérer

Parti de bon matin, le cortège des voitures fleuries rouge et blanc a pris la route des contreforts des Pyrénées, direction Bizanos.

Sous un soleil de plomb, M. Ricard, référé du jour, donne le coup d'envoi devant un public nombreux. D'entrée de jeu, les banlieusards palois donnent le ton. Ils se montrent agressifs devant un arbitre impassible. Mais après un coup assassin le seizième homme se décide enfin, Durand ouvre le score. Les fautes s'enchaînent et Chantal à la 8^e minute, puis Durand aux 28^e et 35^e répliquent au botteur local. Le tournant du match arrive à la 31^e, Borie et son agresseur écopent d'un carton rouge. Les locaux en profitent, trouvent la faille et marquent un essai à la 39^e. Mi-temps, 16-12.

A la reprise, Souply, bien servi par une superbe percée de Dubord,

trouve la terre promise. Les Pyrénéens reviennent au score aux 48^e et 52^e. Malartigue écope d'un second carton jaune, synonyme de carton rouge, et les locaux réussissent la pénalité, 25-20. Dans les arrêts de jeu, ils durcissent leur rugby et poussent Belvès à la faute, l'arbitre sort le troisième carton rouge...

Rien n'est perdu, les Sangliers se doivent de gagner avec six points d'écart dimanche 15 mai à Sem-Gallet.

Les Montignacois retrouvent leur jeu

En battant largement Aiguillon 27 à 7, l'ES Montignac rugby s'assure la troisième place de la poule de première série et s'offre, pour son centenaire, une participation au championnat de France.

Après un essai surprise en tout début de rencontre, les rouge et noir imposent leur jeu avec un pack efficace en marquant trois essais en dix minutes et avec des trois-quarts appliqués en défense et opportunistes.

Agenda. Dimanche 15 mai, une nouvelle aventure commence en 32^e de finale du championnat de France de première série.

US Cénac rugby

Dimanche 15 mai, deux rencontres des 32^es de finale du championnat de France honneur se disputeront sur la pelouse du stade Stéphane-Branchat.

A 14 h, la réserve de Nérac affrontera son homologue de Pompadour.

A 15 h 30, les équipes fanions de Nérac et d'Ussel tenteront d'accéder au tour suivant.

Randonnée

Club de randonnées Dordogne-Lot

Sortie du 15 mai

Magnagues, Gintrac. Alain Grenaille, tél. 05 53 59 36 80, propose une randonnée vallonnée de 17 km, 5 h 30 environ.

Les coteaux de Dordogne et le causse sont fleuris à cette époque de l'année. L'esplanade du château de Taillefer en ruine invite à la paisi-

ble contemplation des paysages sublimes de la vallée.

Prévoir un pique-nique.

Rendez-vous à 9 h 15 sur la place du Marché-aux-Noix à Sarlat ou à 10 h 30 sur le parking de l'Église de Magnagues, à l'est de Carenac.

Football

Objectif maintien pour l'équipe première du Football-club Sarlat/Marcillac

Seniors A. Honneur. Anglet 2 : 1 - FCSM : 1. But de Bidjang.

Pour cette rencontre très difficile et importante en vue du maintien, le staff sarladais avait préparé du mieux possible son équipe pour ce déplacement sur la côte basque.

En essayant de mettre les atouts de leur côté pour réussir un résultat positif, on peut dire que les hommes de Fabrice et de Bachir ont en partie accompli leur mission, même s'il y eut quelques imperfections et s'ils peuvent nourrir des regrets, surtout en seconde période.

Avec un début de partie très équilibré où les deux équipes essaient de construire leur jeu mais en se neutralisant, les locaux ouvrent la marque juste avant la pause sur coup franc.

La seconde mi-temps allait être plus intense et rythmée. A la 51^e minute, c'est le tournant du match avec un énorme brin de chance pour les Sarladais lorsque le penalty des Basques atterrit sur la barre transversale de Dimitri Malardier, et sur un contre superbement mené Willy Bidjang égalise pour le FCSM. Ensuite ces derniers dominent la fin de la rencontre et se procurent encore deux belles occasions par Bidjang et Amadou Keita, mais sans réussite.

Même si les Blaugrana réalisent de belles prestations, surtout à l'extérieur où la pression est sûrement moins importante qu'à domicile, il va devenir très urgent de gagner des matches (les nuls ne payant pas !) car à trois journées de la fin la situation en bas du classement est très serrée et indécise. Quatre formations – Sarlat/Marcillac, Villenave-d'Ornon, Montpon-Ménéstérol et Saint-Émilien – se tiennent à un point avec un ou deux reléguables dans le lot. Les Sarladais n'ont donc pas d'autre alternative (encore une fois) que la victoire samedi avec la réception de Saint-Médard-en-Jalles.

Seniors B. Promotion de ligue. FCSM : 5 - Targon : 3. Buts de Bengaly Camara (3), de Saglamel et de Debernard.

Cette partie était très importante et primordiale pour le maintien des Sarladais. Elle sentait la fin de saison, mais ils ont réalisé une bonne prestation, assurant l'essentiel grâce à ce succès.

Ce groupe motivé et sérieux a retrouvé de l'efficacité, il lui reste

encore un gros effort à fournir afin d'assurer définitivement son maintien dans cette compétition ; et celui-ci aura lieu le dimanche 22 mai à domicile pour les troupes de Romain face à Gensac. Ils sont dixièmes avec quarante-six points (ex aequo avec Cenon), la victoire sera donc encore indispensable.

Des U15 B euphoriques. La seconde équipe des U15 se déplaçait à Montignac pour rencontrer son homologue de l'entente Montignac/Salignac.

Un match de deuxième division de district intéressant pour une formation de jeunes constituée à la dernière minute.

Auteurs d'une superbe partie, les joueurs du FCSM s'imposent 7 à 0. Doublés de Mehdi (15^e et 50^e) et de Loufik (35^e et 60^e), triplé de Rémi (25^e, 55^e et 76^e) et but d'Axel (78^e).

Bravo à tous les acteurs du jour, aux parents et aux accompagnateurs, Jean-Marc Barry, Thomas Cérou et Vitor Da Silva.

A méditer pour la saison prochaine...

Le week-end du club. Samedi 14 mai, les U11 disputeront un plateau à Prigonrieux et à Montignac.

Les U13 se déplaceront à Savignac.

Les U15 recevront Vallée pourpre à Marcillac-Saint-Quentin.

Les U18 A rencontreront Montignac à la Plaine des jeux de La Canéda à 17 h.

Les seniors A accueilleront Saint-Médard-en-Jalles à la Plaine des jeux de La Canéda à 20 h.

Dimanche 15, les seniors C évolueront à Terrasson B à 15 h 30.

Carnet noir. Le Football-club Sarlat/Marcillac présente ses sincères condoléances à la famille De Souza, Joël, Antoine et Dominique, anciens joueurs, éducateur et dirigeants, qui viennent de perdre leur père Delphin, dirigeant du Sarlat FC dans les années 70 à 82.

Vie du club



Dernièrement, lors d'une rencontre de championnat honneur, une petite cérémonie a eu lieu au Complexe sportif de La Canéda avec la remise d'un défibrillateur installé sur le site du stade, offert par les CATM section de Sarlat,

représentés par MM. Maury, Leydis et Aldrin.

Le FCSM adresse ses sincères remerciements pour ce geste sympathique. ■

La saison de l'AS Proissans/Sainte-Nathalène se jouera dimanche

Le club savait que la rencontre du samedi 7 mai à Plazac face à l'AS Rouffignac/Plazac 2 serait difficile, mais les joueurs de l'ASPSN ont accentué la difficulté durant la première période en ne proposant aucun jeu et surtout en ne manifestant aucune envie. Dans ces conditions, il est impossible de ramener une victoire.

Dès l'entame, les Rouffignacois mettent la pression sur les cages visiteuses, tout cela bien facilité par le manque d'engagement et la passivité des Proissannais. Pourtant, de temps en temps quelques ballons parviennent à leurs attaquants, et sur l'un d'eux Farid, bien servi par Thierry, arrive à se présenter seul devant le gardien adverse mais sa frappe passera légèrement à côté. Leurs hôtes continuent à se créer de nombreuses occasions et trou-

veront logiquement la faille juste avant la pause. 1 à 0, score à la mi-temps.

Lors du second acte, l'ASPSN affiche un esprit différent, l'équipe se montre à nouveau solidaire et conquérante. Les opportunités ne tardent pas. Sur l'une d'elles, Romain se voit refuser un but par l'arbitre de champ pour une soit-disant position de hors-jeu que l'arbitre de touche n'a pas signalée. Les actions continuent de s'enchaîner de part et d'autre. Ludo, auteur d'une belle rencontre dans ses cages, fait de beaux arrêts et permet ainsi de repousser l'échéance. Sur un coup franc aux 20 m, Mathias voit sa frappe détournée du cadre par un pied adverse au dernier moment. La chance n'est pas de leur côté et comme la semaine précédente face à l'US Saint-Geniès/Archignac/La

Chapelle-Aubareil, l'ASPSN tente le tout pour le tout en faisant entrer deux attaquants supplémentaires, s'exposant davantage aux contres des Rouffignacois, et sur l'un d'eux Proissans encaisse un second but suite à une frappe contrée à deux reprises, prenant Ludo à contrepied. Cette fois-ci la messe est dite. Score final, 2 à 0.

Les Proissannais peuvent avoir de gros regrets sur cette rencontre qu'ils ont perdue en première période.

Agenda. Le dernier match de championnat aura lieu dimanche 22 mai à Proissans. L'AS Proissans/Sainte-Nathalène recevra le FC Sarlat/Marcillac 4 pour une rencontre décisive en vue du maintien. ■

Match tendu pour l'ASPS

Dimanche 8 mai, par un temps ensoleillé, les **seniors A** évoluaient à Meyrals devant un public composé de nombreux supporters lusitaniens.

Comment l'ASPS pouvait-elle passer au travers ? Comment ne pouvait-elle pas décrocher l'accession ?

Vu la démonstration tactique des Portugais face aux Meyralais, personne n'en doute. Ce ne sont pas les Coquelicots du capitaine Sébastien Kinadjan qui pourront les empêcher.

Dès le coup d'envoi, les locaux monopolisent le ballon, les visiteurs restent bien en place. A la 20^e minute, le solide portier lusitanien, Renaud Sorbier, dégage fort pour Frédéric Gonçalves qui est tout près de tromper le gardien adverse. Stéphane Blay dans la surface de réparation et Jonathan Vérissimo tirent au dessus de la barre transversale. Meyrals repart à l'attaque et deux minutes plus tard, manque d'ouvrir le score par Rodolphe Bourrée, mais un arrêt réflexe de Renaud permet aux siens de ne pas concéder de buts. A la 30^e, Raoul Seixas fait une passe décisive dans l'intervalle pour Alexandre Gonçalves dans la sur-face de réparation qui d'un tacle-tir rageur envoie le cuir sous la barre, 1 à 0. Les Portugais continuent leur pressing avec un corner dangereux de Frédéric à la 32^e et une reprise de volée du plat du pied de Bertrand Crouzille. Pause citrons.

Dès le début de la seconde période, les Coquelicots attaquent et l'entraîneur-joueur Lénaïc Ciet est tout près d'égaliser suite à un ballon enroulé qui passe juste à côté du poteau droit de Renaud. Les locaux accentuent leur domination, et à la 55^e Lénaïc se montre dangereux sur un coup franc direct. Bien amené par son n° 10 Amaury Lech, Meyrals bute sur une défense solide et expérimentée à l'image de Philippe Da Assunção, d'Antonio Pereira, de Bertrand Crouzille et de Joël Pereira. L'ASPS procède par contre. Sur un coup franc direct dangereux d'Alex à la 80^e, Raphaël Lopes entre dans la surface de répa-

ration, et donne bien des frayeurs au portier local. A la 82^e, un débordement côté gauche de Fred met en difficulté la défense meyralsaise. A la 87^e, coup franc direct d'Amaury, très dangereux. Ouf ! Le référé du jour siffle la fin d'une rencontre difficile, tendue et décisive avec neuf avertissements et deux exclusions, et lors de laquelle l'enjeu a prévalu sur le jeu.

Arbitrage patient de Kassi Oudane de La Bachellerie, assisté de Nelson Ferreira et de Michel Rougier. Délégué : Benoît Gascou.

L'ASPS remporte une victoire précieuse pour une éventuelle accession en P1 district. Pour cela, l'équipe fanion disputera dimanche un match capital pour la montée.

Agenda. Dimanche 15 mai à 15 h 30, les seniors A recevront le dauphin de l'Entente Marquay/Tamniès, l'entente Excideuil/Saint-Médard.

Selon le résultat de la rencontre opposant l'Entente Marquay/Tamniès à l'US Meyrals, l'ASPS se devra d'abord de se concentrer et de rester aussi solidaire que depuis la phase retour.

Carnet noir.



L'AS Portugais de Sarlat présente ses sincères condoléances à la famille De Sousa pour le décès d'un de ses membres, Delphin De Sousa. Ancien dirigeant du club, il avait participé à sa création en 1979. L'ASPS vient de perdre un grand monsieur.

Encore un dimanche à patienter pour les Coquelicots de Meyrals

Samedi 7 mai, les plus petits se déplaçaient à Sarlat. Trois équipes **U6, U7, U8** représentaient les Coquelicots qui ont disputé quatre matches, obtenant des fortunes diverses mais de belles choses, notamment de la part des plus jeunes. A noter une bonne présence des supporters familiaux.

Les **U15** recevaient Montignac. Une journée à oublier pour les joueurs de Thomas qui s'inclinent 0 à 5. Il leur faudra se ressaisir dès la semaine prochaine pour pouvoir conserver la première place de la poule.

Sur le terrain du Bugue, pour leur dernier match, les **U18** n'ont pas eu plus de chance que les U15 mais ont réussi à marquer deux buts face au Football-club belvésois. Score final, 5 à 2.

Dimanche 8, les **seniors B** se rendaient à Saint-Léon-sur-Vézère avec un effectif de onze éléments.

Dès la 8^e minute, Les Coquelicots ouvrent le score par Clément. Ils poursuivent leur offensive et Serge accentue le score.

La pause ne leur est pas bénéfique car ils encaissent deux buts. Mais Jorris, après une belle course,

parvient à faire trembler les filets pour son dernier match sous les couleurs meyralsaises. A noter deux buts des U18 et un de leur coach. Score final 3 à 2 pour Meyrals.

Les **seniors A** rencontraient l'AS Portugais de Sarlat et les supporters étaient nombreux pour soutenir leur équipe respective.

Les Lusitaniens ont pris l'avantage en première période et l'ont conservé jusqu'à la fin du match.

Rien n'est perdu pour la montée, il leur faudra encore attendre dimanche face à Marquay/Tamniès pour confirmation.

Agenda. Jeudi 12 mai à 20 h, les vétérans évolueront chez l'Entente Marquay/Tamniès.

Samedi 14, les U11 se rendront à Condat-sur-Vézère.

Les U13 se déplaceront à Cénac. Les U15 iront à Ribérac

Dimanche 15 à 15 h 30, les seniors A termineront leur saison chez l'Entente Marquay-Tamniès.

A noter d'ores et déjà dans vos agendas le tournoi des Coquelicots qui se déroulera le samedi 28 mai en semi-nocturne.

L'équipe réserve de l'ESCSB assure le maintien la première trébuché

Les **seniors A** de l'Entente Saint-Crépin/Salignac se déplaçaient à Milhac-d'Auberoche.

Face à un adversaire qui lutte pour le maintien dans cette poule de première division excellence, les jaune et bleu réalisent une première période honorable mais se font surprendre juste avant la pause en encaissant un premier but malvenu.

En seconde mi-temps les visiteurs tentent de refaire leur retard mais, face à une équipe locale très réaliste, leur défense cède à deux reprises. Score final très lourd, 3 à 0.

Le résultat du match ne reflète pas la physionomie de la rencontre car les jaune et bleu ont malgré tout essayé de prendre le jeu à leur compte. Il y a des dimanches difficiles mais cela ne remet pas en cause l'excellente saison réalisée par l'Entente. Le groupe aura l'occasion de se rattraper lors de l'ultime journée devant son public, face à l'équipe de Grignols, vieille connaissance de la poule et qui reste un adversaire difficile à manœuvrer.

Les **seniors B** effectuaient un déplacement en terre terrassonnaise pour affronter la réserve locale, et face à lanterne rouge de la poule

ils se sont logiquement imposés sur le score de 12 à 0.

Triplé de N. Delmont, doublés J. Braud et de S. Allaoui et buts de S. Cantelaube, de J. Latour, de L. Roux, de C. Trémoulet et d'A. Lopez.

A noter le sérieux et l'application des Salignacois opposés à une formation de Terrasson affaiblie par un manque cruel d'effectif mais qui a eu le courage de s'aligner sur le pré là où d'autres auraient jeté l'éponge.

De plus, cette journée de championnat était encore plus appréciable grâce aux résultats favorables des équipes poursuivantes qui ont toutes connu la défaite ce dimanche. Les jaune et bleu sont assurés de finir à la neuvième place de la poule, quel que soit le résultat de la dernière journée. Cette position leur assure donc le maintien en deuxième division de district pour la saison prochaine.

Félicitations à ce groupe qui a su renaître de ses cendres et terminer tambour battant ce championnat extrêmement relevé.

Agenda. Dimanche 15 mai, les deux équipes disputeront le dernier acte de la saison 2010/2011. Les

seniors A accueilleront Grignols/Villambard et pour ce dernier match ils auront à cœur de livrer un dernier baroud d'honneur en essayant de préserver leur invincibilité à domicile face à l'actuel troisième de la poule. Coup d'envoi à 15 h 30.

En lever de rideau à 13 h 45, les seniors B recevront la première de Condat-sur-Vézère. Rencontre sans enjeu, même si les hommes de C. Trémoulet peuvent terminer la saison avec une quatrième victoire consécutive.

Amis et supporters de l'ESCSB, venez nombreux encourager les deux formations pour clore cette saison historique pour le club.

L'Entente Saint-Crépin/Salignac souhaitant repartir sur une nouvelle dynamique la saison prochaine, cette journée sera donc l'occasion de refermer le livre de l'aventure Momo Haddou qui aura écrit une très belle page de l'Entente en réalisant trois saisons sportivement réussies, avec un dénouement heureux pour cette fin de saison. Même si cela peut paraître paradoxal, Momo quitte le club par la grande porte et tous les joueurs et dirigeants souhaitent le saluer pour tout son dévouement et son travail. ■

Belles victoires des formations paulinoises

Les **seniors filles** recevaient Eymet en championnat. Les Eymétoises ont fait le déplacement avec un effectif de seulement six joueuses. Toute l'équipe de l'US Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze tient à souligner ce bel effort.

Les locales ne mettent pas longtemps à prendre l'ascendant physique, et les visiteuses ne peuvent que constater les dégâts. Les Paulinoises remportent donc le match haut la main. Score final 5 à 0. 4-0 à la mi-temps.

Pour cette formation il reste deux rencontres à domicile. Elles devront les gagner absolument et espérer dans le même temps un faux pas du leader pour prétendre à la première place.

En déplacement à l'US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil 2, les **seniors garçons** avaient à cœur de remporter leur dernier match de championnat. Ils étaient attendus de pied ferme, mais

ils ont su passer outre les pièges tendus par leurs adversaires.

Sous une chaleur accablante, ils démarrent sur les chapeaux de roue et se procurent les plus grosses occasions durant la première demie-heure. Les locaux répliquent mais le quatuor défensif, Thierry, Willy, Issand, Manu, est impérial. Score vierge à la pause.

En seconde période, la chaleur redouble d'intensité et les contacts deviennent musclés. Entré en jeu, Fricasse déborde dans la surface et sert Basto qui ouvre le score d'une belle frappe croisée. On croit que le plus dur est fait mais Saint-Geniès ne tarde pas à réagir et trouve l'égalisation à la suite d'un remarquable retourné acrobatique dont Pierrick se souviendra certainement longtemps. A dix minutes de la fin, l'USPNJB obtient un coup franc aux 18 m. Basto l'exécute et tire en contournant le mur pour trouver l'extrémité du poteau, le trou

de souris qui permet aux Paulinoises de remporter cette rencontre sans enjeu.

Prompt rétablissement à Vincent, sorti sur blessure après seulement deux minutes de jeu.

Une victoire qui clôt de belle manière la saison pour cette équipe.

Agenda. Pas de match prévu dimanche 15 mai, prochaine rencontre le 22 à 15 h 30 au Sol de pierre avec la réception de La Tour-Blanche pour la formation féminine.

Jeunesse sportive La Canéda

Dimanche 15 mai, la JSL jouera à Hautefort à 15 h 30. Rendez-vous à 13 h.

Elan salignacois

Samedi 7 mai, les **U7** ont passé un très bon après-midi en disputant un plateau de Sarlat.

Bon match amical des **U13** contre l'Essic Carlux avec une victoire sur le score de 4 à 2.

Agenda. Samedi 14 mai, les U9 évolueront en plateau à Excideuil. Rendez-vous à 13 h au stade de Saint-Crépin-Carlucet.

Les U11 Arsenal se rendront au plateau de Prignonieux. Prévoir le repas de midi. Rendez-vous à 10 h 45 au stade de Saint-Crépin-Carlucet. Les U11 Barcelone iront à celui de Condat-sur-Vézère. Rendez-vous à 13 h 15 au stade de Saint-Crépin-Carlucet.

Les U13 A recevront l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot au stade du Mascolet et les B Montignac au stade de Saint-Crépin-Carlucet. Rendez-vous sur place à 14 h 15.

Fortunes diverses pour l'Entente Marquay/Tamniès

Dimanche 8 mai à Ladornac, les **seniors B** rencontraient une équipe plus armée qui voulait bien terminer son championnat à domicile.

Score final 4 à 0 pour Ladornac. Ce résultat ne reflète en rien le match, si ce n'est l'absence de joueurs pour ce dernier rendez-vous.

Les **seniors A**, en déplacement à Angoisse/Sarlande, savaient que la partie serait difficile car pour la montée un match nul aurait suffi, mais les locaux étaient également à la recherche de points pour le maintien.

Après deux défaites, les hommes de Joël et Gérard se devaient de réagir contre la dynamique de cette formation. Cela a pu se réaliser

grâce à l'expérience de Nico Robert qui a inscrit deux buts, dont un magnifique lob, de Kéké qui a retrouvé le chemin des filets et du talentueux Derf, qui se demande encore comment il a fait pour marquer. Trait d'humour bien sûr. Les locaux ont sauvé l'honneur avec un petit but. Score final, 4 à 1 pour l'EMT.

Une belle victoire qui signe la montée, la deuxième pour Joël De Sousa à la tête de ce groupe, assisté de Gérard Malardier.

Agenda. Dimanche 15 mai, pour son dernier match à domicile, l'Entente Marquay/Tamniès recevra l'US Meyrals. Tout est encore possible dans ce championnat pour l'US Meyrals, l'AS Portugais de Sarlat et Excideuil.

Football

Bonne opération de l'US Campagnac
Daglan/Saint-Laurent foot

Pour l'avant-dernière journée de championnat, deux équipes se connaissant bien se sont affrontées sur le terrain de Daglan. L'USCDSL recevait son homologue du FC Sarlat/Marcillac 4 et devait consolider sa deuxième place.

La partie, très plaisante à regarder, se déroule dans le meilleur esprit. D'entrée les Campagnacois, très motivés, montrent leurs intentions et attaquent ce match par le bon bout. Ils imposent leur domination

et, à la 10^e minute, ouvrent le score sur une très belle action collective par David en embuscade, 1 à 0. A la 24^e, centre au cordeau de Mickaël pour Flo bien placé qui marque à ras de terre, 2 à 0. A la 29^e, Campagnac bénéficie d'un penalty que Didier se fait un plaisir de transformer, 3 à 0. Réaction des Sarladais qui réduisent l'écart sur coup franc des 16 m à la 31^e, 3 à 1. Sur une contre-attaque locale rondement menée, Flo centre sur David qui aggrave le score à la 37^e, 4 à 1. A

la 40^e, Flo corse l'addition, 5 à 1. Pause agrumes.

A la reprise, forts de leur avance, les locaux soufflent un peu. Sarlat profite d'un mauvais dégagement pour inscrire son deuxième but, 5 à 2 à la 52^e. Avec la chaleur le jeu perd un peu d'intensité et de-vient plus équilibré. A la 75^e, Mickaël enfonce le clou, 6 à 2. Dans les arrêts de jeu, à la 45^e + 1, but pour Sarlat inscrit malencontreusement de la tête par un joueur de Campagnac qui trompe son propre gardien. Résultat final, 6 à 3.

Félicitations à toute l'équipe qui a assuré définitivement sa deuxième place.

Excellent arbitrage du référé Thierry Cadet de La Ménaurie.

Agenda. La saison footballistique arrive à son terme.

Pour le dernier match, dimanche 15 mai, les seniors A recevront leurs homologues de la Jeunesse sportive La Canéda au stade municipal de Daglan. Coup d'envoi à 15 h 30.

Triste dimanche pour les deux équipes belvésoises

Samedi 7 mai, les **U11** et les **U13** disputaient le tournoi de Sauveboeuf. Les U11 terminent deuxièmes et les U13 cinquièmes.

Pour la dernière journée de championnat les **U15** recevaient Limeuil et ont fait match nul sur le score de 3 partout.

Les **U18** se déplaçaient au Bugue pour affronter l'entente Meyrals/Le Bugue/Limeuil et, pour leur dernier match de championnat, ils se sont imposés 5 à 2. Doublé de Romain

Chapoulie, buts de David Cabane, de Damien Bouquet et de Théo Chatellier.

Dimanche 8, les **seniors A** se rendaient chez le troisième, Pays linois. Avec un effectif très réduit, ils ramènent une lourde défaite 0 à 6. Sans conséquence au classement.

Les **seniors B**, qui évoluaient sur la pelouse de Saint-Chamassy contre leurs voisins du Buisson-de-Cadouin, ont perdu 0 à 1.

Le maintien se jouera donc lors de la dernière journée le week-end prochain.

Agenda. Samedi 14 mai, pour le compte du championnat, les U13 recevront Creysse à 15 h à Belvès. Rendez-vous au stade à 13 h 45.

Dimanche 15, les seniors B joueront leur maintien à domicile contre l'Olympique Coux-et-Bigaroque à 13 h 45 et les seniors A recevront Atur à 15 h 30 au complexe sportif du Bos.

Handball

Fin de saison chaotique pour les Sarladais

Samedi 7 mai, les **moins de 13 ans garçons** de l'ASM handball Sarlat recevaient l'entente Champcevinel/CAP. Ils ont fait match nul, 26 partout. Ils se classent quatrième de leur poule.

Les **moins de 18 ans filles**, qui se déplaçaient à Montignac, ont gagné 29 à 11.

Les **moins de 18 ans garçons** disputaient leur dernier match de championnat à Fumel, avec comme enjeu la troisième place du bidépartemental.

En partant avec cet objectif, les jeunes Sarladais se mettent la pression et cela se traduit par beaucoup de déchets au tir. Heureusement la défense tient bon. 4 à 5 pour Fumel à la pause.

La seconde période se passe un peu mieux mais la blessure de Boris et un arbitrage peu compréhensible font que les Périgourdins se font peur jusqu'au bout. Ils l'emportent malgré tout 16 à 15 et finissent troisièmes de leur poule.

Ainsi ils confirment les attentes de leur entraîneur. La cerise sur le gâteau serait une victoire en demi-finale de la Coupe de Dordogne ce week-end.

Les **seniors garçons** se rendaient à Trois Vallées. Pour cette rencontre on a senti de la tension de part et d'autre du terrain, mais également derrière les barrières mises en place pour l'occasion pour retenir le public.

Les gars de la cité de La Boétie entament bien la partie par une interception et contre-attaque, les adversaires sont sanctionnés d'un premier carton jaune, le ton est donné ! Puis les locaux et les bleu et blanc se rendent la pareille coup sur coup. Quand ils ont une faiblesse en défense, le gardien assure son poste et attaque, même si l'on ne voit pas les combinaisons travaillées à l'entraînement, le jeu reste collectif et les Belettes, qui sont dans le public, tremblent. La pause est atteinte sur le score de 15 partout alors que les Sarladais ont pris jusqu'à trois buts d'avance. Ils n'ont pas été capables de gérer correctement les moments de supériorité numérique pendant ces trente minutes, ce qui aurait pu leur permettre de démarrer la seconde période avec un peu d'avance.

Le second acte ne restera pas dans les annales du sport. Les Sarladais sont tombés dans le jeu des

Bergeracois qui recherchaient les fautes et les sanctions disciplinaires sans penser à jouer au handball et se sont donc un peu oubliés pendant le premier quart d'heure. Pour cause de nombreuses équipes jouent en effectif réduit. Après cette période, les Sarladais ont comme consigne de se remettre à jouer et c'est à ce moment-là que le gardien adverse sort le grand jeu. Les bleus ne savent plus où placer les ballons, ils sont devant un mur. Score final, 29 à 24.

Mais la saison n'est pas finie, samedi il va falloir remotiver les

Les plus jeunes Montignacoises l'emportent

Samedi 7 mai, au gymnase Nicole Duclos, pour le compte de la Coupe de Dordogne, les **moins de 13 ans filles** du Handball Montignac Vallée Vézère l'ont de nouveau remporté 12 à 10 contre Chamiers/Saint-Astier.

Les **moins de 11 ans** recevaient le COC Chamiers et ont gagné 22 à 7.

Les **moins de 18 ans filles** ont perdu face à Sarlat.

Sport scolaire

AS du lycée Pré-de-Cordy



Les jeunes officiels avec la sprinteuse Muriel Hurtis

La fin de l'année scolaire approche mais pour les élèves licenciés à l'Association sportive du lycée Pré-de-Cordy, l'heure est aux grands rendez-vous clôturant la saison.

Challenge national des jeunes officiels.

Trois lycéennes, officiant régulièrement en tant que jeunes juge, arbitre et organisateur, ont eu le privilège de se rendre à Paris avant les vacances de printemps pour faire partie de l'équipe représentant l'académie de Bordeaux au Challenge national des jeunes officiels UNSS.

Une belle récompense pour ces jeunes responsables et engagées dans la vie associative.

Les organisateurs avaient tout fait pour que les souvenirs soient marquants : la visite nocturne de Paris en bateau-mouche, une soirée festive rassemblant toutes les régions et le cadre mythique de l'INSEP pour les activités et la rencontre avec des champions.

Découverte du sport de haut niveau.

Des sorties sont également proposées aux membres de l'association pour assister à des manifestations sportives de haut niveau.

Ainsi, les filles de la section gymnastique ont pu suivre la Coupe de France masculine à Boulazac, les volleyeurs iront voir jouer le Pôle France et un déplacement est prévu à Bordeaux pour un prochain match des Girondins.

Jeux des lycées.

L'enjeu des phases éliminatoires de cette compétition par équipes

de classe est important pour les Sarladais engagés : un ticket pour la finale académique sur la plage d'Arcachon le 25 mai !

Chaque année depuis dix-huit ans, plus de mille cinq cents lycéens se retrouvent dans une ambiance conviviale pour disputer des rencontres de football, de rugby, de volleyball et de handball sur sable.

L'Association sportive souhaite à ces jeunes d'être de la fête !

Jeux internationaux de la jeunesse.

Conjointement aux Jeux des lycées d'Aquitaine, ils se dérouleront sur le même site arcachonnais du 25 au 29 mai.

Le lycée Pré-de-Cordy a le privilège de faire partie des cinq établissements de la région retenus pour prendre part à cet événement, premier du genre. Cette grande manifestation rassemblera six cent cinquante lycéens du monde entier autour d'activités sportives, culturelles et d'échanges sur la francophonie.

Deux équipes de cinq élèves représenteront la cité scolaire, la ville de Sarlat et la Dordogne. La section hôtelière du lycée professionnel proposera une intervention sur la gastronomie du Périgord.

Que de belles aventures pour les sportifs Sarladais ! A travers ces grands rendez-vous et son championnat traditionnel, le sport scolaire, porté par les professeurs d'éducation physique et sportive, montre une fois encore tout son dynamisme et sa spécificité.

troupe pour aller disputer la demi-finale de la Coupe de Dordogne contre l'équipe en pré-national de Champcevinel et peut-être espérer retrouver les Trois Vallées en finale.

Agenda. Samedi 14 mai à La Canéda, en moins de 18 ans, les garçons recevront HBCC/Cap/Pays

vernois à 14 h et les filles Montpon/Mussidan à 16 h.

A Montignac en demi-finale de la Coupe de Dordogne, les seniors filles accueilleront Champcevinel (prérégional) à 19 h et les seniors garçons 1 Champcevinel (prénational) à 21 h.

filles rencontreront Foyen vélinois à 17 h.

Les équipes seniors de l'ASM handball Sarlat joueront les demi-finales de la Coupe de Dordogne, les filles affronteront Champcevinel (prérégional) à 19 h et les garçons 1 (prérégional) en découdront face à Champcevinel (prénational) à 21 h.

Dimanche 15, les moins de 11 ans évolueront à Creysse.

Cyclisme

De nouveaux maillots pour les Dommois



C'est devant la supérette de Cénac-et-Saint-Julien qu'a eu lieu la présentation des nouveaux maillots du Vélo-club de Domme. Ils ont été modifiés mais gardent les couleurs vert et jaune maintenant bien reconnaissables.

Les cyclistes dommois sont toujours présents dans les courses Ufolep de la région, de façon à entre-

tenir une bonne réciprocité entre les organisateurs et de regrouper un peloton important comprenant les clubs de la Dordogne et ceux des départements voisins.

Plusieurs épreuves ont déjà eu lieu, et quelques bonnes places sont à mettre à l'actif de Daniel Bonis et de Patrice Bonatto. Bruno Vielcastel et Dunkan Emerson

auraient pu prétendre eux aussi à des places d'honneur mais sont trompés par le décompte des tours.

Laurent Malgouyat, Sébastien Couret, Jacques Agrafeil, Olivier Quere, Laurent Flaget, Alexandre Vault-Déchamps, Kévin et Didier Barry et Jean-Pierre Bessard viennent compléter cet effectif de coureurs sur route.

Cyclotourisme sarladais

Circuits des 17, 20 et 22 mai

Départ de Sarlat sur le parking de la gare des voyageurs les mardi et vendredi à 13 h 45 et le dimanche à 9 h.

Mardi 17. A, environ 103 km : Sarlat, Rivaux, Allas, Les Eyzies-de-Tayac, Manaurie, Saint-Félix-de-Reilhac, croisement RD 47/RD 710 Lacropte, RD 2 Cendrieux, Sainte-Alvère, RD 2/RD 703 Le Bugue, Campagne, Meyrals, croisement RD 35/RD 25 Allas, Rivaux, Sarlat. **B, environ 83 km :** idem A

jusqu'à Miremont, puis RD 32 Mauzens-et-Miremont, la Robertie, croisement RD 32/RD 710 Le Bugue, Saint-Cirq, Les Eyzies-de-Tayac, Rivaux, Sarlat. **C, environ 46 km :** idem A jusqu'à Allas, puis croisement RD 35/RD 25, Saint-André-Allas, Vézac, La Roque-Gageac, Cénac, Port-de-Domme, Vitrac, Sarlat.

Vendredi 20. A, environ 100 km : Sarlat, Vitrac, La Roque-Gageac, Castelnaud, Daglan, Saint-Pompon,

Saint-Laurent-La Vallée, Belvès, direction Monpazier, au croisement RD 53/RD 26 prendre direction Beaumont-du-Périgord, Bouillac, à droite route locale jusqu'à RD 54, direction Belvès sur 2 km et prendre à gauche, Urval, Siorac-en-Périgord, Saint-Cyprien par RD 703, Beynac, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat. **B, environ 84 km :** idem A jusqu'à Belvès, puis Fongauffier, Siorac-en-Périgord, Saint-Cyprien par RD 703, Beynac, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat. **C, environ 50 km :** idem A jusqu'à Daglan, puis Maraval, Cénac, Vitrac, Sarlat.

Dimanche 22. Environ 66 km : Sarlat, les Presses, la Borne 120, Montignac, Le Lardin, Coly, Saint-Geniès, la Borne 120, les Presses, Sarlat.

Course cycliste de Finsac

Samedi 7 mai, le Vélo-club Saint-Cyprien organisait la quatrième manche des Boucles des 2 Vallées à Castels, sur le mythique circuit de Finsac, réputé pour être l'un des plus sélectifs de la région. Les coureurs devaient grimper à vingt-quatre reprises la côte qui mène au bourg.

Dès le deuxième tour, le peloton de courageux éclate pour laisser s'exprimer les meilleurs grimpeurs. Le Cypriote Cyrille Ribette se montrera le plus à l'aise dans cette ascension, devançant ses coéquipiers Philippe Bénard et Romain Lemaître. Dans la catégorie des

supervétérans, Jean-Claude Ménardie, de Sarlat, et Serge Aznar, de Saint-Cyprien, ne parviendront à se départager que dans les derniers hectomètres où le Sarladais se montrera le plus rapide.

Classement : 1^{er}, Cyrille Ribette ; 2^e, Philippe Bénard ; 3^e, Romain Lemaître ; 4^e, Christophe Jinvresse, de Saint-Cyprien ; 5^e, Jean-Luc Pasquet, de Lalinde.

Supervétérans : 1^{er}, Jean-Claude Ménardie.

Agenda. Prochain rendez-vous le samedi 14 mai à Mauzens-et-Miremont.

Course cycliste de Sainte-Nathalène

Un superbe plateau de quatre-vingt-quatre coureurs était présent dimanche 8 mai à Sainte-Nathalène sur un circuit de 9,400 km à parcourir neuf fois pour les premières catégories.

Dès l'annonce d'une prime au deuxième tour, deux concurrents tentent une sortie, ils seront rejoints le tour suivant par trois autres dont Daniel Bligny et Frédéric Loubriat de Sarlat. Plusieurs attaques s'amorcent à l'arrière pour reprendre les échappées au sixième tour. Une tentative de cinq hommes au dernier tour fera le classement final, et Samuel Daubisse s'impose au sprint. En deuxième catégorie, Daniel Bligny manque le podium de quel-

ques mètres derrière Cluzan-Prince, de l'AC Cosnac. Yoann Benetton, grand animateur de la troisième catégorie, termine dans le peloton. Les grands sportifs ont fait une très belle course d'équipe avec Jean-Claude Ménardie, vainqueur la veille à Finsac près de Saint-Cyprien, Guy Ceci, Eddy Baud et Roland Vinette pour emmener Daniel Garrigou au sprint final.

Trois places d'honneur viennent s'ajouter au palmarès du club sarladais avec Daniel Garrigou, 2^e, Daniel Bligny, 2^e, et Frédéric Loubriat, 3^e.

L'Union cycliste sarladaise conserve toujours la première place du Challenge Groupama.

Badminton

Médaille de bronze aux Six nations cadets !

Très belle performance de l'équipe de France cadets qui a décroché une belle médaille de bronze lors des Six nations qui ont eu lieu à Aire-sur-la-Lys, dans le Pas-de-Calais.

C'est là une belle aventure pour Pierrick Cajot qui, au bout de quatre ans dans cette discipline, est parvenu à se hisser au meilleur niveau français et à être sélectionné en équipe de France jeunes pour participer à l'épreuve majeure européenne de la catégorie.

Après sa victoire en simple A au tournoi de Talence le week-end précédent, il se souviendra sûrement de ce mois de mai 2011 !

Assemblée générale. Elle se tiendra le vendredi 20 mai à 19 h au gymnase de la Plaine des jeux de La Canéda.

Venez rejoindre les membres du Badminton-club sarladais et prendre part à la vie de ce club en pleine forme !

Tennis

Victoires des équipes premières de l'ES Montignac tennis

L'équipe dames gagne facilement 5 à 1 à Neuvic-sur-l'Isle. Victoires en simple de Chloé Le Floc'h, de Sylvie Castanet-Brett et de Saskia Fourcade et défaite de la paire Castanet-Brett/Le Floc'h.

Chez les messieurs, à domicile, la 1 l'emporte 5 à 1 contre Fronsac. Victoires en simple de Seb Riste-

rucci, de Fabrice Bernard et de Christophe Bureau et défaite de Ludo Mons. En double, victoire de la paire Bernard/Risterucci.

La 2 s'incline de nouveau logiquement 0 à 6. Défaites d'Alain Le Floc'h, d'Hervé Campanerutto, de Patrice Delrous, de William Drevin, et en double de la paire Campanerutto/Le Floc'h.

Résultats mi-figue, mi-raisin pour les Sarladais

Coupees de Guyenne. La saison se poursuit avec de nombreux matches d'équipes disputés dans les clubs de la ligue.

Dimanche 1^{er} mai à Sarlat, les **dames 1** s'inclinent 2 à 5 face à L'Eyre " Raquettes salloises " 1. Victoires en simple d'Alana Drieu, 15/5, et en double de la paire Maëlliss/Alana Drieu.

Les **dames 2**, en déplacement à Pinsan-Eysines 1, subissent la loi du plus fort : défaite sans appel sur le score lourd de 0 à 6.

À Coursac, les **dames 3** perdent 2 à 4 contre Coursac 1. Victoires en simple de Margaux Genson, 30/1, et de Marie Charnal, non-classée, qui perfe à 30/4 !

Chez les messieurs, **Sarlat 2** profite du forfait général de Tournon 1, ce qui amène un score réglementaire de 4 à 0 pour Sarlat. Hélas, sans jouer...

Sarlat 3 recevait Montignac 2 et l'emporte 6 à 0. Victoires en simple de Diego Sadout, 15/4, de retour à la compétition après une période de blessure assez longue, de Jacques Boquel, 15/5, de Frédéric Vandenas, 15/5, et de Jean-Romain Morel, 15/5, de plus en plus solide tennismiquement ! En double, le joli jeu au filet de Jacques, associé au cogneur Frédéric, ramène les deux derniers points.

Sarlat 4, qui accueillait Rouffignac 2, obtient un nul, 3 partout. Julien Régnier, 15/5, bien concentré sur son sujet, gagne son simple en deux sets, imité par Didier Robert, 30, auteur d'un match très solide lui aussi, tout comme Jean-François Vallien, 30/1. En double, Julien et Didier ne parviennent pas à gagner malgré un deuxième set remporté dans la douleur pour égaliser à 1 partout. S'ensuit un 6 à 0 encaissé au troisième set décisif, Julien étant hors jeu physiquement !

Samedi 7 à Sarlat, **Sarlat 5** rencontrait Coux-et-Bigaroque 2 et l'emporte 5 à 1. Victoires en simple de Jacques Amat, 30, de Maximilien Vigor, 30, et de François Mesure, 30/1. Jacques et François gagnent le double en toute sérénité.

Dimanche 8 à Sarlat, les **dames 1** s'imposent 7 à 1 face à Gradignan 3. Victoires en simple de Laurence Dumas, 15/1, de Sophie Garcia, 15/3, de Maëlliss Drieu, 15/3, et d'Alana Drieu, 15/5, contrainte de disputer trois jeux décisifs en pleine chaleur pour l'emporter au finish ! En double, les paires Laurence/Sophie et Maëlliss/Alana l'emportent également. Une bien belle victoire collective !

Les **dames 2** gagnent sans jouer par forfait de Casteljaloux 1. 4 à 0 pour Sarlat au score réglementaire.

À Sarlat, les **dames 3** sont défaites 2 à 4 par Terrasson 2. Victoires en simple d'Apolline Walczac, 30/4, et de Marie Charnal cette semaine encore ! Bravo Marie !

Chez les messieurs, **Sarlat 1** se rendait au pays des pruneaux et en a ramené quelques-uns, hélas ! Beaucoup de matches serrés en trois sets mais défaite au bout pour la formation de Paul Damez face à Bon-Encontre 1, 1 à 7. Seul le jeune Alejandro Del Toro, 15/3, parvient à remporter son simple. Il est vaincu cette année dans la compétition ! Paul ne cachait pas sa déception à l'issue de la rencontre.

À Sarlat, **Sarlat 2** perd 2 à 4 contre Condat 1. Matthieu Boudot, 15/5, à son habitude, gagne tranquillement ainsi que Guillaume Corso, 15/5. Cyrille Lémonie, 15/2, perd 6/4 6/4 contre un ancien joueur classé 1/6 ! Avec les honneurs donc !

Sarlat 3 se déplaçait en terre très connue chez ses amis et voisins du Tennis-club Périgord Noir 2 et l'emporte 6 à 0. Victoires en simple de Jean-Paul Alibert, 15/5, face au revenant Richard Caucat, 15/5, de Julien Régnier qui profite de l'abandon de son grand ami Mickaël De Clercq, 30/1, à 40/0 au premier jeu du troisième set, victime d'une épaule défaillante après deux gros sets disputés sous un soleil de plomb, de Frédéric Vandenas et de Jean-Romain Morel, tous deux très solides en attaque et en défense. En double, Jean-Paul et Julien terminent le score.

En déplacement, **Sarlat 4** s'incline 2 à 4 face à Vergt 2. Marc Fille-Lambie, 30, et Valentin Boquel, 30/3, remportent leurs simples.

Sarlat 5 s'impose 5 à 1 face aux Eyzies 1. Philippe Billoir, 30, Maximilien Vigor et Tony Rodes, non-classé qui perfe à 30/4, gagnent leurs simples. Maximilien et Tony remportent le double ! Bravo à eux !

Nourredine Jalal ne peut rien faire en tant que n° 1 de l'équipe, de retour après un séjour festif au tournoi ATP de Madrid, au pays de Rafael Nadal !

L'ESSOR SARLADAIS

Hebdomadaire d'information

Siège social :

29, avenue Thiers - 24200 SARLAT

CPPAP n° 1013 C 83767

Propriétaire :

Madame Marie-Louise ARMAGNAC

Directeur de la publication :

M. Michel DELPECH

Rédactrice en chef : Josette DELPECH

Edité par :

IMPRIMERIE DU SARLADAIS

29, avenue Thiers - Sarlat



Imprimé par
ROTOGARONNE
47310 ESTILLAC

Tirage :
8 800 exemplaires
Dépôt légal
à parution

2009
La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

Divers

□ Particulier RECHERCHE MAÇON qualifié pour entretien et rénovation de propriété privée. — Ecrire au journal qui transmettra. n° 621

□ Entreprise du Sarladais RECHERCHE SECRÉTAIRE commerciale (H/F), expérience souhaitée de 5 ans ou plus, autonome, compétente et motivée. Il ou elle devra assurer le suivi clientèle et manager le personnel de l'entreprise. Connaissance anglais impérative. — Envoyer CV et lettre de motivation au journal qui transmettra. n° 622

□ RESTAURATION, pose fermettes + couverture, réparations urgentes. — Tél. 06 79 63 44 16.

□ Secteur Vitrac/Cénac, restaurant RECHERCHE SECOND et COMMIS de CUISINE en CDD, possibilité de CDI. — Tél. 06 47 83 43 43.

DÉMÉNAGEMENTS

toutes destinations

Paris ↔ Périgord

toutes les semaines

GARDE-MEUBLES

SOULHIOL-NOYER

25 bis, rue de Cahors - SARLAT

05 53 30 42 23

□ Internat RECHERCHE EMPLOYÉ polyvalent (H/F) pour tâches de cuisine, ménage et lingerie. Temps partiel, contrat intermittent sur 33 semaines annuelles. — Ne pas se présenter. Envoyer lettre et CV à Louise Lameret, Downe House, le bourg, 24250 Veyrines-de-Domme.

□ Guillaume MAZÈRE, diplômé d'État, 24220 Vézac, JARDINS, ESPACES VERTS, entretien, création, semis de gazon, aménagement paysager avec maçonnerie, devis gratuits. — Tél. 06 87 30 31 29 ou 05 53 59 69 55.

□ Thierry, artisan-peintre, les Pechs, tél. 06 74 41 81 27, PROPOSE PEINTURE intérieur/extérieur, enduits décoratifs, POSE TOILE de VERRE, etc. Boiserie, FABRICATION VOILETS toutes dimensions, pose, etc. Rénovation de parquets, vitrification, etc. Devis et déplacement gratuits.

Jean-Luc MARIEL

TRAVAUX PUBLICS



La Pervoisie - ST-CRÉPIN-CARLUCET

Tél./Fax 05 53 28 13 54

Portable 06 40 23 47 88

□ Jeune homme sérieux FERAIT TRAVAUX de PEINTURE intérieur/extérieur (murs, plafonds, volets, portails, boiserie); POSE de TAPISERIE. Devis possible. — Téléphone : 06 33 75 90 54.

□ SARL DOUSSEAU, PLOMBERIE, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

□ Professeur de lettres expérimenté. Des résultats. DONNE COURS de FRANÇAIS, collège et lycée + préparation bac et brevet, possibilité de stage pendant les vacances et/ou SOUTIEN SCOLAIRE + REMISE à NIVEAU, + étudiants, sur Sarlat et environs. — Tél. 06 99 20 78 64.

MANDARINE
La décoration autrement...
Meubles - Luminaires
Tapis d'Orient fait main
Textile de la maison
Articles déco
Cadeaux...
Tél. 05 53 28 50 42
ouvert tous les jours
32 A, avenue Thiers - SARLAT

□ Cabinet infirmier à Saint-Cirq-Madelon, proche Grolejac, RECHERCHE 2 INFIRMIÈRES LIBÉRALES. — Tél. 06 85 20 84 38.

□ ELAGAGE en tout genre. — Téléphone : 06 89 88 04 78.

□ Auberge RECHERCHE 1 FEMME de MÉNAGE, 35 h/semaine, et 1 CUISINIER PÂTISSIER, postes disponibles immédiatement. — Téléphone : 05 53 31 58 00.

□ Arnaud, autoentrepreneur, PROPOSE ses services : JARDINAGE et tous TRAVAUX d'intérieur. Petits tarifs. — Tél. 06 13 34 89 93.

□ J'ACHÈTE OBJETS ANCIENS, tableaux, pendules, petits meubles, etc. Règlement comptant, déplacement gratuit. — F. BENNATI à Beynac, tél. 05 53 28 17 79.

□ URGENT. RECHERCHE AIDE MÉNAGÈRE pour s'occuper d'une personne âgée autonome quelques samedis ou dimanches par mois à Sarlat, rémunération et emploi du temps à négocier, cesu. — Téléphone : 05 53 59 23 16 ou 06 83 24 41 17.

□ RECHERCHE à LOUER MAISON en pierre, un peu isolée, vide ou meublée, en Périgord Noir. — Téléphone : 06 70 96 00 95.

□ LOCATION MICROTRACTEURS avec accessoires ; tondeuse ; broyeur ; tondobroyeur ; fendeuse ; rotavator ; remorque ; buttoirs ; charrie ; pic. Location remorques routières et minipelles, possibilité de livraison. Tarif sur demande. — MEYNIÉ Microtracteurs à Saint-Rabier, téléphone : 05 53 50 40 88 ou 06 74 93 30 88.

□ Réalisation de vos TRAVAUX de MAÇONNERIE et COUVERTURE, 40 € l'heure. — Tél. 06 02 22 17 11.

□ RECHERCHE PERSONNE pour garder à domicile dame de 85 ans, Alzheimer, mais pas agressive, jour et/ou nuit, commune de Mazeyrolles, canton de Villefranche-du-Périgord. — Téléphone : 06 86 01 92 31 ou 06 71 39 51 01.

□ Jeune femme sérieuse FERAIT MÉNAGE sur Sarlat et alentours, cesu acceptés. — Tél. 06 30 11 68 44.

□ Jean-Pierre BORDAS, 17, allée des Acacias, 24200 Sarlat, tél. 05 53 30 38 77 ou 06 73 64 25 51, ets.bordas.jp@orange.fr ou site Internet : www.revetements-soismurs.fr, ponçage machine vitrification de parquets, planchers, escaliers, pose planchers flottants, collés ou cloués.

□ RECHERCHE petit TERRAIN pour CONSTRUCTION avec tout-à-l'égout, aux alentours de Sarlat. — Téléphone : 06 33 25 06 21.

HORLOGERIE ANCIENNE
RÉPARATION - RESTAURATION
PENDULES - MONTRES ANCIENNES
Simple, compliquées. Fabrication de pièces
Déplacement à domicile
Bernard POUILLON Maître horloger
Le bourg - 46200 PINSAC
Tél. 05 65 27 09 01

□ Internat RECHERCHE SURVEILLANTE de nuit pour s'occuper des élèves, plus tâches de lingerie et ménage. Connaissance de l'anglais souhaitable. Contrat intermittent : 20 h par semaine sur 33 semaines annuelles. — Ne pas se présenter. Envoyer lettre et CV à Louise Lameret, Downe House, le bourg, 24250 Veyrines-de-Domme.

□ Acheteurs français, allemands, anglais, hollandais, etc., RECHERCHENT entre particuliers MAISONS, appartements, terrains. Partenaire européen. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60 (Réf. PHR 22).

□ SARLAT AFFÛTAGE & SOUDURE, Francis Pérusin, Sudalissant à Sarlat, vous propose ses services pour l'affûtage de tous vos outils, professionnels et particuliers, alimentaires, bois, espaces verts et métaux. Ainsi que les soudures sur alu, acier et fonte. Vente d'outils neufs. — Tél. 05 53 59 46 72 ou 06 08 64 12 14.

□ RECHERCHE DESSINATEUR PROJETEUR avec des connaissances en programmation VBA pour travailler dans une société d'abris de piscines, CDI, disponible de suite. — Envoyez CV à Abrifinal, ZAE Pech-Mercier, 24250 Cénac-et-Saint-Julien.

□ Entreprise Mickaël GONZALEZ. Placoplâtre, isolation et bandes. — Saint-André-Allas, téléphone : 06 37 03 69 32.

□ DONNE CHIEN épagneul contre bons soins, 3 mois, puce n° 250 269801559495. — Tél. 05 53 29 83 88.

CARLOS OLIVEIRA
• ARTISAN PEINTRE
• PLACO
• CARRELAGE
06 43 05 46 53
Impasse de Limoges - SARLAT

□ Jeune femme avec expérience FERAIT MÉNAGE, COURSES et REPASSAGE, 10 € l'heure, cesu acceptés. — Tél. 06 81 93 17 55.

□ Sarlat, 126, route des Barbals et 126, route de l'Hostellerie, à domicile, MAGNÉTISME, ENLÈVE le FEU, zona, varicelle, douleurs, sur rendez-vous, même en urgence, adultes et enfants. — Tél. 05 53 59 34 84 ou 06 42 44 46 05.

□ RECHERCHE pour la rentrée FAMILLE d'ACCUEIL à l'année, du vendredi soir au dimanche soir, hors vacances scolaires, pour lycéen de terminale âgé de 18 ans. — Téléphone : 06 13 90 36 84.

□ Martine Coutoula, 5, rue Montaigne à Sarlat, ACHÈTE PETITS MEUBLES, tableaux, poupées et faïences. Paiement comptant. Déplacement gratuit. — Téléphone : 06 07 37 62 90 ou 05 53 28 84 65.

□ A votre SERVICE pour tous TRAVAUX de JARDINAGE : tonte de pelouses, taille de haies, etc. — Tél. 06 72 82 32 50.

ENTREPRISE P. CHAUSSE & Fils
Travaux publics et carrières
AU SERVICE DES PARTICULIERS
pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concasse castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage
Tél. 05 53 29 70 16

□ Particulier ACHÈTE PARCELLE de BOIS, secteur Dordogne, Corrèze. — Tél. 06 75 80 34 62.

□ Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

□ Artisan FABRIQUE ESCALIERS en chêne : droit, 790 € ; quart tournant, 890 € ; sur mesure sans supplément. — Téléphone : 06 23 26 00 94 ou www.escakit-france.fr

□ Restaurant à Souillac RECHERCHE APPRENTI(E) en salle et APPRENTI(E) en cuisine, bonne présentation exigée. — Téléphone : 05 65 37 87 25 ou e-mail : leredouille.souillac@wanadoo.fr

Locations

□ Saint-Cyprien, LOCAL de 35 m² pour bureau ou studio, 300 €. — Tél. 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ Sarlat, dans petite résidence calme, APPARTEMENT T2, salon/cuisine, chambre, salle de bain, W.-C. séparés, parking, terrasse, verdure, 400 €, charges comprises. — Tél. 06 32 30 97 42.

□ Allas-Les Mines bourg, LOGEMENT T2, bon état, libre le 1^{er} juin, loyer intéressant, références exigées. — Tél. 05 53 29 22 57 (lundi 9 h/12 h 30, 14 h/18 h ; mercredi 9 h/12 h ; vendredi 14 h/18 h) ou 06 08 69 47 82.

□ Je PROPOSE mes SERVICES pour des TIRAGES de RUNES et des thèmes numérollogiques. — Mail : isaloween@gmail.com ou http://isabellegaude-gourret.wifeo.com

□ RESTAURATEUR de MEUBLES, ébénisterie, marqueterie, vernis au tampon, spécialiste des patines à l'ancienne cirées ou peintes, travail soigné, 30 ans d'expérience, devis gratuit. — Tél. 06 12 43 36 19.

□ MENUISERIE, Jean-Baptiste DONIER, agencement intérieur/extérieur, interventions à domicile. — Tél. 06 80 01 65 88.

□ EurI Tudury RECHERCHE PLQUISTE qualifié, secteur Sarlat. — Tél. 06 30 54 27 68.

Clic & Surf
Création de sites Internet
Refonte de site, site vitrine
Boutique en ligne
05 53 31 20 07
www.clicetsurf.com

□ DÉSINSECTISEUR, prestataire de services agréé pour la destruction d'insectes nuisibles : guêpes, frelons. Tarif selon le cas et la distance. — Jacques TRÉFEIL, 11, rue de la Trappe, 24200 Sarlat, téléphone : 05 53 28 32 45 (HR) ou 06 83 60 69 08.

□ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 45 € à 50 € ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 65 € ; cantou et chaudière à bois, de 70 € à 80 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ A Castelnaud, RECHERCHE AIDE CUISINIER(ÈRE) à mi-temps ou plus si nécessaire, jusqu'au 15 octobre, pas de service le soir. — Téléphone : 06 84 87 92 14.

□ Jeune fille en licence d'histoire, sérieuse et motivée, RECHERCHE TRAVAIL pour le mois de juin. Etudie toutes propositions : vendeuse, serveuse, guide touristique, garde d'enfants... — Tél. 06 78 92 16 44.

□ Céline L, NETTOYAGE AUTO, intérieur/extérieur, avec véhicule de prêt, petit prix, maxi service, visitez mon site : celine.lnettoyageauto24.spaces.live.com — Sarlat, tél. 06 86 43 67 33.

□ André CHAMBOT, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, téléphone : 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. PEINTURE (int. et ext.), DÉMOUSAGE des toitures, etc. Devis et déplacements gratuits.

□ RECHERCHE 2 PERSONNES motivées pour travailler dans atelier de fabrication d'abris de piscines, CDD de 3 mois renouvelable, disponibles de suite. — Envoyez CV à Abrifinal, ZAE Pech-Mercier, 24250 Cénac-et-Saint-Julien.

□ Sarlat, 2 min du centre-ville, au calme, MAISON T5 de plain-pied, jardin, 831 €. — Agence Cédric Bonron, Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95.

□ Archignac, CHALET bois, 3 chambres, cuisine/séjour + salon, salle d'eau, chauffage électrique, garage, terrain de 1 500 m², libre, 600 €. — Téléphone : 05 53 28 96 13 ou 06 85 20 75 20.

□ Baran, près de Saint-Cyprien : MAISON périgourdine en pierres et lauzes, cuisine/salle à vivre, 3 chambres, bureau, entrée, salle de bain, W.-C., cour, jardin, dépendances, convecteurs + insert, double vitrage, libre, 600 € + charges. Sarlat, résidence Labronie : superbe T2 de 40 m², calme, possibilité meublée, état neuf, libre, cuisine/bar/séjour, chambre, salle de bain, W.-C., cellier, chauffage électrique individuel, 380 €, eau comprise. Meyrals : MAISON mitoyenne en pierre, possibilité meublée, cuisine aménagée, salon en rez-de-chaussée, 2 chambres, salle d'eau + W.-C. à l'étage, terrasse, petite cour, idéale pour 1 ou 2 personnes, libre, 400 €. — Tél. 06 08 77 45 66.

□ Vézac, LOCAL ATELIER de MÉCANIQUE générale équipé d'un pont élévateur 4 colonnes, démonteuse à pneus, appareil pour vidange, poste à souder, etc., 450 € TTC, eau et électricité comprises. — Tél. 05 53 28 92 25 ou 06 08 58 11 19.

□ Région Saint-Cyprien, MAISON, 5 pièces, chauffage central au bois. — Tél. 05 53 29 22 33 (répondeur avec message à la 6^e sonnerie).

□ Sarlat, la Poulgue, APPARTEMENT, 2 chambres, cuisine/séjour, salle de bain, 2 terrasses, parking, eau et électricité comprises. — Téléphone : 06 73 10 56 21 (après 18 h).

□ Salignac-Eyvignes, MAISON indépendante, 2 chambres, 2 salles de bain, séjour, cuisine, dépendances et terrain, libre. — Tél. 05 65 32 23 72 ou 06 89 93 30 99.

□ Archignac, STUDIO indépendant de 30 m², vide ou meublé, cuisine aménagée, cour, garage, libre le 1^{er} juin, 230 €. — Tél. 05 55 72 08 31.

□ La Roque-Gageac, MAISON de 85 m², très bon état, 2 chambres, cuisine, salle à manger, garage, intérieur isolé, petit jardin, chauffage central au fioul économie, pour 1 couple, libre, 490 € + charges + caution. — Tél. 05 53 29 42 09.

□ Saint-Cyprien, emplacement n° 1, LOCAL COMMERCIAL à louer par propriétaire pour la saison d'été de juin à septembre, 20 m de façade + terrasse, état impeccable, conviendrait à glacier, salon de thé, petite restauration, vêtements, etc., possibilité de locataires multiples pour artisans... Conditions intéressantes. — Tél. 06 72 36 79 05.

□ Siorac-en-Périgord, APPARTEMENT vide au 1^{er} étage, coin-cuisine, séjour, 2 chambres, salle d'eau, libre, 380 €. — Téléphone : 05 53 31 68 22 ou 06 86 13 39 69.

□ Sarlat, MAISON, cuisine/séjour, grande salle à manger, 3 chambres, salle de bain, cave, libre, vide, parfait état, 600 €. — Tél. 05 53 28 98 51 ou 06 86 13 39 69.

□ Campagnac-lès-Quercy, MAISON ancienne restaurée, cuisine/séjour, 2 chambres, salle d'eau, 2 W.-C., chauffage au bois + convecteurs, terrasse couverte, cave, garage, cour, possibilité jardin. — Téléphone : 05 53 28 45 01.

□ Centre-ville Montignac, LOCAL BUREAU MAGASIN de 60 m² en rez-de-chaussée, 10, rue Lafitte, 450 €. — Tél. 06 98 96 19 45.

□ Salignac-Eyvignes, APPARTEMENTS refaits à neuf dans bâtisse ancienne avec cour intérieure commune, proche tous commerces, libres. — Tél. 05 53 28 81 88 ou le soir au 05 53 39 38 98 ou 05 53 29 25 09.

□ Sarlat, le Pontet, APPARTEMENT de 25 m², neuf, convient à retraité(e), libre, 340 €, eau chaude, eau froide, électricité et chauffage au gaz compris. — Tél. 05 53 31 10 85.

□ Sarlat centre-ville, pour saisonniers ou à l'année, STUDIO et T2 MEUBLES, 250 € et 330 €. — Tél. 06 80 48 75 99.

Ventes

□ Sarlat centre-ville, à l'année, APPARTEMENT de 190 m² au 1^{er} étage, 4 chambres, cuisine équipée, 2 salles de bain, 2 W.-C., Interphone, libre, 960 €. — Tél. 06 86 70 67 05.

□ Saint-Cyprien ; Siorac-en-Périgord ; Le Bugue. A Saint-Cyprien, APPARTEMENT T3, sans jardin, tout confort, chauffage au bois, 420 €. A Siorac, MAISON T3, avec jardin, tout confort, chauffage au bois, 480 €. Au Bugue, APPARTEMENT T3, tout confort, label Promotelec, 420 €. — Téléphone : 06 82 53 48 94.

□ Sarlat, la Verperie, LOCAL de RANGEMENT, garde-meubles, garages. — Tél. 05 53 31 08 08 (HR) ou 06 74 65 79 81.

□ Simeyrols, APPARTEMENT en duplex de 120 m², 3 chambres, jardin clos, 510 € + charges. — Téléphone : 06 72 90 33 69.

□ Sarlat, 5 min du centre, STUDIO MEUBLÉ de 23 m², tout confort, vaiselle comprise, libre le 1^{er} juin. — Tél. 06 75 24 10 32.

□ Sarlat, route des Pechs, MAISON T2 individuelle meublée, calme, garage, remise, cour privée, libre le 15 juin. — Tél. 05 53 59 35 44.

□ Domme, à l'année, petite MAISON dans le village, libre. — Téléphone : 05 53 29 05 90.

□ Daglan bourg, F3 de 65 m², 2 chambres, séjour, cuisine équipée, parking, 450 €. — Téléphone : 06 08 25 34 41 ou 06 31 53 05 97.

□ Sarlat centre-ville, APPARTEMENT de 85 m² au 1^{er} étage, beaux volumes, 2 chambres, loyer modéré. — Tél. 05 24 15 60 25 ou 06 87 91 65 35.

□ Sarlat, quartier du collège La Boétie, MAISON individuelle, 4 chambres, cuisine, salle à manger, salle de bain, W.-C., terrasse, cave, buanderie, jardin, 2 garages, libre le 1^{er} juillet, 800 €. — Tél. 06 73 03 20 38.

□ 7 km de Sarlat, Marquay, MAISON, 3 chambres, grand séjour, garage, pelouse, libre le 1^{er} juin. — Téléphone : 06 78 12 40 39.

□ Saint-Cyprien, au calme, T2 de 37 m² au 1^{er} étage, refait à neuf, cave, cour, 320 €. — Tél. 06 83 40 32 44.

L'IMMOBILIER DU FUTUR

Consultez l'ensemble de nos offres sur www.immobiliertdefutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

- BUREAU : Sarlat, local professionnel de 110 m² de plain-pied, stationnement privé, 1 500 € HT.
- T2 neuf en duplex à Sarlat centre, petite cave, 405 €, classe énergie D.
- T2 à Sarlat centre dans immeuble entièrement restauré, petite cave, 500 €, classe énergie D.
- T3 neuf en duplex à Sarlat centre, lumineux, cave, 468 €, classe énergie D.
- Maison T3 en pierre à Vitrac, chauffage au gaz, caves, jardin, 580 €, classe énergie D.
- Maison neuve T4 à Sainte-Mondane, garage, jardin clos, 650 €, classe énergie C.
- Maison T5 à Carsac, 2 salles de bain, garage, jardin clos, 800 €, classe énergie C.
- LOCAL COMMERCIAL : Sarlat, à l'année, 40 m², 550 €.

□ Couple sérieux RECHERCHE à LOUER à l'année grande MAISON isolée et vide, de 200 m² ou plus, + dépendance extérieure habitable, calme et proche nature, secteur Sarlat exclusivement, loyer d'environ 1 000 €. — Tél. 05 53 50 20 43.

□ Sarlat centre, GARDE-MEUBLES ou stockage 33 m³, PARKINGS dans garage, accès facile, portes automatiques. — Tél. 06 80 65 82 40.

□ Sarlat, centre-ville à pied, APPARTEMENT T3, chauffage au gaz, double vitrage, Digicode, cave, libre. — Tél. 06 08 64 25 04.

□ Centre-bourg Salignac, APPARTEMENT T3 de 75 m² au 1^{er} étage, entrée, séjour, cuisine équipée (meubles, four, plaque halogène, hotte), 2 chambres, salle de bain, W.-C., chauffage électrique rayonnant avec régulation, normes RT 2005, Interphone, accès jardin commun. — Téléphone : 05 53 31 96 71 ou 06 30 55 94 57.

□ Vitrac, MAISON de 115 m² de plain-pied, 3 chambres, cuisine ouverte sur salon, salle d'eau, 2 terrasses, double garage, piscine, terrain de 1 800 m², 230 000 €. — Téléphone : 05 53 30 31 07 ou 06 45 86 42 80.

□ 5 min du centre-ville de Sarlat, dans résidence avec balcon, parking, ascenseur, gardien, APPARTEMENT T2, cuisine équipée, salle de bain, double vitrage, chauffage électrique, étage exposition ouest, calme, proche commerces, 112 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, téléphone : 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

□ TABLE de FERME hongroise en chêne massif, début 1900, 200 x 79, épaisseur plateau 5 cm, entièrement démontable. — Tél. 06 77 80 94 46.

□ PAS-DE-PORTE, rue Tourny à Sarlat. — Tél. 06 07 19 82 15.

□ ECHANGE TERRAIN CONSTRUCTIBLE de 2 288 m² à Beynac (valeur 40 000 €) contre APPARTEMENT T1 bis de 30 m² à Sarlat ou environs. — Tél. 06 77 48 94 26.

SARL INFORMATIQUE.COM

VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE

PIÈCES DÉTACHÉES
IMPRIMANTES
SCANNERS
CARTOUCHES...

Des centaines de références en stock !

INTERVENTIONS à DOMICILE
à partir de 22,50 €

DEVIS GRATUIT PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE

16, rue Rossignol - SARLAT
Tél. 05 53 29 45 23
www.informatiquecom.com

□ RENAULT Mégane II essence, 2003, 91 000 km, toutes options, aucuns frais à prévoir, contrôle technique OK, 4 500 €. — Tél. 06 89 15 12 48.

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION

Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers. Tôles couverture et bardage déclassées. Cuves en plastique et métal.

Gros arrivage : lots de caillottes galva. Godets de minipelles. Moteurs électriques 220 V et 380 V à bas prix. Panneaux de clôture verts avec poteaux.

Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h

Ets FAURE
24590 JAYAC
Tél. 05 53 28 84 53
06 07 40 21 59
Fax 05 53 29 83 09

Service - Qualité

□ FOIN, luzerne, paille en petites bottes, possibilité d'effectuer le pressage en moyenne densité. — Tél. 06 79 03 94 56.

□ A l'entrée de La Roque-Gageac, joli TERRAIN de 5 306 m², pas de c.u., eau, électricité, évacuation, accès aisé, conviendrait pour camping mobile homes, aire de loisirs. — Tél. 06 83 47 61 27 ou 05 53 29 57 61.

Lotissement LA GARRISSADE
24200 SARLAT (quartier hôpital)

TERRAINS VIABILISÉS
1 000 m² à 1 665 m²
(eau, électricité, téléphone, tout-à-l'égout, gaz de ville)

A partir de **35 000 € TTC** net vendeur
Francis CLAUZEL 05 53 31 97 62

□ Proximité centre-ville, MAISON en pierre restaurée, 1 chambre, double vitrage, poutres apparentes, jardin de ville, 120 m², au calme, 88 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

□ Proche de Carlux, environnement très calme, en hauteur, jolie vue, 2 TERRAINS avec c.u. : l'un d'environ 1 352 m², 29 745 € ; l'autre d'environ 2 164 m², 47 610 €. Possibilité d'acheter les deux lots. Agences s'abstenir. — Tél. 05 53 31 29 94.

□ La Canéda, MAISON de 110 m² + 2 dépendances, terrain de 1 140 m², surface totale habitable d'environ 160 m², cuisine récente équipée, séjour, 3 chambres, salle de bain, piscine couverte, chauffage au gaz de ville, 270 000 €. — Téléphone : 06 85 75 67 25.

□ Grolejac, ENSEMBLE IMMOBILIER en pierre sur 1 ha de terrain, comprenant 2 maisons et 1 grange + 1 gîte. — Téléphone : 09 75 94 33 44 ou 05 53 28 54 96 (laisser message si répondeur).

□ RARE. Sarlat, 800 m du centre-ville, TERRAIN plat avec c.u. d'environ 850 m², tout-à-l'égout, calme, bien exposé, 31 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, téléphone : 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

□ PEUGEOT 205 GL essence, 4 cv, 1989, première main, 104 500 km réels, 5 portes, batterie neuve, entretien garage, contrôle technique OK, 1 600 €. — Tél. 06 83 38 12 10.

T.P.H.

Terrassement
Assainissement
Empierrage - Castino

Pascal HANNIER
Le Grénier - 24370 SIMEYROLS
05 53 59 49 50 - 06 87 47 74 69

□ TABLE de salle à manger, 8 couverts ; CANAPÉ et fauteuil en tissu. Petit prix. — Tél. 05 53 59 28 17 ou 06 36 84 13 77.

□ 5 min de Sarlat, au Ratz-Haut, TERRAIN de 4 000 m² ou plus, calme et boisé, c.u. en cours, 57 000 €. — Tél. 05 55 03 53 56.

□ CABINE de DOUCHE en PVC blanc, 1,20 x 0,80 m, avec jets, très bon état, 75 €. — Tél. 06 80 85 84 63.

□ SALLE à MANGER moderne : table ronde avec 4 chaises ; meuble TV ; lustre ; réfrigérateur, bon état, le tout 550 €. — Tél. 06 27 54 97 62.

□ RAMASSEUSE à NOIX R03 Honda, 2 700 €. — Tél. 06 61 71 53 79.

□ Sarlat, MAISON périgourdine de 150 m² à terminer, façade en pierre, terrain de 1 100 m², 130 000 €. — Tél. 06 08 80 34 40.

□ Entrée nord de Saint-Martial-de-Nabirat, MAISON F3 neuve de plain-pied, cuisine équipée, cellier, mezzanine, terrasse couverte, abri voiture, tout-à-l'égout, terrain de 1 500 m², 185 000 €. — Tél. 05 53 28 21 93 ou 06 08 74 00 70.

□ Secteur ouest très recherché, 4 km de Sarlat, ancien GÎTE d'environ 113 m², belle vue, calme, arboré, très gros potentiel, terrain d'environ 2 400 m², 215 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, téléphone : 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

□ La Canéda, MAISON hors d'eau, 130 m², façade en pierre, 1 500 m² de terrain, 130 000 €. — Téléphone : 06 36 79 71 89.

MCA

150 000 €

MAISON

3 chambres + garage, prête à décorer sur terrain de 1 500 m² à CASTELS

MCA 05 53 22 30 10
Daniel ERNIE
(Frais de notaire + raccordement compris)
Divers modèles possibles

□ De particulier à particulier, MEUBLES, commode, vitrine, lits jumeaux, comtoise... — Tél. 05 53 29 52 30 (HR).

□ 700 m du centre de Sarlat, 2 TERRAINS arborés de 1 900 m² chacun avec c.u., vue dégagée, très calme, exposition Sud et Ouest, 63 000 € chacun. — Tél. 06 70 96 00 95.

Min.not En l'étude de Maîtres **MAGIS & COURTY**
Les Plantes - 24220 MEYRALS

VENTE aux ENCHÈRES
JEUDI 26 MAI 2011 à 11 h 30
Dépôt des chèques de consignation à 11 h

A SARLAT-LA CANÉDA (24) - 19, rue de la République.
Un immeuble entier sur trois niveaux, angle avec la rue du Minage.
Cadastré section BI n° 169 pour 1 a 33 ca. Classe énergie : E.

Le rez-de-chaussée, le premier étage et le sous-sol font l'objet d'un bail commercial. Loyer 1 986 euros/trimestre.

Mise à prix : 187 000 euros (consignation : 56 100 euros) sur surenchère.

Visites : le 19 mai 2011 de 10 h à 12 h.
Renseignements : Madame BAJARD au 05 56 81 56 43 ou Madame NAZAC au 05 56 44 53 41.
Maître COURTY, notaire. Tél. 05 53 29 22 02.
www.immobilier.notaires.fr

□ JARDINIÈRE à cheval, 2 roues, authentique, bon état ; SARCLEUSE à cheval. — Tél. 06 83 24 09 64.

□ FAUCHEUSE rotative Kühn GMD 44, 4 assiettes, bon état. — Téléphone : 06 84 23 38 93.

□ 10 min de Sarlat, TERRAIN avec c.u. de 5 600 m², belle vue, calme, bien exposé, 66 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, téléphone : 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95.

MCA

145 000 €

MAISON

3 chambres + garage
prête à décorer
sur terrain de 1 500 m² à DAGLAN

MCA 05 53 22 30 10
Daniel ERNIE
(Frais de notaire + raccordement compris)

□ MOTOBINEUSE neuve, servi 1 h, 6,5 cv, largeur de 35 cm à 80 cm. — Tél. 05 53 59 32 08 (HR).

□ PISCINE ronde Trigano en métal, complète, 4,60 x 1,30 m, servi une saison ; MOBILE HOME Delta Confort, 9 x 3 m, grand séjour, 4 couchages, double entrée, équipement complet ; TUYAUX noirs en polyéthylène, pression 10 bars, en 50, avec embouts Irrifrance, 75 € les 50 m, avec motopompe 8 ou 15 m³/heure, arrosage 8 sprinklers, et 300 m de tuyaux Provence Hydro ; divers MATÉRIELS agricole et viticole à voir. — Tél. 05 53 59 29 40.

□ Hauteur de Sarlat, vue imprenable, TERRAIN avec c.u. de 2 300 m², secteur très recherché, 57 500 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

S.A.R.L. R.C.G.

GOUDRONNAGE CASTINE
Chez les particuliers

05 53 28 97 61
06 85 26 35 00

□ FORD Orion Diesel, 1990, bon état, petit prix. — Tél. 05 53 28 58 61 (après 10 h) ou 05 53 59 59 00 (le soir).

□ Cause retraite, CHEPTEL de VACHES limousines. — Téléphone : (HR) 05 53 28 76 81 ou 06 89 33 88 82.

□ Moto de cross 125 cm³ CITY DERBI, juin 2009, 1 900 km, état neuf, 1 800 €. — Téléphone : 06 80 99 01 47.

□ Secteur Salignac, beaucoup de charme, MAISON en pierre, restaurée, 2 chambres, cour, jardin, garage, calme, très bon état, 145 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

□ Royan, 500 m Océan, thalasso et centre, en rez-de-chaussée d'une résidence sécurisée, STUDIO de 22 m² + jardin, parking privé, aucuns travaux, classe énergie E. — Tél. 06 07 80 93 16 ou 05 53 59 39 22.

□ REMORQUE pour voiture ou tracteur, accrochage boule ronde. — Tél. 05 53 51 02 63.

□ Sarlat, proche de la ville, MAISON de construction récente de 90 m² environ, sous-sol, terrain 14 a 6 ca. — Tél. 05 53 28 25 08 (après 18 h).

□ 4 LITS : 2 en 140, 2 en 90. 5 CHEVETS. 3 ARMOIRES. COMMODE. SALON en cuir : 2 canapés, 1 convertible, 1 fauteuil, 1 pouf. 2 TABLES de salle à manger. Grande TABLE avec 8 chaises. Le tout en très bon état, petit prix. — Tél. 06 17 49 23 91.

□ Sarlat, proximité centre-ville, MAISON de caractère, jardin clos de 450 m², composée de 3 appartements : 1 T2, 1 T2 bis et 1 T5 avec terrasse, possibilité de reconstitution d'une grande maison, distribution d'eau, de chauffage et d'électricité refaite à neuf, conviendrait à investisseur (locatif mensuel ou saisonnier), profession libérale, grande famille..., 220 000 €. — Tél. 05 53 59 63 82 ou 06 82 32 45 33.

□ URGENT. MITSUBISHI Pajero 3.2 Exceed, 7 places, 2001, 141 000 km, très bon état, boîte à vitesses automatique, chargeur 6 CD, intérieur cuir, climatisation, crochet d'attelage. — Tél. 06 85 37 20 69.

L'atelier Du Pc

LE PONTET
En face station SIELL

SARLAT
05.53.28.49.43

MAGASIN INFORMATIQUE
- VENTE
- REPARATION

www.atelierdupc.com

□ SEAT Ibiza essence, 188 000 km, 1992, 3 portes, très bon état de marche, 1 500 €. — Tél. 06 82 16 43 84.

□ Sarlat, boulevard Nessmann, proche tous commerces, APPARTEMENT T3 de 70 m² en rez-de-chaussée, entièrement rénové, cave, 115 000 €. — Tél. 06 16 79 61 59.

□ OPPORTUNITÉ. 2 min du centre-ville, dans résidence avec ascenseur, APPARTEMENT 2 pièces, environ 60 m², idéal première acquisition ou rapport locatif, 49 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, téléphone : 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

□ CITROËN C4 Sillage 1.6 I HDi 110, 2008, 59 000 km, première main, GPS, téléphone kit main libre, lecteur CD/MP3, régulateur de vitesse, climatisation, très bon état, 12 000 € à débattre. — Tél. 06 80 75 93 28.

□ BMW 324 TDS, 6 cylindres, 1988, 327 000 km, grise, 4 pneus neufs, en l'état, 800 €. — Téléphone : 07 86 83 53 19.

□ REGAIN 2010, paille, orge, quantité limitée ; PORTE d'entrée en chêne avec grilles ; REMORQUE de tracteur en bois ; SULFATEUSE traînée, cuve en cuivre. — Tél. 05 53 28 82 60 (HR).

□ YAMAHA 450 WRF enduro, 2007, 12 000 km, 4 temps, très bon état, kit chaîne neuf, protection radiateur, sabot, servi promenade, 4 500 € à débattre. — Tél. 06 14 91 91 45.

Les samedi 14 et dimanche 15 mai auront lieu les Journées européennes des moulins et du patrimoine meulier. Voici présentés deux propriétaires de moulin du Sarladais Et deux situations bien différentes.

Pas d'eau... Pas de farine

Jean-Pierre Neyrat aimerait utiliser bien plus son moulin mais il est bloqué par le manque d'eau



"Faire du pain au levain, cela prend plus de temps que de faire une baguette de farine blanche" explique Jean-Pierre Neyrat. Mais le résultat a un autre goût

(Photo Guillem Boyer)

Dans la vallée de la Borrèze, au nord-est de Sarlat, il y avait autrefois une vingtaine de moulins en fonctionnement. Ils produisaient de la farine pour l'aliment des hommes et du bétail. Le moulin de Janicot, à Borrèze, existe depuis le XVI^e siècle. Contrairement aux autres, il est toujours en état de marche. Les propriétaires sont Josette et Jean-Pierre Neyrat. L'homme est exploitant agricole, mais fait aussi de la vente directe, des chambres d'hôtes et des gîtes.

Sa famille est ici depuis... très longtemps ! "Ce moulin à eau a été acheté, à crédit, par le grand-père de mon grand-père, en 1842, explique le paysan, grand et sec. Jusqu'alors, son aïeul exploitait en ferme le moulin, qui produisait de la farine de seigle, de blé complet, de maïs." Les ancêtres de Jean-Pierre Neyrat la vendaient ensuite aux alentours, à Salignac notamment, ou dans le Lot. Elle pouvait être transformée en millassou ou en mique de maïs, par exemple.

Pain au levain.

Le moulin est à roue horizontale, avec deux paires de meules. L'eau est contenue dans une réserve issue d'une déviation de la Borrèze. A l'ouverture des vannes, elle est puissamment projetée contre les roues horizontales. Celles-ci se mettent à tourner et actionnent l'axe et donc la meule tournante. Les céréales sont versées depuis un entonnoir entre les meules. Les grains sont broyés. Les deux meules sont en silex et pèsent entre 800 kg et une tonne. Suivant leur écartement, on obtient une farine plus ou moins fine.

Un moulin de ce type peut produire jusqu'à 200 kg de farine par jour. "Une farine vivante, moins finie, qui se conserve moins longtemps que la farine industrielle, mais bien plus goûteuse", estime Jean-Pierre Neyrat. Il s'en sert pour faire du pain au levain.

Le moulin a produit de la farine pour le commerce jusqu'en 1990. Mais depuis vingt ans, l'eau manque. "Il y a eu six mois de sécheresse, il n'y avait plus assez d'eau pour activer les rouets. L'activité a cessé." Cette année ce sera sûrement la même chose. La faute à un hiver et un printemps secs. D'après lui, cet assèchement de la Borrèze a plusieurs causes : des forages sur le ruisseau ; un déplacement de son cours, pour démembrer. Enfin, il pleut aussi beaucoup moins depuis vingt ans, à cause, selon Jean-Pierre Neyrat, du réchauffement climatique.

L'agriculteur veut garder la tradition meunière dans sa famille. C'est pour cela qu'il entretient et utilise ce moulin régulièrement. Du moins autant que la capacité d'eau le lui permet.

GB

POUR UN BON COUSCOUS
LA PALMERAIE
 à SARLAT
 Spécialités marocaines
 Vendredi soir, samedi et dimanche MÉCHOUI
 MENUS et CARTE VARIÉS
 Couscous à emporter
 Réservations
 05 53 30 31 40
 Ouvert tous les jours sauf le lundi

Une restauration longue et difficile

L'ancien Moulin des évêques de Sarlat est situé à Vézac



"Si un menuisier a l'envie de venir restaurer la partie en bois, notamment l'archure, ce sera avec plaisir", glisse Elie Coustaty. Avis aux amateurs...

(Photo Guillem Boyer)

Elie Coustaty et sa femme Pierrette ont racheté le Moulin de l'Evêque, à Vézac, en 1994. Depuis, il a entrepris de rénover cette bâtisse et le moulin à roue horizontale qu'elle contient. Un lieu chargé d'histoire. Car il y a un moulin ici depuis le XIV^e siècle. Il était celui des évêques de Sarlat, qui faisaient produire leur farine au bord du Pontou. Les événements qui ont ponctué l'existence du lieu seront peut-être révélés par l'étude des documents recueillis par les archives départementales à Périgueux. "Il y en a une pile haute comme le bras", mime Elie Coustaty. Mais cela viendra plus tard. Pour le moment, l'ancien agriculteur de Meyrals s'attelle à la restauration de l'ouvrage. Ce qui s'avère assez long et difficile. Il est dessus depuis 1997.

Archure, blutoir, trieur.

Quand ils ont acheté le bâti, M. et Mme Coustaty ont été heureux d'apprendre que tout le nécessaire pour faire fonctionner le moulin s'y trouvait encore. Un rouet se chargeait de produire l'électricité nécessaire à l'éclairage de la pièce. Le moulin a donc eu l'électricité dès les années 20.

Ensuite, le moulin a fonctionné jusque dans les années 60. Puis il est resté sans usage. D'où une certaine usure. Quand les Coustaty ont acheté, certains outils utiles à l'entretien des meules étaient presque neufs... D'autres beaucoup moins. Elie s'est donc attelé à la restauration. C'est un sérieux programme : refaire l'archure

des meules (qui pèsent 1,6 tonne chacune), remettre en état les rouets, rénover le blutoir, le trieur, entre autres choses. "Il a fallu sortir 6 m³ de calcaire au niveau des rouets", déclare l'agriculteur retraité. Avant de pouvoir produire de la farine, il lui faudra aussi refaire les vannes, restaurer la déviation (le bief, long de 1 km) et la zone de retenue d'eau.

Elie et sa Pierrette sont membres de l'Association périgordine des amis des moulins (Apam). "Les adhérents se donnent des coups de main pour les travaux", explique-t-il. Lui qui n'était pas meunier au départ s'est découvert une passion pour cette restauration. "La production de farine par les moulins à eau est écologique par excellence. L'eau est prise puis rendue au cours d'eau, sans pollution."

En attendant la remise en marche du moulin, Elie Coustaty se fait une joie de guider les curieux à la découverte de ce patrimoine industriel. Des gens de tous les âges et de toutes les conditions viennent le rencontrer, depuis quelques années, lors des Journées européennes des moulins ou lors des Journées du patrimoine. Il leur explique, avec pédagogie, le fonctionnement de cet appareil ancestral.

Pierrette et Elie souhaitent voir leur moulin fonctionner dès l'année prochaine. Un objectif ambitieux, qui leur promet une année 2011 très chargée.

GB

En Sarladais et en Bergeracois

A Borrèze : sur la Borrèze, le moulin à eau de Janicot produit de la farine. Visite guidée des installations qui fonctionnent. Ouvert le 15 de 10 h à 18 h.

A Archignac : moulin aux Ans, moulin à eau sur la Chironde. A l'origine, moulin à farine (trois paires de meules), puis forge, minoterie, turbine. Reste une paire de meules. Visite guidée des installations. Ouvert les 14 et 15 de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

A Carsac-Aillac : moulin de l'Énéa, moulin à eau sur l'Énéa. Moulin à farine de blé et de maïs, trois paires de meules. Vente de noix et d'huile de noix. Ouvert le 14 de 14 h à 18 h et le 15 de 10 h à 18 h.

A Saint-Vincent-Le Paluel : le moulin bas, moulin à eau du XVIII^e siècle, sur l'Énéa. A l'origine, trois paires de meules, une est en cours de restauration. Visite guidée du site et des installations. Ouvert les 14 et 15 de 14 h à 18 h.

A Vézac : le moulin de l'Évêque, moulin à eau sur le Pontou. Moulin à farine en cours de restauration. Deux paires de meules. Visite guidée des installations. Vente de confitures, gâteaux aux noix, pâtisseries. Ouvert les 14 et 15 de 11 h à 18 h.

A Savignac-de-Miremont : le moulin de Souffron, moulin à eau

du XIV^e siècle, sur le Manaurie. Deux paires de meules. Moulin à farine en cours de restauration. Visite guidée des installations et du site. Ouvert le 15 de 14 h à 18 h 30.

A Lalinde, Sauvebœuf : le moulin du Milieu, moulin à eau sur le Drayaux. Deux paires de meules. Produit de la farine. Visite guidée du site et des installations qui fonctionnent. Ouvert les 14 et 15 de 14 h à 19 h.

A Belvès, Monplaisant : le moulin du Cros, filature de Belvès, centre d'interprétation de la laine. Moulin à eau du XVII^e siècle, sur la Nauze. Moulin à farine puis à plâtre, puis filature en 1860. Visite guidée, exposition, interaction, vidéos, découverte des gestes de la laine. Tarif réduit, 5,50 €/pers. Après-midi café tricot gratuit. Débutants ou confirmés, venez tricoter, échanger conseils, modèles... Ouvert le 15 de 10 h à 18 h.

A Couze-Saint-Front : le moulin à papier de la Rouzique, moulin à eau sur la Couze, deux roues verticales. Moulin à papier à partir de chiffons, fabrication à la main. Ecomusée du papier. Visite guidée : histoire du moulin, du papier, fonctionnement, démonstration de fabrication. Tarif réduit, 5,50 €/pers. Ouvert le 15 de 10 h à 18 h.

Équipez-vous à moindre coût !
 Tous nos articles sont neufs
 Ouvert du mardi au samedi
 Le dimanche de 10 h à 18 h
 05 53 59 45 08
 Facilités de paiement
 Une autre idée pour dépenser moins
 et divers suivant arrivages
La Caverne de Jacquou
 MEUBLES - SALONS - FAUTEUILS
 LUSTRES - LAMPES - ABAT-JOUR
 TABLETTES FER FORGÉ ET VERRE - TAPIS...
 ZAE de Vialard - CARSAC - www.lacavernedejacquou.com